

# NATIONAL OPEN UNIVERSITY OF NIGERIA

SCHOOL OF ARTS AND SOCIAL SCIENCES

**COURSE CODE: CRS 313** 

**COURSE TITLE: HEBREW GRAMMAR** 

# **COURSE GUIDE**

| Course Code             | CRS 313  |
|-------------------------|--|
| Course Title            | Hebrew Grammar   |
| Course Developer/Writer | Dr. Miracle Ajah<br>National Open University of Nigeria<br>Victoria Island, Lagos  |
| Course Team             | (This course material was adapted with<br>minor adjustments to suit NOUN style from<br>Miracle Ajah. <i>Old Testament Hebrew, An</i><br><i>Introductory Grammar with Progressive</i><br><i>Exercises in Reading and Writing, Books 1 &amp;</i><br>2. Aba: Reinoma Services, 2011). |
| Programme Leader        | Dr. Ushe M. Ushe<br>National Open University of Nigeria<br>Victoria Island, Lagos  |



National Open University of Nigeria Headquarters 14/16 Ahmadu Bello Way Victoria Island Lagos

Abuja Office No. 5 Dar es Salaam Street Off Aminu Kano Crescent Wuse II, Abuja Nigeria

e-mail: centralinfo@nou.edu.ng URL: www.nou.edu.ng

Published by: National Open University of Nigeria 2012

First Printed

ISBN:

All Rights Reserved

| CONTENT                              | PAGE |
|--------------------------------------|------|
| INTRODUCTION                         | VI   |
| What you will learn in this course   | vi   |
| Course Aims                          | vi   |
| Course Objectives                    | vii  |
| Working through this Course          | vii  |
| Course Materials                     | vii  |
| Study Units                          | viii |
| Textbooks and References             | ix   |
| Online Helps                         | ix   |
| Hebrew Visio-Aids and Audio          | ix   |
| Assignments File                     | X    |
| Presentation Schedule                | X    |
| Assessment                           | X    |
| Tutor Marked Assignments (TMAS)      | X    |
| Final Examination and Grading        | xi   |
| Course Marking Scheme                | xi   |
| Course Overview                      | xi   |
| How to get the best from this course | xii  |
| Tutors and Tutorials                 | xiv  |
| Summary                              | XV   |
| MODULE 1                             | 1    |
| UNIT 1 WHY STUDY BIBLICAL HEBREW?    | 1    |
| UNIT 2 HEBREW CONSONANTS (ALEPH-BET) |      |
| UNIT 3 TRANSLITERATION               |      |
| UNIT 4 VOWEL SIGNS                   |      |

| UNIT 5  | HALF-VOWEL SIGNS ( Sheva X )                 |     |
|---------|--|-----|
| UNIT 6  | SYLLABLES                                    |     |
| UNIT 7  | PARTICLES TO NOTE                            |     |
| MODU    | LE 2   | 51  |
| UNIT 8  | THE DEFINITE ARTICLE                         |     |
| UNIT 9  | PREPOSITIONS AND VAV CONJUNCTION             |     |
| UNIT 10 | NOUNS: GENERAL CHARACTERISTICS               |     |
| UNIT 11 | ADJECTIVE                                    |     |
| UNIT 12 | THE PRONOUN                                  |     |
| UNIT 13 | VERBS: GENERAL CHARACTERISTICS               |     |
| UNIT 14 | THE QAL PERFECT INFLECTION (REGULAR VERBS)   |     |
| MODU    | LE 3   |     |
| UNIT 15 | HOW TO USE THE HEBREW LEXICON                |     |
| UNIT 16 | THE QAL IMPERFECT INFLECTION (REGULAR VERBS) |     |
| UNIT 17 | PERFECT OF THE REMAINING VERB STEMS (I)      |     |
| UNIT 18 | PERFECT OF THE REMAINING VERB STEMS (II)     |     |
| UNIT 19 | IMPERFECT OF THE REMAINING VERB STEMS (I)    | 119 |
| UNIT 20 | IMPERFECT OF THE REMAINING VERB STEMS (II)   |     |
| UNIT 21 | PRONOMINAL SUFFIXES                          |     |

# INTRODUCTION

**CRS 313**: Hebrew Grammar is a one-semester 3 credit unit course. It will be available toward the award of the undergraduate degree in Christian theology. The course is also suitable for anybody who is interested in Biblical Studies, and other studies in theology.

This course will consist of 21 units and it will show why the study of biblical Hebrew is important for biblical interpretation. The elements of Hebrew grammar, namely: alphabet, particles, vowels, syllables, definite articles, prepositions, conjunctions, nouns, adjectives, pronoun and verbs will be studied.

The Course Guide tells you briefly what the course is about, what you are expected to know in each unit, what course materials you will be using and how you can work your way through the materials. It also emphasizes the need for Tutor-Marked Assignments (TMAs). Detailed information on TMAs is found in a separate file, which will be sent to you later. There are periodic tutorial classes that are linked to this course.

#### What you will learn in this course

The overall aim of this course (CTH 313: Hebrew Grammar) is to equip you with the basic skills and working knowledge of Hebrew Grammar, which will aid you in translating the Hebrew Bible, thereby developing an informed interpretation of biblical texts without undue reliance on secondary texts or versions.

#### **Course Aims**

This course aims at:

- Introducing you to the importance of Hebrew Grammar in Biblical studies.
- Helping you to identify Hebrew letters, learning how to write and pronounce them.
- Giving you tips on how to learn Hebrew vocabularies.
- Showing you how to use the Hebrew Dictionary (lexicon) for translation of biblical texts.
- Providing enough visio aids, audio, practice grids for effective learning of Hebrew Grammar.
- Helping you to develop a working knowledge of Hebrew Grammar that will prepare you for further studies in biblical interpretation.

#### **Course Objectives**

To achieve the above course aims, there are set objectives for each study unit, which are always included at the beginning. The student should read them before working through the unit. Furthermore, the student is encouraged to refer to the objectives of each unit intermittently as the study of the unit progresses. This practice would promote both learning and retention of what is learned.

Stated below are the wider objectives of this course as a whole. By meeting these objectives, you should have achieved the aims of the course as a whole.

On successful completion of the course, you should be able to:

- Discuss the importance of Hebrew Grammar in Biblical studies.
- Identify Hebrew letters, also knowing how to write and pronounce them.
- Learn many Hebrew vocabularies.
- Know how to use the Hebrew Dictionary (lexicon) in the translation of biblical texts.
- Lead a tutorial of Hebrew Grammar to other beginners.
- Pursue further studies in biblical interpretation.

# Working through this Course

To complete this course, you are required to read the study units, practice the writing grids and study other materials provided by National Open University of Nigeria (NOUN). Each unit contains self-assessment exercises, and at points during the course you are required to submit assignments for assessment purposes. At the end of this course there is a final examination. Below you will find listed all the components of the course and what you have to do.

#### **Course Materials**

Major components of the course are:

- 1. Course Guide
- 2. Study Units
- 3. Textbooks
- 4. Visio Aids, Audio and Practice Grids
- 5. Assignments File

#### 6. Presentation Schedule

In addition, you must obtain the materials. You may contact your tutor if you have problems in obtaining the text materials.

#### **Study Units**

There are 21 study units divided in three modules in this course, as follows:

#### Module 1

| Unit 1 | Why Study Biblical Hebrew?    |
|--------|-------------------------------|
| Unit 2 | Hebrew Consonants (Aleph-Bet) |
| Unit 3 | Transliteration               |
| Unit 4 | Vowel Signs                   |
| Unit 5 | Half-Vowel Signs (sheva 🖄)    |
| Unit 6 | Syllables                     |
| Unit 7 | Particles to Note             |

#### Module 2

| The Definite Article                       |
|--|
| Prepositions and Vav Conjunction           |
| Nouns: General Characteristics             |
| Adjective                                  |
| The Pronoun                                |
| Verbs: General Characteristics             |
| The Qal Perfect Inflection (Regular Verbs) |
|  |

# Module 3

| Unit 15 | How to Use the Hebrew Lexicon                |
|---------|--|
| Unit 16 | The Qal Imperfect Inflection (Regular Verbs) |
| Unit 17 | Perfect of the Remaining Verb Stems (I)      |
| Unit 18 | Perfect of the Remaining Verb Stems (II)     |
| Unit 19 | Imperfect of the Remaining Verb Stems (I)    |
| Unit 20 | Imperfect of the Remaining Verb Stems (II)   |
| Unit 21 | Pronominal Suffixes                          |

Each unit contains a number of self-tests. In general, these self-tests question you on the material you have just covered or require you to apply it in some ways and, thereby, help you to gauge your progress and to reinforce your understanding of the material. Together with Tutor Marked Assignments, these exercises will assist you in achieving the stated learning objectives of the individual units and of the course.

#### **Textbooks and References**

The student is encouraged to buy the under-listed books, and Visio-Aids recommended for this course and for future use.

- Ajah, Miracle 2011. Old Testament Hebrew, An Introductory Grammar (Book I and II). Aba: Reinoma Services.
- Allen Ross 2001. Introducing Biblical Hebrew. Grand Rapids: Baker
- Brown, F, Driver, S. R, Briggs, C. A 1996. *Hebrew and English Lexicon*. Stuttgart: Hendrikson Pub
- Ebo, D. J. I 1993. Elementary Hebrew. Enugu: Rabboni Nigeria Ltd.
- Eliger, K & Rudolp, W 1976. *Biblia Hebraica Stutgartensia*. Stuttgart: Deutsche Bibelstiftung.
- Kelly, P. H 1992. Biblical Hebrew: An Introductory Grammar. Grand Rapids: William B. Eerdmans Publishing Company.

Weingreen, J 1959. A Practical Grammar for Classical Hebrew. USA: Oxford University Press.

# **Online Helps**

- 1. Learn Hebrew online free (http://www.Hebrew4Christians.com)
- 2. English to Hebrew Translator (www.star21.com/Translator/english\_to\_hebrew.html)
- 3. My Hebrew Dictionary (www.dictionary.co.il/)
- 4. English to Hebrew Translation (http://translation.babylon.com/English/tohebrew)
- 5. Why Study Old Testament Hebrew? (www.Torahclass.com)
- 6. Vocabulary Audio (fellowshipbibleannarbor.org/cms/mattpostiffBlog/63/95/Elementary-Hebrew-Grammar-Audio)
- 7. But why study Hebrew? (www.studylight.org/lex/heb)
- 8. The value of Old Testament Study (www.christiancourier.com/articles/1217-the -value-of-old-testament-study)

# Hebrew Visio-Aids and Audio

The underlisted Visio-Aids and Audio will enhance effective learning of Biblical Hebrew Grammar

- 1. Hebraica T-Shirts
- 2. Aleph-Bet Calendar

# 3. Audio for Alphabet and Vocabulary For Details Contact: DEPARTMENT OF CHRISTIAN THEOLOGY, SCHOOL OF ARTS AND SOCIAL SCIENCES, NOUN.

#### **Assignments File**

In this file, you will find all the details of the work you must submit to your tutor for marking. The marks you obtain from these assignments will count towards the final mark you obtain for this course. Further information on assignments will be found in the Assignment File itself and later in this *Course Guide* in the section on assessment.

#### **Presentation Schedule**

The Presentation Schedule included in your course materials gives you the important dates for the completion of tutor marked assignments and attending tutorials. Remember, you are required to submit all your assignments by the due date. You should guard against lagging behind in your work.

#### Assessment

There are two aspects to the assessment of the course. First are the tutor marked assignments; second, there is a written examination. In tackling the assignments, you are expected to apply information and knowledge acquired during this course. The assignments must be submitted to your tutor for formal assessment in accordance with the deadlines stated in the Assignment File. The work you submit to your tutor for assessment will count for 30% of your total course mark.

At the end of the course, you will need to sit for a final three-hour examination. This will also count for 70% of your total course mark.

# **Tutor Marked Assignments (TMAS)**

There are twenty-one tutor marked assignments in this course. You need to submit all the assignments. The best five (i.e. the highest five of the twenty-one marks) will be counted. The total marks for the best four (5) assignments will be 30% of your total course mark.

Assignment questions for the units in this course are contained in the Assignment File. You should be able to complete your assignments from the information and materials contained in your set textbooks, reading and study units. However, you are advised to use other references to broaden your viewpoint and provide a deeper understanding of the subject.

When you have completed each assignment, send it together with form to your tutor. Make sure that each assignment reaches your tutor on or before the deadline given. If, however, you cannot complete your work on time, contact your tutor before the assignment is done to discuss the possibility of an extension.

# **Final Examination and Grading**

The examination will consist of questions which reflect the type of self-testing, practice exercises and tutor-marked problems you have come across. All areas of the course will be assessed.

You are advised to revise the entire course after studying the last unit before you sit for the examination. You will find it useful to review your tutor-marked assignments and the comments of your tutor on them before the final examination.

#### **Course Marking Scheme**

| Assessment        | Marks  |
|-------------------|--|
| Assignment 1-21   | Best five marks of the twenty-one assignments count at 30% of course marks |
| Final Examination | 70% of overall course marks  |
| Total             | 100% of course marks   |

This table shows how the actual course marking is broken down.

Table 1: Course Marking Scheme

#### **Course Overview**

This table brings together the units, the number of weeks you should take to complete them, and the assignments that follow them.

| Unit | Title of work                 | Week's<br>Activity | Assessment<br>(end of unit) |
|------|-------------------------------|--------------------|-----------------------------|
|      | Course Guide                  |                    |                             |
| 1.   | Why Study Biblical Hebrew?    | 1.                 | Assignment 1                |
| 2.   | Hebrew Consonants (Aleph-Bet) | 2.                 | Assignment 2                |
| 3.   | Transliteration               | 3.                 | Assignment 3                |

| 4.  | Vowel Signs                                  | 4.          | Assignment 4  |
|-----|--|-------------|---------------|
| 5.  | Half-Vowel Signs (sheva الج                  | 5.          | Assignment 5  |
| 6.  | Syllables                                    | 6.          | Assignment 6  |
| 7.  | Particles to Note                            | 7.          | Assignment 7  |
| 8.  | The Definite Article                         | 8.          | Assignment 8  |
| 9.  | Prepositions and Vav Conjunction             | 9.          | Assignment 9  |
| 10. | Nouns: General Characteristics               | 10.         | Assignment 10 |
| 11. | Adjective                                    | 11.         | Assignment 11 |
| 12. | The Pronoun                                  | 12.         | Assignment 12 |
| 13. | Verbs: General Characteristics               | 13.         | Assignment 13 |
| 14. | The Qal Perfect Inflection (Regular Verbs)   | 14.         | Assignment 14 |
| 15. | How to Use the Hebrew Lexicon                | 15.         | Assignment 15 |
| 16. | The Qal Imperfect Inflection (Regular Verbs) | 16.         | Assignment 16 |
| 17. | Perfect of the Remaining Verb Stems (I)      | 17.         | Assignment 17 |
| 18. | Perfect of the Remaining Verb Stems (II)     | 18.         | Assignment 18 |
| 19. | Imperfect of the Remaining Verb Stems (I)    | 19.         | Assignment 19 |
| 20. | Imperfect of the Remaining Verb Stems (II)   | 20.         | Assignment 20 |
| 21. | Pronominal Suffixes                          | 21.         | Assignment 21 |
|     | REVISION                                     | 16          |               |
|     | EXAMINATION                                  | 17          |               |
|     | TOTAL  | 17<br>Weeks |               |

Table 2: Course Overview

#### How to get the best from this course

In distance learning the study units replace the university lecturer. This is one of the great advantages of distance learning; you can read and work through specially

designed study materials at your own pace, and at a time and place that suit you best. Think of it as reading the lecture instead of listening to a lecturer. In the same way that a lecturer might set you some reading to do, the study units tell you when to read your set books or other material. Just as a lecturer might give you an in-class exercise, your study units provide exercises for you to do at appropriate points.

Each of the study units follows a common format. The first item is an introduction to the subject matter of the unit and how a particular unit is integrated with the other units and the course as a whole. Next is a set of learning objectives. These objectives enable you know what you should be able to do by the time you have completed the unit. You should use these objectives to guide your study. When you have finished the units you must go back and check whether you have achieved the objectives. If you make a habit of doing this you will significantly improve your chances of passing the course.

The main body of the unit guides you through the required reading from other sources. This will usually be either from your set books or from a *Reading* section. Remember that your tutor's job is to assist you. When you need help, don't hesitate to call and ask your tutor to provide it.

- 1. Read this *Course Guide* thoroughly.
- 2. Organize a study schedule. Refer to the 'Course overview' for more details. Note the time you are expected to spend on each unit and how the assignments relate to the units. Whatever method you chose to use, you should decide on it and write in your own dates for working on each unit.
- 3. Once you have created your own study schedule, do everything you can to stick to it. The major reason that students fail is that they lag behind in their course work.
- 4. Turn to *Unit 1* and read the introduction and the objectives for the unit.
- 5. Assemble the study materials. Information about what you need for a unit is given in the 'Overview' at the beginning of each unit. You will almost always need both the study unit you are working on and one of your set books on your desk at the same time.
- 6. Work through the unit. The content of the unit itself has been arranged to provide a sequence for you to follow. As you work through the unit you will be instructed to read sections from your set books or other articles. Use the unit to guide your reading.
- 7. Review the objectives for each study unit to confirm that you have achieved them. If you feel unsure about any of the objectives, review the study material or consult your tutor.

- 8. When you are confident that you have achieved a unit's objectives, you can then start on the next unit. Proceed unit by unit through the course and try to pace your study so that you keep yourself on schedule.
- 9. When you have submitted an assignment to your tutor for marking, do not wait for its return before starting on the next unit. Keep to your schedule. When the assignment is returned, pay particular attention to your tutor's comments, both on the tutor-marked assignment form and also written on the assignment. Consult your tutor as soon as possible if you have any questions or problems.
- 10. After completing the last unit, review the course and prepare yourself for the final examination. Check that you have achieved the unit objectives (listed at the beginning of each unit) and the course objectives (listed in this *Course Guide*).

#### **Tutors and Tutorials**

There are 8 hours of tutorials provided in support of this course. You will be notified of the dates, times and location of these tutorials, together with the name and phone number of your tutor, as soon as you are allocated a tutorial group.

Your tutor will mark and comment on your assignments, keep a close watch on your progress and on any difficulties you might encounter and provide assistance to you during the course. You must mail your tutor-marked assignments to your tutor well before the due date (at least two working days are required). They will be marked by your tutor and returned to you as soon as possible.

Do not hesitate to contact your tutor by telephone, e-mail, or discussion board if you need help. The following might be circumstances in which you would find help necessary. Contact your tutor if:

- you do not understand any part of the study units or the assigned readings,
- you have difficulty with the self-tests or exercises,
- You have a question or problem with an assignment, with your tutor's comments on an assignment or with the grading of an assignment.

You should try your best to attend the tutorials. This is the only chance to have face to face contact with your tutor and to ask questions which are answered instantly. You can raise any problem encountered in the course of your study. To gain the maximum benefit from course tutorials, prepare a question list before attending them. You will learn a lot from participating in discussions actively.

#### Summary

CTH 313 intends to help you have a working knowledge of biblical Hebrew to assist you in the work of translating and interpreting biblical texts. Upon completing this course, you will be able to answer questions such as:

- Why is the study of Biblical Hebrew necessary?
- How many letters are in Hebrew Alphabet?
- What is the role of Vowel signs in Hebrew Grammar?
- Why are there no upper cases in Hebrew letters?
- How does one use Hebrew Lexicon to locate and define Hebrew words?
- What is the best approach in learning Hebrew vocabulary?
- What is the difference between the Tenses in English language and Hebrew Grammar?
- What is the meaning of the Inflection of Hebrew verbs?
- What is the role of visio-aids, audio and practice grids in mastering Hebrew Grammar?

Of course, the questions you will be able to answer are not limited to the above list. This couse manual is simplified for easy comprehension. You will find it interesting, and you will desire advance studies in it. CTH 313 is a prerequisite for a further learning of Hebrew Syntax in CTH 316. Pay attention to this course, and you will enjoy it; I assure you.

# MAIN COURSE

| Course Code             | CTH 313  |
|-------------------------|--|
| Course Title            | Hebrew Grammar   |
| Course Developer/Writer | Dr. Miracle Ajah<br>National Open University of Nigeria<br>Victoria Island, Lagos  |
| Course Team             | (This course material was adapted with<br>minor adjustments to suit NOUN style from<br>Miracle Ajah. <i>Old Testament Hebrew, An</i><br><i>Introductory Grammar with Progressive</i><br><i>Exercises in Reading and Writing, Books 1 &amp;</i><br>2. Aba: Reinoma Services, 2011). |
| Programme Leader        | Dr. Ushe M. Ushe<br>National Open University of Nigeria<br>Victoria Island, Lagos  |



NATIONAL OPEN UNIVERSITY OF NIGERIA

National Open University of Nigeria Headquarters 14/16 Ahmadu Bello Way Victoria Island Lagos

Abuja Office No. 5 Dar es Salaam Street Off Aminu Kano Crescent Wuse II, Abuja Nigeria

e-mail: centralinfo@nou.edu.ng URL: www.nou.edu.ng

Published by: National Open University of Nigeria 2012

First Printed

ISBN:

All Rights Reserved

# MODULE 1

- Unit 1 Why Study Biblical Hebrew?
- Unit 2 Hebrew Consonants (Aleph-Bet)
- Unit 3 Transliteration
- Unit 4 Vowel Signs
- Unit 5 Half Vowel Signs (Sheva)
- Unit 6 Syllables
- Unit 7 Particles to note

# UNIT 1 WHY STUDY BIBLICAL HEBREW?

#### CONTENT

- 1.0 Introduction
- 2.0 Objectives
- 3.0 Main Content
  - 3.1 Why Study Biblical Hebrew?
  - 3.2 Some Tips in Mastering Hebrew Grammar
  - 3.3 The Future of Biblical Scholarship in Africa
- 4.0 Conclusion
- 5.0 Summary
- 6.0 Tutor-Marked Assignments
- 7.0 References/Further Readings

# **1.0 INTRODUCTION**

Hebrew is the original language of the Old Testament. Every other version of the Old Testament you see today is an offshoot or a translation from the original language. For one to work with the original manuscript of the Bible and make a meaningful interpretation of the texts, one needs to have a good working knowledge of the language of the original manuscript, which was Hebrew. This Unit 1 sets off the study of the Hebrew Grammar by showing the reasons for the study of Biblical Hebrew, and why it is relevant to comtemporary biblical scholarship. Subsequently, the elements of Hebrew Grammar are studied from Units 2 to 21, grouped under three modules.

#### 2.0 **OBJECTIVES**

By the end of this unit, you should be able to:

- Discuss the importance of studying Hebrew Grammar in contemporary biblical scholarship.
- Appreciate the role of language and culture in understanding the history of a people.
- Access different tips in mastering biblical Hebrew.
- Analyze the relationship between studying Hebrew Grammar and the future of biblical scholarship in Africa.

# 3.0 MAIN CONTENT

#### 3.1 Why Study Biblical Hebrew?

A good knowledge of Hebrew, which was the original language of the Old Testament, will facilitate a better translation and interpretation of its message. The Old Testament was written by Hebrews centuries before the birth of Christ, whose culture and lifestyle were different from our own. A people's language is much related to their culture, without an understanding of the Hebrew culture we cannot fully understand their language. To cross this cultural bridge, those who impart knowledge to others need to understand the ancient Hebrew culture, lifestyle and language. Our focus in this course is to obtain a working knowledge of the Hebrew grammar, which is one step to grasping the soul of the Old Testament.

Even Martin Luther recognized the importance of Hebrew when he said, "If I were younger, I would want to learn this language, because no one can really understand the scriptures without it" (www. Familybible.org/articles/messianic/whystudyhebrew.htm – 27/06/2011). On the basis of this, pastors, priests, theological students and scholars are encouraged to get proficiency in the language in order to communicate the message of the scripture effectively. In fact, one cannot major in Old Testament or New Testament studies without exhibiting a good working knowledge of the biblical languages.

Hebrew is the language of modern Israel, one of the world's fastest-growing high-tech economies and a country of constant importance on world stage. If you are interested in research on the Middle East or in working there, knowledge of Hebrew is invaluable.

The Lord Jesus knew Hebrew (Matt. 5:18, Luk 4:16-20, Acts 26:14). Hebrew is the foundation of the New Testament: in fact all of the original authors of the New Testament were Jews who spoke and read Hebrew (Acts 21:40; 22:2; John 5:2; Luke 23:28; Acts 15:13-21). Studying Hebrew will give you new insight into the meaning of the New Testament writings (www.hebrew4christians.com/grammar - 27/06/2011).

#### **3.2 Some Tips in Mastering Hebrew Grammar**

This study manual is divided into 21 units, which concentrate on introductory grammar with progressive exercises in reading and writing. Every unit contains the Unit Exercises; Practice Grid or Vocabulary. The student is encouraged to follow the outline of study presented in the units sequentially, in order to promote learning. Other useful tips that will promote learning of Hebrew Grammar is to maintain constancy in learning (not necessarily spending long hours, but a daily practice is recommended); study and practice with unit exercises, which will facilitate acquaintance to the lessons studied; regular writing practice with the grids provided is highly encouraged; and the vocabularies were provided for memorizing. Students are encouraged to make an improvised vocabulary cards they can carry about for casual references. Online sources with visual aids and audio are recommended in some units. The student will find these resources helpful in studying Hebrew.

#### 3.3 The Future of Biblical Scholarship in Africa

To a great extent, biblical study in Africa is still reliant on secondary materials because of its continuous dependence on translated versions of the scripture. The great contributions of bible translators notwithstanding, undue reliance on a translated version could tantamount into building a castle on a faulty foundation. In one Nigerian Church, one zealous youth was interpreting in Igbo for his minister who was preaching in English. The minister said, "Who will bell the cat in Nigeria?" and the zealous youth interpreted, "Onye ga-atopu nwamba n'ulo mkporo na Nigeria?"- {who will bail the cat from prison in Nigeria?} Definitely, many simple minds may not have understood what transpired in that translation. But it was certain that the interpreter deviated from what the preacher intended to communicate.

Relying on a secondary text for biblical interpretation is like building a tower on an unknown foundation. Whether or not the foundation suits the tower is left to fate or luck. A number of reasons contributed to the lack of interest in the Hebrew Grammar in many Universities and Theological Seminaries in Africa. Some of the reasons being that available textbooks in Hebrew Grammar were not simplified enough to suit the African context, and stimulate a deep rooted interest among the students. Another being that Hebrew Textbooks were not readily available in bookshops and School Libraries. Even when a few of them were ordered or procured from far away places, it did not usher in the needed enthusiasm expected from the students. This outcome was obvious because some of the books were very expensive; and even when you own a copy, it was usually difficult to make a private study with them.

This study manual is an attempt to provide a simplified and a contextualized Hebrew textbook for the African context. Though it may not eradicate the fear some students

have for Hebrew Grammar; it has been structured and simplified for either a private study, or learning in a classroom setting.

# 4 CONCLUSION

This unit discussed why the study of Hebrew Grammar is necessary for biblical scholarship. It presented regular study in progressive writing and reading as a way of mastering it. Also, it argued that the future of biblical scholarship in Africa is dependent on the type of attidute adopted towards Hebrew grammar.

# 5 SUMMARY

In this unit, you have learnt that understanding biblical Hebrew Grammar will equip you for a strong bible translation and interpretation. Next unit will present the Hebrew Alphabet.

# 6 TUTOR-MARKED ASSIGNMENTS

- Give five reasons why we should study Hebrew Grammar today.
- How is Hebrew Grammar relevant to biblical scholarship in Africa?

# 7 REFERENCES/FURTHER READING

Ajah, Miracle 2011. Old Testament Hebrew, An Introductory Grammar (Book I and II). Aba: Reinoma Services.

Allen Ross 2001. Introducing Biblical Hebrew. Grand Rapids: Baker

Kelly, P. H 1992. Biblical Hebrew: An Introductory Grammar. Grand Rapids: William B. Eerdmans Publishing Company.

Learn Hebrew online free (http://www.Hebrew4Christians.com)

English to Hebrew Translation (http://translation.babylon.com/English/to-hebrew)

Why Study Old Testament Hebrew? (www.Torahclass.com)

# UNIT 2 HEBREW CONSONANTS (ALEPH-BET)

#### CONTENT

- 1.0 Introduction
- 2.0 Objectives
- 3.0 Main Content
  - 3.1 The Alphabet
  - 3.2 Final forms
  - 3.3 Similar letters
  - 3.4 Guttural Letters
  - 3.5 Begadkefat
- 4.0 Conclusion
- 5.0 Summary
- 6.0 Tutor-Marked Assignments
- 7.0 Alphabet Practice Grid
- 8.0 References/Further Readings

#### **1.0 INTRODUCTION**

The Hebrew Alphabet consists of 22 letters, which are all consonants, unlike the English Alphabet which has both the consonants and vowels in the standard letters. In English Language, vocalization is impossible without the vowel. A tradition of pronunciation of Hebrew consonants was in vogue before the vowel marks were developed to assist the younger generations. Scholars believe that the Tiberian scribes added the vowel marks in order to retain the memory of original vocalization. There is no distinction of capitals (upper case or lower case), italics, etc. The Hebrew is written from right to left.

#### 2.0 **OBJECTIVE**

By the end of this unit, you should be able to:

- Identify Hebrew Alphabet, read and write them.
- Recite the entire Hebrew Alphabet in print.
- Transliterate (or give the equivalence of) Hebrew letters to English letters.

#### 3.0 MAIN CONTENT

#### 3.1 The Alphabet

Listed below are the character sets of Hebrew letters. Observe the English word that is associated with each Hebrew letter. It is provided to aid your pronunciation of the Hebrew letter. Start studying from right to left, from Aleph to Beth, in that order to the end. Observe each one, read aloud, and practice writing them, one after another, beginning from Aleph – Bet... Follow the numbering 1, 2, 3, 4... (From right to left). *Note*: the numbering represents the numerical value of each Hebrew letter).

|     |       |       |     | •     |
|-----|-------|-------|-----|-------|
| 5   | 4     | 3     | 2   | 1     |
| ה   | Т     | ス     | ב   | *     |
| Неу | Dalet | Gimel | Bet | Aleph |

| 10  | 9   | 8    | 7     | 6   |
|-----|-----|------|-------|-----|
| ۲   | υ   | Π    | T     | 1   |
| Yod | Tet | Chet | Zayin | Vav |

| 60    | 50  | 40  | 30    | 20  |
|-------|-----|-----|-------|-----|
| ס     | נ   | מ   | ک     | コ   |
| Samek | Nun | Mem | Lamed | Kaf |

| 200      | 100 | 90    | 80  | 70   |
|----------|-----|-------|-----|------|
| <b>ר</b> | ק   | Y     | ก   | V    |
| Resh     | Qof | Tsade | Pey | Ayin |

| 400 | 300  | 300 |
|-----|------|-----|
| ת   | Ü    | Ÿ   |
| Tav | Shin | Sin |

# 3.1.1 Self-Assessment Exercise

|   |          |       | Nan  | ne    | P | rint | P  | rono     | unced    |       |   |          |      |
|---|----------|-------|------|-------|---|------|----|----------|----------|-------|---|----------|------|
|   |          |       | Alej | oh    |   | 8    | (s | ilent le | etter)   |       |   |          |      |
|   |          |       | <br> |       |   |      |    |          |          |       | • | ◀        | <br> |
|   |          |       | <br> |       |   |      |    |          |          |       |   |          | *    |
|   |          |       |      |       |   |      |    |          |          |       |   |          |      |
|   |          |       | <br> |       |   |      |    |          |          |       |   |          |      |
|   |          |       |      |       |   |      |    |          |          |       |   |          |      |
|   |          |       |      |       |   |      |    |          |          |       |   |          |      |
| L | <u>.</u> | ¦<br> | <br> | ¦<br> |   |      |    | .t       | <u>.</u> | ¦<br> |   | <u>.</u> | ¦    |

• Write the letter *Aleph* (from right to left) several times

• Write the letter *Bet* (from right to left) several times

| Name | Print | Pronounced         |
|------|-------|--------------------|
| Bet  | Л     | <b>b</b> as in boy |

|                                       |   |                                       | <br>                           |                                       |   |                                     |                                       |                     | <br> | < | ◀—                        |   |
|---------------------------------------|---|---------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|---|-------------------------------------|---------------------------------------|---------------------|------|---|---------------------------|---|
|                                       |   |                                       | <br> <br> <br> <br> <br> <br>  |                                       | F |                                     | 1                                     |                     |      | F |                           | ב |
| • • • • • • • • • • • • • • • • • • • | <br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>- | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | (<br> <br> <br> <br> <br> <br> | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |   | (<br> <br> <br> <br> <br> <br> <br> | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |                     |      |   | (<br> <br> <br> <br> <br> |   |
|                                       |   |                                       | <br>                           | •                                     |   |                                     | •                                     | • • • • • • • • • • | <br> |   |                           | • |
|                                       |   |                                       |                                |                                       |   |                                     |                                       |                     |      |   |                           |   |
|                                       |   | <br><br>                              |                                |                                       |   |                                     | <br><br>                              |                     | <br> |   |                           |   |

• Write the letter *Gimel* (from right to left) several times

| Name  | Print | Pronounced          |
|-------|-------|---------------------|
| Gimel | ス     | <b>g</b> as in girl |

|   |   |   |       |   |   | <br>       |                            |                  | •                                   | ◀— |                               |
|---|---|---|-------|---|---|------------|----------------------------|------------------|-------------------------------------|----|-------------------------------|
|   |   |   |       |   |   |            |                            |                  |                                     |    | ג                             |
|   |   |   |       |   |   |            | 1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1 |                  | <br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>- |    | <br> <br> <br> <br> <br> <br> |
|   | • | · | '     | · | · | <br>•••••• |                            | '                | ·                                   | •  | '                             |
|   |   |   |       |   |   |            |                            |                  |                                     |    | 1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1    |
|   |   |   |       |   |   | <br>       | /<br> <br> <br> <br> <br>  | /<br>/<br>/<br>/ | •                                   |    |                               |
| - |   |   | 1 I I |   |   |            |                            |                  |                                     |    |                               |

• Write the letter *Dalet* (from right to left) several times

|            |       |                          | Γ      | Na      | me           | J                        | Print  |                            | Pror        | 101 | inced |      |                            |   |    |
|------------|-------|--------------------------|--------|---------|--------------|--------------------------|--------|----------------------------|-------------|-----|-------|------|----------------------------|---|----|
|            |       |                          |        | Da      | let          |                          | ٦      |                            | <b>D</b> as | in  | door  |      |                            |   |    |
| <u>-</u> - | <br>: |                          | :      | <br>!   |              |                          | :      |                            |             |     |       |      | •                          | ◀ |    |
|            |       |                          |        |         |              |                          |        |                            |             |     |       |      |                            |   | ٦  |
|            |       |                          |        |         |              |                          |        | 1                          |             |     |       |      |                            |   |    |
| L.         | <br>  | J                        | •      |         | !            | L                        |        | !                          |             | '   |       | !    | L                          |   | !! |
|            | <br>  | <br>¦                    |        |         |              |                          |        |                            |             |     |       |      |                            |   |    |
|            |       | <br> <br> <br> <br> <br> |        |         |              | <br> <br> <br> <br> <br> |        | 1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1 |             |     |       |      | 1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1 |   |    |
|            |       |                          |        |         |              |                          |        |                            |             |     |       |      |                            |   |    |
| ί.         | <br>• | Wri                      | te the | e lette | r <i>Hey</i> | (fron                    | n righ | t to                       | left)       | se  | veral | time | ։<br>Տ                     |   | !I |

|        | Name | Print | Pronounced         |   |
|--------|------|-------|--------------------|---|
|        | Неу  | ה     | <b>h</b> as in hey |   |
| ······ |      |       |                    |   |
|        |      |       |                    | ה |
|        |      |       |                    |   |
|        |      |       |                    |   |
|        |      |       |                    |   |
|        |      |       |                    |   |



• Write the letter *Vav* (from right to left) several times

|   | <br>  |         |   |   |          | <br> | <br> | <br> | <br>  |     |
|---|-------|---------|---|---|----------|------|------|------|-------|-----|
|   | <br>  |         |   | ; |          | <br> | <br> | <br> | <br>  | i – |
|   | 1     |         | • | • |          | 1    |      |      | 1     |     |
|   | 1     | •       | • | • |          |      |      |      | 1     |     |
| 1 | 1     | 1       |   |   | 1        | 1    |      |      | 1     |     |
|   | 1     | •       | • | • |          |      |      |      | 1     |     |
|   | 1     |         | • | • |          | 1    |      |      | 1     |     |
|   |       |         |   |   |          |      |      |      |       |     |
|   | <br>! | <u></u> |   |   | <u> </u> | <br> | <br> | <br> | <br>! |     |
|   |       |         |   |   |          |      |      |      |       |     |
|   |       |         |   |   |          |      |      |      | !     |     |
|   |       |         |   |   |          |      |      |      |       |     |
|   |       |         |   |   |          |      |      |      |       | ÷ . |
|   |       |         |   |   |          |      |      |      |       |     |
|   | i     |         |   |   |          |      |      |      | i     | ÷ . |
|   |       |         |   |   |          |      |      |      | i     | i i |

• Write the letter *Tet* (from right to left) several times

| Name | Print | Pronounced          |
|------|-------|---------------------|
| Tet  | υ     | <b>T</b> as in time |
|      |       |                     |



| _   | <br> |   |   |   |   |     | <br> |   |   |   |     | <br>  |     |
|-----|------|---|---|---|---|-----|------|---|---|---|-----|-------|-----|
| ĩ   |      |   |   |   |   |     | <br> |   |   |   |     | <br>  | i - |
|     | •    |   |   |   |   |     |      |   | 1 | 1 |     |       |     |
|     | •    |   |   |   |   | I I |      |   | 1 | 1 | I I |       |     |
|     | •    | • | • | • | • |     |      |   |   | 1 |     | <br>1 |     |
|     | •    |   |   |   |   |     |      |   | 1 | 1 |     | <br>• |     |
|     |      |   |   |   |   |     |      |   | ! |   |     |       | 1   |
|     |      |   | : |   |   |     |      |   |   |   |     |       | ÷   |
|     | <br> |   | * |   |   |     | <br> |   |   |   |     | <br>  |     |
| - 1 | 1    |   |   |   |   |     |      |   |   |   |     |       | ÷   |
| i   | i    |   |   |   |   | i i |      |   | i | i | i i |       | ÷ . |
| 1   |      |   |   |   |   |     |      |   | 1 | 1 |     |       |     |
|     |      |   |   |   |   |     |      |   | 1 | 1 |     |       |     |
|     | •    |   |   |   |   | I I |      |   | 1 | 1 | I I |       |     |
|     | •    | • | • | • | • |     |      | • | 1 |   |     | <br>1 |     |
| L   | <br> |   | L | ! | 1 | L J | <br> |   | J |   | L J | <br>1 |     |

Write the letter Yod (from right to left) several times

|                                       |                       | Na                      | me               |                          | Print | F | rono           | unced | I                     |                                       |   |                  |
|---------------------------------------|-----------------------|-------------------------|------------------|--------------------------|-------|---|----------------|-------|-----------------------|---------------------------------------|---|------------------|
|                                       |                       | Ye                      | od               |                          | ۲     |   | <b>y</b> as ii | n yes |                       |                                       |   |                  |
|                                       | <br>                  | <br>                    |                  | <br>;                    |       |   | ·····          |       | <br>;                 |                                       | € |                  |
| -<br>-<br>-<br>-<br>-                 | 1<br>1<br>1<br>1<br>1 | -<br>-<br>-<br>-<br>-   |                  | 1<br>1<br>1<br>1<br>1    |       |   |                |       | -<br>-<br>-<br>-<br>- | -<br>-<br>-<br>-<br>-                 |   | 7                |
| · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |                       | <br><br> <br> <br> <br> |                  | <br> <br> <br> <br> <br> |       |   |                |       |                       | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |   | <br>             |
| L                                     | <br>                  | <br>                    | ¦                | <b>.</b>                 |       |   |                | J     |                       | L                                     |   |                  |
|                                       | <br>                  | <br><br>-<br>-          |                  |                          |       |   |                |       |                       |                                       |   |                  |
|                                       | <br>                  |                         |                  |                          |       |   | <u>.</u>       |       |                       |                                       |   | ,<br>,<br>,      |
|                                       |                       | ,<br>,<br>,             | 1<br>1<br>1<br>1 | ,<br>,<br>,<br>,<br>,    |       |   |                |       |                       |                                       |   | ,<br>,<br>,<br>, |

- Print Pronounced Name **k** as in kite Kaph כ כ Write the letter Lamed (from right to left) several times . Name Print Pronounced 5 L as in look Lamed 5 Write the letter mem (from right to left) several times • Name Print Pronounced **m** as in mom מ тет מ
- Write the letter *Kaph* (from right to left) several times

|     |     |   | <br>  |   |   |     |   |     |   |   |   |     |     |   |
|-----|-----|---|-------|---|---|-----|---|-----|---|---|---|-----|-----|---|
|     |     | 1 | 1     |   | 1 |     |   |     | 1 |   | 1 |     |     |   |
|     |     |   |       |   |   |     |   |     |   |   |   |     |     |   |
|     |     |   |       |   |   |     |   |     |   |   |   |     |     |   |
|     |     |   |       |   |   |     |   |     |   |   |   |     |     |   |
|     |     |   | <br>i | i | i |     |   | i   | i |   | i |     | - i |   |
| 1   |     | 1 | 1     | 1 | 1 |     | 1 |     | 1 | 1 | 1 |     | 1   |   |
|     |     |   | <br>J |   |   |     |   |     |   |   |   | J   |     | ! |
| 1   |     |   | <br>  |   |   |     |   |     |   |   |   |     |     |   |
|     |     |   |       |   |   |     |   |     |   |   |   |     |     |   |
|     |     |   |       |   |   |     |   |     |   |   |   |     |     |   |
|     |     |   | <br>  |   |   |     |   |     |   |   |   |     |     |   |
| - i | - i | i | <br>i | i | i | - i | i | - i | i | i | i | - i | i   |   |
| 1   |     | 1 | 1     | 1 | 1 |     | 1 |     | 1 | 1 | 1 |     | 1   |   |
| 1   |     | J | <br>  |   |   |     |   |     |   | ! |   |     | !   | ! |

• Write the letter *Nun* (from right to left) several times

|                     |    | N | lame |                                | Prin                     | it | Pron        | ounc   | ed | Transl | litera   | tion |          |                     |
|---------------------|----|---|------|--------------------------------|--------------------------|----|-------------|--------|----|--------|----------|------|----------|---------------------|
|                     |    |   | Nun  |                                | נ                        |    | <b>n</b> as | in nar | ne |        | Ν        |      |          |                     |
|                     |    |   |      |                                |                          |    |             |        |    |        |          |      | ◀—       |                     |
|                     |    |   |      |                                |                          |    |             |        |    |        |          |      |          | נ                   |
| <br> <br> <br> <br> |    |   |      | <br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>- | <br> <br> <br> <br> <br> |    |             |        |    |        | <br>     | •    |          | <br> <br> <br> <br> |
| L                   | ;i |   |      | ;                              | !<br>                    |    |             | !      | L  |        | ¦        | L    | <u>.</u> | !                   |
|                     |    |   |      |                                |                          |    |             |        |    |        |          |      |          |                     |
|                     |    |   |      | <br>                           |                          |    |             |        |    |        |          |      |          |                     |
|                     |    |   |      | <u></u>                        |                          |    |             |        |    |        | <u>.</u> |      | <u>.</u> |                     |

• Write the letter *Samek* (from right to left) several times

|   |       |         | Name          |  | Prin  | t  | Pror   | nound  | ed  |  |  |   |   |
|---|-------|---------|---------------|--|---|--|--|--|---|--|--|---|---|
|   |       |         | Samek         |  | ס   |  | s as   | s in so  | n   |  |  |   | _   |
|   |       |         |               |  |   |  |  |  |   |  |  | ס   | •   |
|   |       |         |               |  |   |  |  |  |   |  |  |   |   |
|   |       |         |               |  |   |  |  |  |   |  |  |   |   |
|   |       |         |               |  |   |  |  |  |   |  |  |   |   |
| • | Write | the l   | etter Ay      | in (fro  | om rig  | ght t  | o left]  | ) seve   | eral  | times  |  |   |   |
|   |       |         | Name          |  | Prin  | t  | Pror   | nounc  | ed  |  |  |   |   |
|   |       |         | Ayin          |  | V   |  | Sile   | nt lett  | er  |  |  |   |   |
|   |       |         |               |  |   |  |  |  |   |  | -  | ע   |   |
|   | •     | • Write | • Write the l | Samek     Samek     Write the letter Ay     Name | Samek     Samek     Samek     Write the letter Ayin (from Name) | Samek     D       Samek     D       •     Write the letter Ayin (from rig       Name     Print | Samek     D       Samek     D       •     Write the letter Ayin (from right t       Name     Print | Samek       D       s as         Samek       D       s as         Write the letter Ayin (from right to left)         Name       Print       Pron | Samek       D       s as in so         Samek       D       Samek         Samek       D       Samek | Samek       D       s as in son         Samek       D       s as in son         Write the letter Ayin (from right to left) several to left) several to left) several to left) several to left         Name       Print | Samek       Sain son         Samek       Sain son         Image: Samek       Samek         Image: Samek <td>Samek       D       s as in son         Image: Samek       D       s as in son         Image: Samek       D       Image: Samek         Image: Samek       D       s as in son         Image: Samek       D       s as in son         Image: Samek       D       s as in son         Image: Samek       D       Image: Samek         Image: Samek       D       Image: Samek         Image: Samek       Image: Samek       Image: Samek       Image: Samek         Image: Samek       <td< td=""><td>Samek       <math>\bigtriangledown</math>       s as in son         Samek       <math>\circlearrowright</math>       s as in son         Samek       <math>\circlearrowright</math> <math>\circlearrowright</math>         Samek       <math>\circlearrowright</math>       s as in son         Samek       <math>\circlearrowright</math> <math>\circlearrowright</math>         Samek       <math>\circlearrowright</math> <math>\circlearrowright</math>         Samek       <math>\circlearrowright</math> <math>\circlearrowright</math>         Samek       <math>\circlearrowright</math> <math>\circlearrowright</math>         Silent letter       <math>\checkmark</math></td></td<></td> | Samek       D       s as in son         Image: Samek       D       s as in son         Image: Samek       D       Image: Samek         Image: Samek       D       s as in son         Image: Samek       D       s as in son         Image: Samek       D       s as in son         Image: Samek       D       Image: Samek         Image: Samek       D       Image: Samek         Image: Samek       Image: Samek       Image: Samek       Image: Samek         Image: Samek <td< td=""><td>Samek       <math>\bigtriangledown</math>       s as in son         Samek       <math>\circlearrowright</math>       s as in son         Samek       <math>\circlearrowright</math> <math>\circlearrowright</math>         Samek       <math>\circlearrowright</math>       s as in son         Samek       <math>\circlearrowright</math> <math>\circlearrowright</math>         Samek       <math>\circlearrowright</math> <math>\circlearrowright</math>         Samek       <math>\circlearrowright</math> <math>\circlearrowright</math>         Samek       <math>\circlearrowright</math> <math>\circlearrowright</math>         Silent letter       <math>\checkmark</math></td></td<> | Samek $\bigtriangledown$ s as in son         Samek $\circlearrowright$ s as in son         Samek $\circlearrowright$ $\circlearrowright$ Samek $\circlearrowright$ s as in son         Samek $\circlearrowright$ $\circlearrowright$ Samek $\circlearrowright$ $\circlearrowright$ Samek $\circlearrowright$ $\circlearrowright$ Samek $\circlearrowright$ $\circlearrowright$ Silent letter $\checkmark$ |



• Write the letter *Gimel* (from right to left) several times

| Name | Print | Pronounced           |
|------|-------|----------------------|
| Pey  | ก     | <b>P</b> as in Peter |



• Write the letter *Tsade* (from right to left) several times

| Name  | Print | Pronounced           |
|-------|-------|----------------------|
| Tsade | צ     | <b>ts</b> as in nets |

|   | <br> | <br> | <br>                          | <br> | <br> | <br> | • |      |
|---|------|------|-------------------------------|------|------|------|---|------|
|   |      |      | <br> <br> <br> <br> <br> <br> |      |      |      |   | Ľ    |
|   |      |      | Y                             |      |      |      |   |      |
| Ĩ | <br> | <br> | <br>                          | <br> | <br> | <br> |   | <br> |
|   | <br> | <br> |                               | <br> | <br> | <br> |   | <br> |
|   | <br> | <br> |                               | <br> | <br> | <br> |   | <br> |

• Write the letter *Qof* (from right to left) several times

| Name | Print | Pronounced              |
|------|-------|-------------------------|
| Qof  | Ŀ     | <b>q</b> as in<br>queen |



• Write the letter *Shine* (from right to left) several times



#### 3.2 Final Forms

Five letters have special forms when they stand at the end of a word. All the finals except  $\Box$  have a tail coming below the line, and no other letter of the alphabet except  $\overrightarrow{P}$  comes below the line. Examples:

| R | egular For | m   |     |     |     |  |  |  |
|---|------------|-----|-----|-----|-----|--|--|--|
|   | r          | Ŋ   | L   | מ   | ב   |  |  |  |
|   | Tsade      | Pey | Nun | Mem | Kaf |  |  |  |

Final Forms (sofit)

| P     | ل     | 7     | ۵     | ٦     |
|-------|-------|-------|-------|-------|
| Tsade | Pey   | Nun   | Mem   | Kaf   |
| sofit | sofit | sofit | sofit | sofit |

#### 3.3 Similar Letters

Certain letters, very similar in forms, are to be carefully distinguished. Examples:

|     | ス            | נ     | ב            | $\supset$ |      | Y              | ע            |
|-----|--------------|-------|--------------|-----------|------|----------------|--------------|
|     | Gimel        | Nun   | Beth         | Kaf       |      | Tsade          | Ayin         |
| 7   | 7            | T     | ٦            | ٦         | ٦    | ם              | ס            |
| Vav | Nun<br>sofit | Zayin | Kaf<br>sofit | Dalet     | Resh | Mem<br>sofit   | Samek        |
| ה   | П            | ת     | Ŵ            | Ŵ         |      | q              | ך            |
| Неу | Chet         | Tav   | Shin         | Sin       |      | Tsade<br>sofit | Pey<br>sofit |

# 3.4 Guttural Letters

Five of the letters are classified as gutturals, because of their having originally been pronounced in the throat. The student is asked to note the guttural letters because special rules follow in their usage. This will be studied in full later. They are:

|      |      |      | •   |       |
|------|------|------|-----|-------|
| ٦    | と    | Ц    | Ľ   | *     |
| Resh | Ayin | Chet | Hey | Aleph |

# 3.5 BeGaDKeFaT

There are six letters with double pronunciation. They may either appear with or without a dot placed in them. When any of them begins a word or a syllable, it will appear with a dot which hardens the pronunciation. The dot is referred to as a dagesh lene in Hebrew. The acronym for remembering the six letters is BeGaDKeFaT. Examples:



Without a dot, their pronunciation is soft. The change in sound is particularly noticed in three letters,  $\mathfrak{D}$ ,  $\mathfrak{D}$ ,  $\mathfrak{D}$ . Examples:

| Book<br>Print | Name | Pronounced                     |  |  |  |  |
|---------------|------|--------------------------------|--|--|--|--|
| Ē             | Bet  | <b>b</b> as in a <b>b</b> oy   |  |  |  |  |
| ב             | Vet  | <b>v</b> as in <b>v</b> ine    |  |  |  |  |
| Ð             | Kaf  | af <b>k</b> as in <b>k</b> ite |  |  |  |  |
|               | Khaf | <b>ch</b> as in ba <b>ch</b>   |  |  |  |  |
| Ŀ             | Pey  | <b>p</b> as in park            |  |  |  |  |
| ב             | Fey  | <b>ph</b> as in phone          |  |  |  |  |

# 4.0 CONCLUSION

This unit discussed how you can master the Hebrew Alphabet. Without practice, it is impossible for anyone to just master them by memorizing. The student should practice writing the Hebrew letters with the practice grids given above and below. The alphabet should be read aloud as you write them.

**Note:** Contact your Tutor (or CTH unit at the Headquarter NOUN) for the Hebraica T-Shirt and Calendar for learning the Alphabet. Also, you can follow this link to listen to an **Audio version** of the Hebrew Alphabet:

http://www.hebrew4christians.com/Grammar/Unit\_One/Aleph-Bet/aleph-bet.html

#### 5.0 SUMMARY

The student should master the following materials encountered in this unit:

| հ | ב  | ۲  | υ | Π | t | 1 | ה | ٦ | ス | ר | 8               | Letter     |  |  |
|---|----|----|---|---|---|---|---|---|---|---|-----------------|------------|--|--|
|   | U  |    |   |   |   |   |   | ন | え | ų |                 | Begadkefat |  |  |
|   | Ц  |    |   |   |   |   |   |   |   |   |                 | Sofit      |  |  |
|   |    |    |   | Π |   |   | ה |   |   |   | ×               | Gutturals  |  |  |
|   |    |    |   |   |   |   |   |   |   |   |                 |            |  |  |
|   | ת  | שׁ | Ÿ | ٦ | ק | Y | פ | V | ס | נ | <u>カ</u> Letter |            |  |  |
|   | 'n |    |   |   |   |   | ß |   |   |   |                 | Begadkefat |  |  |
|   |    |    |   |   |   | r | ף |   |   | 7 | ם               | Sofit      |  |  |
|   |    |    |   | ٦ |   |   |   | v |   |   |                 | Gutturals  |  |  |

#### 6.0 TUTOR-MARKED ASSIGNMENTS

1) Write out the Hebrew Alphabet from the right to the left margin of your exercise book using the Practice Grid below:

# אבגדהוזחט...

2) Identify the words that have BeGaD KeFaT letters from the following:

| 1. <b>בית</b> | 2. דוד | נתן 3.        | 4. <b>תמר</b> |
|---------------|--------|---------------|---------------|
| 5. <b>רחל</b> | 6. לבן | 7. <b>T</b> J | 8. לחם        |

- 3) Locate and identify all the final forms of letters in (3) above.
- 4) What do the letters in each of the following groups have in common?
  - 1. דסוףץ 3. בגדכפת 3.

# 7.0 ALEPH-BET PRACTICE GRID

| ALEPH | -BEI | РКА | CE GI | KID |                         | <br> | <br> | -    |          |
|-------|------|-----|-------|-----|-------------------------|------|------|------|----------|
|       |      |     |       |     |                         |      |      |      | *        |
|       |      |     | <br>  |     |                         | <br> | <br> | <br> | ב        |
|       |      |     | <br>  |     |                         | <br> | <br> | <br> | 2        |
|       |      |     | <br>  |     |                         | <br> | <br> | <br> | 7        |
|       |      |     | <br>  |     |                         | <br> | <br> | <br> | ה        |
|       |      |     | <br>  |     |                         | <br> | <br> | <br> | ٦        |
|       |      |     | <br>  |     |                         | <br> | <br> | <br> | 7        |
|       |      |     | <br>  |     |                         | <br> | <br> | <br> | ח        |
|       |      |     | <br>  |     |                         | <br> | <br> | <br> | ט        |
|       |      |     | <br>  |     |                         | <br> | <br> | <br> | 7        |
|       |      |     | <br>  |     |                         | <br> |      |      | >        |
|       |      |     |       |     |                         | <br> | <br> |      | ל        |
|       |      |     | <br>  |     |                         | <br> | <br> | <br> | <b>ک</b> |
|       |      |     | <br>  |     |                         | <br> | <br> | <br> | 2        |
|       |      |     | <br>  |     |                         | <br> | <br> | <br> | ۵        |
|       |      |     | <br>  |     |                         | <br> | <br> | <br> | y        |
|       |      |     | <br>  |     |                         | <br> | <br> | <br> | Ð        |
|       |      |     | <br>  |     |                         | <br> | <br> | <br> | 2        |
|       |      |     | <br>  |     |                         | <br> | <br> | <br> | ק        |
|       |      |     |       |     | ALEPH-BET PRACTICE GRID |      |      |      |          |
|   | <br>   | <br> <br> <br> <br> <br> <br> <br> |          |                     |      |       | <br> | <br> <br> <br> <br> <br> <br> <br>      |                                    | ٦      |
|---|--|------------------------------------|----------|---------------------|------|-------|------|---|------------------------------------|--------|
|   | <br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>- | L                                  | <br>     |                     |      | <br>L | <br> |   | l                                  | <br>'n |
| } | <br>   |                                    | <br>     |                     | <br> | <br>  | <br> |   |                                    | <br>Ċ  |
|   | <br>   | <br> <br> <br> <br> <br> <br>      | <br><br> | <br> <br> <br> <br> |      | <br>  | <br> | <br> <br> <br> <br> <br> <br> <br> <br> | <br> <br> <br> <br> <br> <br> <br> | <br>ת  |

## 8.0 References/Further Readings

Ajah, Miracle 2011. Old Testament Hebrew, An Introductory Grammar (Book I and II). Aba: Reinoma Services.

Allen Ross 2001. Introducing Biblical Hebrew. Grand Rapids: Baker

Kelly, P. H 1992. Biblical Hebrew: An Introductory Grammar. Grand Rapids: William B. Eerdmans Publishing Company.

Learn Hebrew online free (http://www.Hebrew4Christians.com)

English to Hebrew Translation (http://translation.babylon.com/English/to-hebrew)

# UNIT 3 TRANSLITERATION

## CONTENT

- 1.0 Introduction
- 2.0 Objectives
- 3.0 Main Content
  - 3.1 The Hebrew Alphabet and their English Equivalents.
  - 3.2 How Transliteration is done.
  - 3.3 The Full Chart of Aleph-Bet Transliterated.
- 4.0 Conclusion
- 5.0 Summary
- 6.0 Self-Assessment Exercises
- 7.0 Tutor-Marked Assignments
- 8.0 Practice Grid
- 9.0 References/Further Readings

## **1.0 INTRODUCTION**

Transliteration is a process of finding the equivalent letters in a language from another language. The student should practice the English equivalent of the Hebrew Alphabet. Whereas Hebrew is written from right to left, when transliteration is done in English, the English letters should be written from left to right. This unit will present the English equivalents of Hebrew Alphabet, and a full chart of Hebrew Aleph-bet transliterated.

## **2.0 OBJECTIVES**

By the end of this unit, you should be able to:

- Identify the Hebrew Alphabet with their English equivalents.
- Read Hebrew letters with the help of transliteration.

## **3.0 MAIN CONTENT**

## **3.1** The Hebrew Alphabet and their English Equivalents

The chart below is the list of Hebrew Alphabet and their English equivalents.

| ځ | ב | 7 | υ | п  | T | ٦ | Т | X | ב | × | Hebrew  |
|---|---|---|---|----|---|---|---|---|---|---|---------|
| 1 | k | у | t | ch | Z | v | d | g | b | , | English |

| ת | ש  | Ċ | ٦ | ק | ¥  | อ | V | D | ב | ね | Hebrew  |
|---|----|---|---|---|----|---|---|---|---|---|---------|
| t | sh | Ś | r | q | ts | р | ( | S | n | m | English |

## **3.2How Transliteration is done**

Hebrew is written from right to left, but when transliteration is done in English, the English letters are written from left to right. Example:

|                   | Hebrew  | <b>—</b> |
|-------------------|---------|----------|
| Г                 | r       | ב        |
| dalet             | Gimel   | bet      |
| $\longrightarrow$ | English |          |
| b                 | g       | d        |

# **3.3 Full Chart of Aleph-Bet Transliterated**

| Name  | Letter | Transliteration | Pronounciation |
|-------|--------|-----------------|----------------|
| Aleph | ж      | ' (or none)     | Silent letter  |
| Bet   | ב      | b               | B as in boy    |
|       | ב      | v               | V as in vine   |
| Gimel | ŗ      | g               | G as in girl   |
|       | z      |                 |                |
| Dalet | ন      | d               | D as in door   |
|       | Т      |                 |                |
| Неу   | ה      | h               | H as in hay    |
| Vav   | ٦      | V               | V as in vine   |
| Zayin | T      | Z               | Z as in zebra  |

| Chet   | п  | ch (or ḥ)   | Ch as in bach  |
|--------|----|-------------|----------------|
| Tet    | υ  | t (or ţ)    | T as in time   |
| Yod    | ۲  | у           | Y as in yes    |
| Kaf    | ē  | k           | K as in kite   |
|        | 2  | kh          | Ch as in batch |
|        | Т  |             | Sofit form     |
| Lamed  | 5  | L           | L as in look   |
| Mem    | מ  | М           | M as in mom    |
|        | ם  |             | Sofit form     |
| Nun    | ۲  | Ν           | N as in now    |
|        | 7  |             | Sofit form     |
| Samekh | ס  | S           | S as in son    |
| Ayin   | ע  | ' (or none) | Silent letter  |
| Реу    | ē. | Р           | P as in park   |
|        | פ  | ph (or f)   | Ph as in phone |
|        | ๆ  |             | Sofit form     |
| Tsade  | Y  | ts (ș)      | Ts as in nuts  |
|        | ٢  |             | Sofit form     |
| Qof    | ק  | Q           | Q as in queen  |
| Resh   | ٦  | R           | R as in rain   |
| Sin    | Ÿ  | s (or ś)    | S as in sin    |
| Shin   | שׁ | sh (or š)   | Sh as in shy   |
| Tav    | ת  | Т           | T as in tall   |

#### **4.0 CONCLUSION**

This unit has shown that transliteration is a means of findING an equivalent letter for Hebrew letters from English language to remind one how the letter is pronounced. Hebrew is written from right to left, but when transliteration is done, English letter is written from left to right.

#### 5.0 SUMMARY

This Unit presented transliteration for Hebrew Consonants. Further discussions for vowels and half vowels will done in subsequent units.

#### 6.0 SELF-ASSESSMENT EXERCISES

• Write out and memorize the Hebrew Alphabet with their English equivalents.

## 7.0 TUTOR-MARKED ASSIGNMENTS

1) Transliterate the following Hebrew letters to English:

| 1. <b>בכר</b> | 2. דבר          | <b>זרד</b> 3.  | ירן 4.         |
|---------------|-----------------|----------------|----------------|
| 5. גכב        | 6. ובז          | 7. עצט         | 8. החשׁך       |
| 9. <b>קצף</b> | 10. <b>כפים</b> | 11. <b>מים</b> | 12. <b>אתה</b> |

2) Transliterate the following English letters to Hebrew:

| 1. bh  | 2. lm  | 3. ml   | 4. 'm   |
|--------|--------|---------|---------|
| 5. šn  | 6. lkh | 7. dgh  | 8. 'vff |
| 9. qvp | 10. kf | 11. zyn | 12. tmm |

## **8.0 PRACTICE GRID**

| 1 | Write the Hebrew Alphabet with their English Equivalents |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |         |
|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|---|---|---|---------|
|   |  |  |  | 1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1 |  |  |  |  |  |  | 7<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1 | 2 | ב | * | Hebrew  |
|   |  |  |  | <br>   | <br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>- |  | <br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>- |  |  |  | Y   | g | b | , | English |

|         | <br> |   |   |   |  |   | <br>   |   | <br>  | <br> |
|---------|------|---|---|---|--|---|--|---|---|------|
| Hebrew  |      | ,<br>,<br>,<br>,<br>,<br>,<br>,<br>,<br>,<br>,<br>,<br>,<br>,<br>,<br>,<br>,<br>,<br>,<br>, | <br> <br> <br> <br> <br>  | ,<br>,<br>,<br>,<br>,<br>,<br>,<br>,<br>,<br>,<br>,<br>,<br>,<br>,<br>,<br>,<br>,<br>,<br>, |  | <br> <br> <br> <br> <br>  | ,<br>,<br>,<br>,<br>,<br>,                               | <br> <br> <br> <br> <br>  | <br> <br> <br> <br> <br>  |      |
| English |      | 1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1   |   | 1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1   | 1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1                          | 1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1  | 1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1                          | 1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1  | <br> <br> <br> <br> <br>  |      |
| Hebrew  |      | î<br>I<br>I<br>I<br>I<br>I<br>I   |   |   | <br>   | <br>  | <br><br>   | 1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1  |   |      |
| English |      |   |   |   |  |   |  |   |   |      |
| Hebrew  |      | Y   | r   |   |  | 1   |  |   |   | <br> |
| English |      | -<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-                                    | -<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>- | -<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-                                    | -<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>- | -<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>- | -<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>- | -<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>- | -<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>- |      |
| Hebrew  |      | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·   |   |   |  |   |  |   |   |      |
| English |      | <br> <br> <br> <br> <br> <br>   |   | <br> <br> <br> <br> <br> <br>   | <br> <br> <br> <br> <br> <br>                            | 1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1  | <br> <br> <br> <br> <br> <br>                            | 1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1  |   |      |
| Hebrew  |      |   |   |   |  | ,<br>,<br>,<br>,  |  |   |   |      |
| English |      | 1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1  |   | 1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1  | 1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1                               | 1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1   | 1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1                               | 1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1  |   |      |
| Hebrew  |      | î   |   |   |  | /   | ,<br>,<br>,<br>,<br>,<br>,                               |   |   |      |
| English |      |   |   |   |  |   |  |   |   |      |
| Hebrew  |      |   |   |   |  |   |  |   |   | <br> |
| English |      |   |   |   |  | <br> <br> <br> <br> <br>  |  |   |   |      |
| Hebrew  |      |   |   | , <b>,</b>  | ,  | ,   |  |   |   |      |

## 9.0 REFERENCES/FURTHER READINGS

Ajah, Miracle 2011. Old Testament Hebrew, An Introductory Grammar (Book I and II). Aba: Reinoma Services.

Allen Ross 2001. Introducing Biblical Hebrew. Grand Rapids: Baker

Kelly, P. H 1992. Biblical Hebrew: An Introductory Grammar. Grand Rapids: William B. Eerdmans Publishing Company.

Learn Hebrew online free (http://www.Hebrew4Christians.com)

English to Hebrew Translation (http://translation.babylon.com/English/to-hebrew)

## UNIT 4 VOWEL SIGNS

## CONTENT

- 1.0 Introduction
- 2.0 Objectives
- 3.0 Main Content
  - 3.1 A-Type Vowel
  - 3.2 E-Type Vowel
  - 3.3 I-Type Vowel
  - 3.4 O-Type Vowel
  - 3.5 U-Type Vowel
- 4.0 Conclusion
- 5.0 Summary
- 6.0 Self-Assessment Exercises
- 7.0 Tutor-Marked Assignments
- 8.0 References/Further Readings

## **1.0 INTRODUCTION**

Vowel letters in a word make pronounciation possible and easy. Originally, Hebrew words lacked vowel letters. A tradition of pronunciation of Hebrew consonants was in vogue before the vowel marks were developed to assist the younger generations.

Before the introduction of vowel signs in Hebrew, certain weak consonants  $\aleph \ \neg \ \iota$ 

were sometimes used to indicate the vowel sounds, and hence were called vowel

letters. X and  $\overline{n}$  were used to indicate "a", ' to indicate "e" and "i" and 'to indicate

"o" and "u" class vowels.

Later on, the vowel signs were designed so that they could be inserted into a consonantal text without actually lengthening the text. In other words, a pointed text (one supplied with vowels) of a given book of the Hebrew Bible should be exactly the same length as the un-pointed text of the same book.

Most of the vowels stand directly below the consonants with which they are to be pronounced. The exceptions are *ch*olem, *ch*olem-vav, and shureq.

## 2.0 **OBJECTIVES**

At the end of this Unit, you should be able to:

• Able to read, write, and recite the Hebrew vowel system.

• Transliterate Hebrew words with much ease.

## 3.0 MAIN CONTENT

## 3.1 A-Type Vowel

In this section,  $\aleph$  is used as a hypothetical letter where the vowel marks are attached.

The student is encouraged to study the marks carefully to differentiate them from the consonants studied in unit two.

| Vowel Mark | Vowel Name | Sound             | Transliteration | Class |
|------------|------------|-------------------|-----------------|-------|
| Ř          | Qamets     | "a" as in land    | ā               | Long  |
| Ř          | Patach     | "a" as in<br>aqua | a               | Short |

# 3.2 E-Type Vowel

| Vowel Mark | Vowel Name | Sound              | Transliteration | Class     |
|------------|------------|--------------------|-----------------|-----------|
| Ä          | Tsere      | "e" as in<br>eight | ē               | Long      |
| אֵי        | Tsere-yod  | "e" as in dell     | ê               | Very long |
| Å          | Segol      | "e" as in they     | e               | Short     |

# 3.3 I-Type Vowel

| Vowel Mark | Vowel Name | Sound           | Transliteration | Class     |
|------------|------------|-----------------|-----------------|-----------|
| אָי        | Chireq-yod | "i" as in green | î               | Very long |
| Ŕ          | Chireq     | "i" as in ink   | i               | Short     |

## **3.4 O-Type of Vowel**

| Vowel Mark | Vowel Name        | Sound               | Transliteration | Class     |
|------------|-------------------|---------------------|-----------------|-----------|
| או         | Cholem-vav        | "o" as in<br>yellow | ô               | Very long |
| ×          | Cholem            | "o" as in<br>below  | ō               | Long      |
| ×          | Qamets-<br>chatuf | "o" as in<br>ought  | 0               | Short     |

## 3.5 U-Type of Vowel

| Vowel Mark | Vowel Name | Sound             | Transliteration | Class     |
|------------|------------|-------------------|-----------------|-----------|
| אוּ        | Shureq     | "u" as school     | û               | Very long |
| ×          | Qibbuts    | "u" as in<br>blue | u               | Short     |

## 4.0 CONCLUSION

This Unit has shown the different Types of Hebrew vowels following after the English A, E, I, O, U. The student should pay attention to the different letters in Hebrew under each Type of vowels.

## 5.0 SUMMARY

The student should remark the main points made in the unit. We can classify the Hebrew vowels according to the basic sound they make (A, E, I, O, and U). The following table summarizes the vowel types:

| τ     | J |    | 0 |   | ]   | ſ |     | Е |   | A | <b>L</b>       | Туре            |
|-------|---|----|---|---|-----|---|-----|---|---|---|----------------|-----------------|
| 81 ×1 | Ŗ | in | Ŗ | Ŕ | אָי | Ķ | אֵי | Å | Ä | Ř | ₿ <sub>Ţ</sub> | Mark            |
| û     | u | ô  | 0 | ō | î   | i | ê   | e | ē | а | ā              | Transliteration |
| vl    | S | vl | S | 1 | vl  | S | vl  | S | 1 | S | 1              | Class           |

**Class key**: long = 1; short = s; very long = vl

#### 6.0 SELF-ASSESSMENT EXERCISE

• Here is a similar list of the vowels. Transliterate these and practice pronouncing them.

| ָקָ <b>מָץ</b> 1.               | 2. <b>פֿתַת</b>  | 3. <b>צרי</b>     |
|---------------------------------|------------------|-------------------|
| <ol> <li>חִירֶק יוֹד</li> </ol> | 5. <b>חִירֶק</b> | הוֹלָ <b>ם</b> .6 |
| קָמֶץ חָטוּף 7.                 | 8. שוּרֶק        | קבוּץ .9          |
| 10. <b>צֵרֵי יוֹד</b>           | חוֹלֶם וְוּ.1    |                   |

## 7.0 TUTOR-MARKED ASSIGNMENTS

1) Transliterate into English:

| ן <b>ָדוֹל</b> 1. | 2. <del>.</del>           | 3. <b>בְּבֶל</b> | 4. 다 <u>.</u> |
|-------------------|---------------------------|------------------|---------------|
| 5. <b>הֹבֵר</b>   | <ol> <li>נַזָל</li> </ol> | ד. <u>ב</u> ז    | 8. גֵּבִים    |
| 9. <u>הי</u> ן    | <b>تِدْر</b> 10.          |                  |               |

2) Transliterate into Hebrew:

| 1. 'ādāmōt       | 2. <i>'ēmōr</i> | 3. nebi'im | 4. <i>tā'ābôd</i> |
|------------------|-----------------|------------|-------------------|
| 5. <i>hēbrôn</i> | 6. hiškim       | 7. bārā    | 8. zôbēhē         |
| 9. melekh        | 10. mišpete     |            |                   |

3) See if you can determine which of the following words employ <sup>\*</sup> as a consonant and which employ it as a vowel.

| 1. Tŗ          | 2. <b>יוֹם</b> | 3. איש | 4. יַש |
|----------------|----------------|--------|--------|
| 5. <u>בּית</u> | 6. שִׁים       |        |        |

#### 8.0 **REFERENCES/FURTHER READINGS**

Ajah, Miracle 2011. Old Testament Hebrew, An Introductory Grammar (Book I and II). Aba: Reinoma Services.

Allen Ross 2001. Introducing Biblical Hebrew. Grand Rapids: Baker

Kelly, P. H 1992. Biblical Hebrew: An Introductory Grammar. Grand Rapids: William B. Eerdmans Publishing Company.

Learn Hebrew online free (http://www.Hebrew4Christians.com)

English to Hebrew Translation (http://translation.babylon.com/English/to-hebrew)

#### CONTENT

- 1.0 Introduction
- 2.0 Objectives
- 3.0 Main Content
  - 3.1 Simple Sheva
  - 3.2 Compound Sheva
  - 3.3 Transliteration
- 4.0 Conclusion
- 5.0 Summary
- 6.0 Self-Assessment Exercises
- 7.0 Tutor-Marked Assignments
- 8.0 Practice Grid
- 9.0 References/Further Readings

#### **1.0 INTRODUCTION**

Under normal circumstances, every Hebrew consonant should have a vowel sign under it or after it, unless it is standing at the end of the word. In absence of that, Hebrew makes use of other vowels signs that could best be described as reduced vowels or half vowels. They represent full vowels that have been abbreviated for phonetic purposes.

Thus, instead of writing: לָשׁמוֹ ... בּיַד (lishmo ... byad)

One writes אָשָׁמוֹ... הְיַיַד (lishmo ... b<sup>e</sup>yad)

Sheva is of two kinds: (a) simple sheva and (b) compound sheva.

#### 2.0 **OBJECTIVES**

By the end of this unit, you should be to:

- Identify Hebrew half-vowels and differentiate them from full vowels.
- Do a transliteration of Hebrew half-vowels and know how to read them in a word.
- Differentiate between the simple *shevas* and the compound *sheva*.

## 3.0 MAIN CONTENT

# 3.1 Simple Sheva (X)

Simple *sheva* is a neutral sound which may arise from any of the short vowels and represents the minimum vowel sound. Sheva  $(\ref{s})$  is transliterated superscript 'e', written this way (e). Example, sheva  $(\ref{s})$  is a very quickly uttered sound, as e in below, when the word is pronounced rapidly, so as to slur over the e and run the b and l almost (but not quite) together; thus b'low, not below, nor blow; p'lice, not

police, nor plice. (בּרָי) is transliterated *perî*).

# 3.2 Compound Sheva

Guttural letters **ヽ ジ**にの do not accept simple *sheva* (き), but a compound *sheva*,

namely: N, N, Compound *sheva* is a combination of a *sheva* and the three short vowels.

 $\bigstar$  Plus  $\bigstar$  equals  $\bigstar$  called *ch*atef-*patach* 

No. 2014 Plus & equals & called *ch*atef- s<sup>e</sup>gol

N Plus N equals N called *ch*atef-*qamets* 

- As in: (i) אָלָי 'anî, translated '**I**'
  - (ii) אָנוֹשׁ 'enôsh, translated **'man, mankind'**
  - (iii) יְדָלָי *cholî*, translated **'sickness'**

# Notes:

1. A *sheva* can be either vocal or silent. It is vocal when it stands beneath a consonant that begins a syllable. The silent *sheva* may be regarded as a syllable breaker because it always stands beneath a consonant that ends a

syllable. Thus: אָרית (*berît*) is vocal, while אָלֶך (*me-lekh*) is silent.

2. When two *shevas* occur together in the middle of a word, the first is silent and the second vocal. The first marks the end of a syllable therefore a syllable breaker, while the second stands at the beginning of a new syllable therefore vocal. Thus: אָאָלָשָׁלוֹ (yîm-s lû), (ג) is silent, while (ψ) is vocal.

- 3. A *sheva* under a letter doubled by a dot (dagesh forte) is vocal. Thus: אָפָאָלוֹ is transliterated ( $qit-t^e l\hat{u}$ ).
- A sheva is vocal when it is following a long vowel. Example: הְיָהָר is translitered (hā-yetāh)

## 3.3 Transliteration

This section will provide the English equivalence of the Hebrew vowel letters in their different types. The letter  $\aleph$  is used hypothetically. The vowel marks are placed under, above or beside the Hebrew consonant. The chart below reviews the English transliteration for Hebrew full vowel points.

| English | Name                  | Mark       | Sound              | Transliteration |
|---------|-----------------------|------------|--------------------|-----------------|
| A       | 1. Qamets             | ×          | "a" as in<br>land  | Ā               |
|         | 2. Patach             | ×          | "a" as in<br>aqua  | А               |
| E       | 3. Tsere              | ä          | "e" as in<br>eight | Ē               |
|         | 4. Tsere-yod          | אֵי        | "e" as in<br>dell  | Ê               |
|         | 5. S <sup>e</sup> gol | Å          | "e" as in<br>they  | E               |
| Ι       | 6. Chireq-yod         | אָי        | "i" as in green    | Î               |
|         | 7. Chireq             | Ŕ          | "i" as in<br>ink   | Ι               |
|         | 8. Cholem             | ×          | "o" as in yellow   | Ō               |
| 0       | 9. Cholem-vav         | in         | "o" as in<br>below | Ô               |
|         | 10. Qamets-chatuf     | <b>ڳ</b>   | "o" as in<br>ought | О               |
| U       | 11. Shureq            | 7 <b>K</b> | "u" as school      | Û               |
|         | 12. Qibbuts           | ×          | "u" as in<br>blue  | О               |

## 4.0 CONCLUSION

This unit has shown how to identify the Hebrew half-vowels (called shevas); and how to differentiate between the simple shevas and the compound shevas, with their transliteration. The student would get aquainted with their usage through regular practice.

## 5.0 SUMMARY

The student should remark the main points made in the unit as follows:

• We can classify the Hebrew vowels according to the basic sound they make (A, E, I, O, and U). Compound shevas are formed by adding simple shevas to three short vowels (a, e, o).

The following table summarizes the vowel types:

| τ  | J |    | 0 |   | ]   | [ |     | E |   | A | L                     | Туре            |
|----|---|----|---|---|-----|---|-----|---|---|---|-----------------------|-----------------|
| 18 | × | 'n | Ķ | 8 | אָי | Ķ | אֵי | Å | Ä | Ā | <b>X</b> <sub>T</sub> | Mark            |
| û  | U | ô  | 0 | ō | î   | i | ê   | e | ē | а | ā                     | Transliteration |
| vl | S | vl | S | 1 | vl  | S | vl  | S | 1 | S | 1                     | Class           |

|                 | Sheva |          |   |                |  |  |  |
|-----------------|-------|----------|---|----------------|--|--|--|
| Mark            | Ķ     | <u>×</u> | × | <b>X</b><br>T: |  |  |  |
| Transliteration | e     | а        | e | 0              |  |  |  |
| Class           | r     | r        | r | r              |  |  |  |

**Class key**: long = l; short = s; very long = vl; reduced = r

- There are four cases when the Sheva is **vocal**:
  - 1. When it begins a word (or syllable)
  - 2. When it is the second of two shevas in a row
  - 3. When it appears under a letter with a Dagesh Forte
  - 4. When it follows a syllable that contains a long vowel.
- Correlatively, there are four cases when the Sheva is **silent**:
  - 1. When it ends a word (or syllable)

- 2. When it is the first of two shevas in a row
- 3. When it closes a syllable
- 4. When it follows a syllable that contains a short vowel.

#### 6.0 SELF-ASSESSMENT EXERCISE

• Transliterate and Read:

| 1. <b>הְבוּ</b>   | י <u>ר</u> דן 2.   | <u>ק</u> לי 3.    | 4. <b>אֶלֹהִים</b>       |
|-------------------|--------------------|-------------------|--------------------------|
| 5. <b>דְּבַר</b>  | 6. עַרְדָ <b>ד</b> | <u>הְרוּך .</u> 7 | 8. <mark>אַלֵיהָם</mark> |
| 9. <b>דּבְרֵי</b> | תּוֹלְדוֹת 10.     |                   |                          |

## 7.0 TUTOR-MARKED ASSIGNMENTS

(1) Transcribe into Hebrew

| 1. b <sup>e</sup> nôt   | 2. baqq <sup>e</sup> sû | 3. nēbi'îm              | 4. tā'ābôd              |
|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| 5. d <sup>e</sup> bārîm | 6. bārā                 | 7. nšim <sup>e</sup> rû | 8. dark <sup>e</sup> kā |
| 9. hēbrôn               | 10. melekh              | 11. hiškim              | 12. mišpete             |
| 13. binyāmin            | 14. zôbēhē              | 15.qetaltem             | 16. tišmērem            |
| 17.'ādāmōt              | 18. bē'ēmet             | 19. 'ēmōr               | 20. Yitchāllekŭn        |

(2) See if you can determine which of the following words use 1 as a consonant and which use it as a vowel.

| 1 | לוּז  | 2 | רוּת | 3 | וְשׁם   | 4 | ויהי |
|---|-------|---|------|---|---------|---|------|
| 5 | מְוֶת | 6 | בוש  | 7 | וַיְהִי | 8 | קוּם |

- (3) See if you can determine which of the following words employ ' as a consonant and which employ it as a vowel.
  - יוֹם 2. יוֹם 3. אָישׁ 4. יַדָּ
     אַישׁם 6. שִׂים 6.

# **8.0 PRACTICE GRID** (Write the Aleph-Bet severally)

| Ē     | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |  | <br> |
|-------|------|------|------|------|------|------|--|------|
|       |      |      |      |      |      |      |  |      |
| • • • | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | L  | <br> |
|       | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |  | <br> |
|       |      |      |      |      |      |      |  |      |
| -     | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |  | <br> |
|       |      |      |      |      |      |      |  |      |
| -     | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |  | <br> |
|       | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | ,<br>,<br>,                                      | <br> |
|       |      |      |      |      |      |      |  |      |
|       | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |  | <br> |
|       |      |      |      |      |      |      |  |      |
| -     | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |  | <br> |
|       | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |  | <br> |
|       |      |      |      |      |      |      |  |      |
|       | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |  | <br> |
|       |      |      |      |      |      |      |  |      |
| ŀ     | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |  | <br> |
|       |      |      |      |      |      |      | <br> <br> <br>                                   |      |
|       |      |      |      |      |      |      |  |      |
|       | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |  | <br> |
|       |      |      |      |      |      |      |  |      |
| ł     | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |  | <br> |
|       |      |      |      |      |      |      |  |      |
|       | <br> |      |      | <br> |      | <br> |  |      |
|       | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |  | <br> |
|       |      |      |      |      |      |      |  |      |
|       | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |  | <br> |
|       |      |      |      |      |      |      |  |      |
|       | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br>-<br>-<br>-                                  | <br> |
|       | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |  | <br> |
|       |      |      |      |      |      |      |  |      |
|       | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |  | <br> |
|       |      |      |      |      |      |      |  |      |
|       | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |  | <br> |
|       | <br> | <br> |      | <br> | <br> | <br> | ,<br>,<br>,<br>, , , , , , , , , , , , , , , , , |      |

#### 9.0 REFERENCES/FURTHER READINGS

Ajah, Miracle 2011. Old Testament Hebrew, An Introductory Grammar (Book I and II). Aba: Reinoma Services.

Allen Ross 2001. Introducing Biblical Hebrew. Grand Rapids: Baker

Kelly, P. H 1992. Biblical Hebrew: An Introductory Grammar. Grand Rapids: William B. Eerdmans Publishing Company.

Learn Hebrew online free (http://www.Hebrew4Christians.com)

English to Hebrew Translation (http://translation.babylon.com/English/to-hebrew)

## UNIT 6 SYLLABLES

#### CONTENT

- 1.0 Introduction
- 2.0 Objectives
- 3.0 Main Content
  - 3.1 Syllables two rules
  - 3.2 Syllable classification
  - 3.3 Dagesh
  - 3.4 Gutturals
  - 3.5 Quiescient letters
  - 3.6 Sign of the direct object
- 4.0 Conclusion
- 5.0 Summary
- 6.0 Self-Assessment Exercises
- 7.0 Tutor-Marked Assignments
- 8.0 Vocabulary
- 9.0 References/Further Readings

## **1.0 INTRODUCTION**

A unit sound (or vowel sound) in a word is called a syllable. That implies a syllable contains a single vowel sound in a word. A good understanding of how Hebrew word is divided into syllables (i.e. units of dinstinct sound), will facilitate a proper pronunciation of the words.

#### 2.0 **OBJECTIVES**

At the end of this unit, the student should be able to:

- Divide Hebrew words into syllables to facilitate proper reading, writing and reciting.
- Learn other basic particles associated with Hebrew syllables.

## 3.0 MAIN CONTENT

## 3.1 Syllables Two rules

There are two basic rules for dividing a Hebrew word into syllables, as explained below.

**Rule 1**: Determine the number of vowel sounds in the word. Since there is one vowel per syllable, the number of syllables in a word is the same number of vowels.

Examples:

 $\mathbf{T}_{,}^{\mathbf{v}}(y\bar{a}d)$ : One syllable (one vowel sound)

ראי (shā-mar): Two syllables (two vowels sound)

**Rule 2:** Syllables can be "open" or "closed". Open syllables end with a vowel sound and closed syllables end with a letter without a vowel:

Examples:

Consonant + Vowel = Open syllable

יך (kî)

Consonant + Vowel + Consonant = Closed syllable

*(bat*) בת

## 3.2 Syllables Classification

Hebrew syllables can be classified as either:

- 1. Open or Closed
- 2. Long or Short (or Reduced)

## Note:

- i. Whereas open syllables favour long vowels normally, closed syllables usually have short vowels.
- ii. Syllables which end in a vowel sound are called open syllables. As in:

 $i = va - b\bar{o} - h\hat{u}$ 

iii. Syllables which end in a consonant are called closed. As in:

ליש = tôv

בין = bên

mav – dîl = מַבְ־דִּיל

- iv. A word contains as many syllables as it has vowels; but *patach*-furtive and *sheva* do not form syllables
- v. Syllables must begin with a consonant, the only exception being the prefixed conjunction 1; they may begin with two consonants, the first always having

under it a vocal *sheva*. As in  $j = (b^e r \hat{t} t)$ 

- vi. Syllables may end in two consonants, but only when these are strong. The harshness resulting from this combination is generally avoided by the insertion of a helping vowel.
- vii. The vowel of an unaccented open syllable must be long.
- viii. The vowel of a closed syllable must be short, unless it has the tone; when it has the tone, it may be long.
  - ix. The vowel of an open accented syllable may be short.

## 3.3 Dagesh

The word dagesh is from a root word which possibly expressed the idea of hardness. The sign of dagesh is a dot in the bosom of a letter, and this dot was used to indicate both a lighter and a heavier kind of hardness. When it indicates the lighter hardness it is called dagesh lene, when the stronger, it is called dagesh forte.

(a) **Dagesh lene:** There are six letters which have each a hard and a soft pronunciation – indicated in writing with or without a dot. They are:

| ī            | ŗ            | Ŧ            | 5             | 5            | n            |
|--------------|--------------|--------------|---------------|--------------|--------------|
| ( <i>b</i> ) | ( <i>g</i> ) | ( <i>d</i> ) | ( <i>k</i> )  | ( <i>p</i> ) | ( <i>t</i> ) |
| ב            | z            | Т            | ב             | פ            | л            |
| (v)          | ( <i>g</i> ) | ( <i>d</i> ) | ( <i>kh</i> ) | ( <i>f</i> ) | ( <i>t</i> ) |

For more information on BeGaDKeFaT letters, refer to section 1.5

(b) **Dagesh forte**: Hebrew does not write a double consonant. To indicate that a consonant has that kind of hardness which is duplication, it inserts in it a dot, as in  $\frac{1}{7}$  (qal-lû) when so used the dot is called dagesh forte.

Examples: קְּטֵל = קְטֵל (qiṭ-ṭēl)

הַשְּׁשָׂר = הַשָּׂר (haś-śār) (miś-śār) מִשְׂשָׂר = מִשָּׂר

The dagesh forte can appear n ANY Hebrew consonant, including the *Begadkefat* letters *except* a guttural letter:

| ת | שׁ | Ÿ | ٦ | ק | r | D | ע | ס | נ | מ | ל | ב | ۲ | υ | п | t           | ١ | ה | ٦ | ג | ב | x | Letter |
|---|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|-------------|---|---|---|---|---|---|--------|
| ٦ | Ŵ  | Ü |   | P | 2 | Ŀ |   | D |   | ち | ŗ | Ņ | 7 | ย |   | <i>4</i> ,- | , |   | ٦ | ŗ | ŗ |   | Dagesh |

In the list above, notice that every Hebrew letter (except the gutturals: Aleph, Hey, Chet, Ayin, and Resh) can appear with a dot inside - a dagesh forte.

(c) Note:

- 1. Degesh lene is peculiar to the six BeGaDKeFaT letters (בגדכפת)
- 2. Dagesh forte can appear in all letters (including the six letters BeGaDKeFaT), with the exception of the guttural letters (メニアン).

## 3.4 Gutturals (אהחער)

The guttural letters are  $\Im \square \square$  and sometimes  $\square$ . They are guttural letters because they are pronounced from the throat. The following features should be noted about guttural letters:

(a) Gutturals do not admit dagesh forte or lene since they cannot be doubled; but the preceding vowel is lengthened as compensation. In this case a preceding...

Patach ( $\aleph$ ) lengthens to *qamets* ( $\aleph$ )

chireq ( $\aleph$ ) lengthens to tsere ( $\aleph$ )

Qibbuts ( $\aleph$ ) lengthens to cholem ( $\aleph$ )

(b) Gutturals do not take a simple *sheva* (**X**) but a compound *sheva*, as in

אָשָׁר 'asher, who, which, what אָלֹהִים 'elōhîm, God הַלָי chºlî, sickness (c) Gutturals prefer the vowel patach () before them, and sometimes after them. This preference is especially noticeable with the strong gutturals ジロコ. When one of these gutturals occur at the end of a word and is preceded by an unchangeably long vowel that is not of the 'a' class, then another short 'a' sound must be inserted between this vowel and the guttural. This short 'a' sound is called a *patach furtive*, because of its hurried pronunciation. *Patach* furtive is not a full vowel and must not be regarded as increasing the number of syllables in a word. It is represented in transliteration by a raised 'a', just as in the case of the *chatef-patach*, as in,

> וְרוּחַ Verûach וְרוּחַ Rāqîa' אַבֿח Nōach גָבֹה gāvōah

(d) A guttural letter points itself and the consonant preceding: that is a guttural with a *ch*atef turns a preceding simple *sheva* (vocal) into the short vowel corresponding to the *ch*atef; as in:

לַעֲבֹד becomes לְעֲבֹד

# 3.5 Quiescent Letters (אהוי)

The letters אהוי are so feeble (in pronunciation) that, under certain conditions,

they lose their consonantal character and quiesce (i.e. they become silent). Hence they are called quiescent letters.

Note:

i. **X** loses its consonantal power and is said to quiesce (or to be silent), when it stands at the end of a word; as in:

....

ii. ℵ quiesces when it stands in the middle of a word; then (a) a preceding vowelless consonant receives its vowel, as in:

| רַאשִׁית          | for | רְאַשִׁית         |
|-------------------|-----|-------------------|
| רָאשִׁים          | for | רְאָשִׁים         |
| <u>לִקְר</u> ָאַת | for | ל <u>ַק</u> רָאַת |

Or (b) it loses its compound *sheva* after a preceding vowel. The *sheva* disappears as soon as  $\aleph$  quiesces and the preceding short vowel is strengthened in compensation for the loss of the  $\aleph$ ; as in:

iii. The consonant  $\overline{n}$  at the end of a word is always distinguished from the vowel-letter  $\overline{n}$  by the presence of a mappik  $\overline{n}$ . But on account of its weakness it is often entirely lost,

(1) In the case of the article after an inseparable preposition, as in

(2) In Hif'il , Hof'al, and Hithpael forms after a preformative of gender or person, as in:

|                      | יַבְדֵּל      | for       | יְהַבְדֵּל       |
|----------------------|---------------|-----------|------------------|
|                      | תַרָאָה       | for       | <b>הְהֵרְאֶה</b> |
| (3) From between two | vowels, which | n then co | ontract, as in:  |

iv. When the preposition ל (to) is prefixed to the word יְהוּדָה (yehûdāh, Judah), the combination (לְיָהוּדָה , leyehûdāh) first becomes לִיְהוּדָה  $(liy^eh\hat{u}d\bar{a}h)$ , but the ' quiesces and loses its consonantal status, the word becoming ליהוּדָה (lîh $\hat{u}d\bar{a}h$ ).

v. The word for 'death' is מְוֶת (*māvet*) which, when taken together with a following word (e.g. death of Moses) is spoken hurriedly and (becomes first a hypothetical מוֹת מִוֹת māvt and then) the l quiescs, producing the form מוֹת-מֹשָׁה.

## 3.6 Sign of the Direct Object $(\Pi \aleph)$

A direct object is a word representing a person or thing upon which the action of a verb is performed. The direct object may be either definite or indefinite. If definite, it is usually preceded by the article  $\Im \aleph$ . The particle serves merely as

the sign of the direct object and is therefore not to be translated. אָת may be written alone, or it may be joined by a *maqqef* to the following word. In the latter case *tsere* (&) is shortened to s<sup>e</sup>gol (&). Thus we find אָת הַשְׁמִיָם in Gen.1:1,

but את־הָאוֹר in Gen.1:4.

## 4.0 CONCLUSION

This unit has shown that a good understanding of Hebrew syllables will facilitate transliteration and reading. Other important features like dagesh, gutturals, quiescient letters and sign of the direct object play vital roles in Hebrew grammar.

## 5.0 SUMMARY

- (a). There are two basic rules for dividing a Hebrew word into syllables:
  - The Number of Syllables in a word is determined by the number of Vowels in that word.
     Since there is one vowel per syllable, the number of syllables in a word is the

Since there is one vowel per syllable, the number of syllables in a word is the same as the number of vowels.

Syllables can be "Open" or "Closed."
 Open syllables end with a vowel sound and closed syllables end with a letter without a vowel.

## (b). Dagesh and Word Division.

A <u>dagesh forte</u> "emphasizes" a letter and thereby affects a word's syllabification by doubling the value of the consonant. A letter with a dagesh forte always causes the previous syllable (if any) to be closed and in effect "divides" the syllable at the letter.

The dagesh in a <u>Begedkephat letter</u> is forte only if it is preceded by a vowel (otherwise it is lene).

The general rule for dotted letters is this: If there is a "dot" inside a letter, "double" its value; but if it is a Begedkephat letter, double the value only if it is preceded by a vowel.

## (c). Quiescent Letters

The letters: Aleph, Hey, Vav, and Yod can sometimes be "<u>quiescent</u>," that is, silent under certain circumstances.

## 6.0 SELF-ASSESSMENT EXERCISE

• Write the following words in Hebrew, bearing attention to Dagesh lene and forte letters.

| 1.  | Gab      | 2.  | m <i>i</i> dbrêkem | 3.  | Kôl             |
|-----|----------|-----|--------------------|-----|-----------------|
| 4.  | môt      | 5.  | tiktôb             | 6.  | bkû             |
| 7.  | lāredet  | 8.  | gdôlîm             | 9.  | Gam             |
| 10. | mullal   | 11. | sappdû             | 12. | <i>ch</i> allôn |
| 13. | hammayim | 14. | ibaddô             | 15. | chippor         |
| 16. | Bên      | 17. | 'ēta               | 18. | Bēn             |
| 19. | Dām      | 20. | Blektekā           | 21. | Mrakkeb         |
| 22. | baddām   | 23. | vayyinnāgpû        | 24. | Mishpāț         |

# 7.0 TUTOR-MARKED ASSIGNMENTS

(1) Genesis 2:3 is reproduced here:

- a. Copy the two words that contain both a silent *sheva* and a vocal *sheva*.
- b. Copy the word that is marked as the direct object of the verb.
- c. Copy the three words that contain dagesh fortes.
- *d.* Copy the four words that contain compound *shevas*
- e. Copy the three words that contain BeGaDKeFaT letters with dagesh.
- f. Copy the six words that begin with guttural letters.
- (2) Divide the following words into syllables. Identify what kind of syllable each is (open or closed) and what kind of vowel each has (long or short).

| 1. בְּרָא  | 2. ייטַב           | <ol> <li>יָשְׁלֹמָה</li> </ol> |
|------------|--------------------|--------------------------------|
| ı. דוֹשֶׁד | 5. <b>הֶעֶמִיד</b> | 6. מִבּוֹא                     |
| קאַלו .7   | צוי .8             | 9. רָאשִׁים                    |

#### 8.0 VOCABULARY

A good method for learning Hebrew vocabulary is to prepare vocabulary cards. Write the Hebrew on one side of the card and the English translation on the reverse side; glance at these cards whenever you have a spare moment, (e.g. when travelling, or waiting for someone at the top shop). Practice pronouncing the Hebrew words aloud.

| 1. אָלֶלָ ( <i>melek</i> ), King                   | 11. <b>בְּאָדְ</b> ( <i>'ādām</i> ), Humankind, |
|--|---|
| 2. אוֹר ( <i>'ôr</i> ), Light                      | 12. ヿ゚゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゚ <i>(chōshek),</i> Darkness   |
| 3. <b>پچ (</b> ′ <i>erets</i> ), Earth             | 13. אָדְבְאָה ('adāmāh), Ground                 |
| 4. <b>ヿ<u>゙</u>ָטְ</b> ָ <i>ָיָ ('āfār</i> ), Dust | 14. <b>אלהים</b> ( <i>'elōhîm</i> ), God        |
| 5. בית ( <i>bayit</i> ), House                     | 15. ראָשׁ ( <i>r'ōsh),</i> Head                 |

#### 9.0 REFERENCES/FURTHER READINGS

Ajah, Miracle 2011. Old Testament Hebrew, An Introductory Grammar (Book I and II). Aba: Reinoma Services.

Allen Ross 2001. Introducing Biblical Hebrew. Grand Rapids: Baker

Kelly, P. H 1992. Biblical Hebrew: An Introductory Grammar. Grand Rapids: William B. Eerdmans Publishing Company.

Learn Hebrew online free (http://www.Hebrew4Christians.com)

English to Hebrew Translation (http://translation.babylon.com/English/to-hebrew)

# UNIT 7 PARTICLES TO NOTE

#### CONTENT

- 1.0 Introduction
- 2.0 Objectives
- 3.0 Main Content
  - 3.1 Accents
  - 3.2 Meteg
  - 3.3 Maqqef
  - 3.4 Mappiq
  - 3.5 Rafe
  - 3.6 Silluq
  - 3.7 Athnah
  - 3.8 Pause
- 4.0 Conclusion
- 5.0 Summary
- 6.0 Self-Assessment Exercises
- 7.0 Tutor-Marked Assignments
- 8.0 Vocabulary
- 9.0 References/Further Readings

## **0.0 INTRODUCTION**

There are certain symbols or particles that are not part of the Hebrew vowels, which play different roles in vocalization of Hebrew words. The New Hebrew student is encouraged to study the symbols in Hebrew in order not to confuse them with the vowel signs.

## **1.0 OBJECTIVES**

At the end of this unit, you should be able to:

- Differentiate between vowel marks and other accent symbols in Hebrew.
- Identify their presence in a Hebrew text, and understand the roles they play.

## 2.0 MAIN CONTENT

#### 2.1 Accents

An accent is a mark or symbol, above or under a letter, used in writing and printing to indicate the quality of a vowel sound or a syllabic stress. The accents have three uses:

- a) To mark the tone-syllable, i.e. to indicate the syllable to be stressed in pronunciation. Usually the last syllable and sometimes the last but one syllable is stressed.
- b) As punctuation marks, i.e. they divide the verse into its logical constituent parts: stops and continuation marks.
- c) As musical signs for chanting the scriptures in the synagogues.

**Note:** Hebrew accent signs are not printed in this grammar. However, words accented on any syllable other than the final syllable are marked with a munah

(8).

If a word appears without a munah, it can be assumed that it is accented on the final syllable.

Examples: יִשְׂרָאֵל מֹשֶׁה דְּוִד אַתְּה

# 2.2 Meteg (شِرَيْلَ)

Meteg (or a bridle) is a vertical line placed on the left side of a vowel point, to indicate that the syllable to which it belongs has a secondary accent.

## Note:

(d)

- (a) Used on the second syllable before the tone, but generally on the third, if
   the second is closed. As in: הַרָקִיַע וַיְהִי־אוֹר
- (b) Used with a long vowel followed by a vocal *sheva*. As in:

בְּהַבְּרָאָם שֶׁרְצוּ חֱיְתָה

(c) Used with all vowels before compound *sheva*. As in:

לְאָשׁוֹת נְאַדָשׁה הְאָדָמָה Used with a long vowel in a closed syllable, before *maqqef*. As in:

# תֵת־כּּתָה עֵץ־הַגָּן וְשֵׁם־הַנָּהָר

(e) Used with first syllable of all forms of הְיָה and הְיָה in which the ה and ה
 have simple (silent) sheva. As in : יְהְיֶה (Gen 1.29) יְהְיֶה (Gen 17:18)

(f) Used with an unaccented 🕅 in a final syllable; and to insure the distinct enunciation of a vowel which otherwise might be neglected. As in:

ויִשְׁבְעלוֹ וויִצְא

#### 2.3 Maqqef (Binder) (<sup>-</sup>)

It is a horizontal stroke placed between two words to indicate that they are to be pronounced together and accented as if they formed but a single word. As in:

If the former of two words, joined by *maqqef*, should contain a long vowel in a closed syllable, such a vowel gives way to a short vowel or receives meteg. As in:

#### 2.4 Mappiq (Extender) (77)

Mappiq is a dot placed in final  $\overline{n}$ , when this letter is used as a consonant, and not as a vowel-letter. As in:

If the  $\pi$  was used as a vowel-letter and not as a consonant, there will be no mappiq and the transliteration will differ. As i: תּוֹרָה (tôrāh)

#### 2.5 Rafe (Rest) (\$\vec{N})

Rafe is a horizontal stroke placed over a letter, to call particular attention to the absence of dagesh or mappiq. As in: לָקֿתָח; בּדְגַת; לָמָיָם

# 2.6 Silluq (🏷)

Silluq is one of the major punctuation marks, which always appear under the last word of a verse, as under rain a the end of Gen.1:1). The silluq is generally the greatest stop in a verse and regularly followed by the sign (:) called *soph pasuq* (end of verse). Since silluq always stands on the last tone syllable of a verse, while the meteg never stands on a tone syllable; they are easily distinguished.

## **2.7 'Athnah** (^)

'Athna is an accent that marks the end of the first half of the verse. It is placed below the accented syllable of the last word in the first half of the verse, as in

In Gen.1:1; namely: 'In the beginning he created God' – first half of verse ends with 'Athnah. 'The heavens and the earth' – second half of verse, ends with sillugs followed by the soph pasuq sign.

## 2.8 Pause

A word is said to be in pause when its accent is a major stop, i.e. a silluq or 'Athnah; in either case the word being at the end of a clause. A word in pause must have a long vowel in its accented or tone syllable. If the vowel of the tone syllable is regularly short, it must be lengthened when placed in a pause. As in:

```
(mayim – not paused) מִיִם - מָיִם (mayim – paused)
```

## 4.0 CONCLUSION

This unit introduced important particles in Hebrew apart from vowel marks. It has facilitated differentiating between vowel marks and other accent symbols in Hebrew, including the roles they play in a Hebrew text.

## 5.0 SUMMARY

Basic particles in Hebrew discussed in this unit are: Accents, Meteg, Maqqef, Mappiq, Rafe, Silluq, Athnah, and Pause. These particles, if not carefully identified may be confused with Hebrew vowel marks. So the student should be acquainted with their forms and functions as discussed in this unit. Next unit will examine the definite article in Hebrew.

## 6.0 SELF-ASSESSMENT EXERCISE

- Discuss the meaning of the following, and write the marks that represent them:
  - 1. Accents 2. Meteg 3. Maqqef 4. Mappiq
  - 5. Rafe 6. Silluq 7. Athnah 8. Pause.

## 7.0 TUTOR-MARKED ASSIGNMENTS

- Identify the basic particles discussed in this unit from the following words:
- 1. הָאֶֶרָץ2. הָאֶֶרָץ3. ลุ้זִים4. מֶלֶדָ5. וויִצֵא5. בְּל־גָפָשׁ7. הַזֶּלֶד8. הַדְּלֵת9. בוְדַגַת

#### 8.0 VOCABULARY



## 9.0 REFERENCES/FURTHER READINGS

Ajah, Miracle 2011. Old Testament Hebrew, An Introductory Grammar (Book I and II). Aba: Reinoma Services.

Allen Ross 2001. Introducing Biblical Hebrew. Grand Rapids: Baker

Kelly, P. H 1992. Biblical Hebrew: An Introductory Grammar. Grand Rapids: William B. Eerdmans Publishing Company.

Learn Hebrew online free (http://www.Hebrew4Christians.com)

English to Hebrew Translation (http://translation.babylon.com/English/to-hebrew).

## MODULE 2

| Unit 8  | The Definite Article                       |
|---------|--|
| Unit 9  | Prepositions And Vav Conjunction           |
| Unit 10 | Nouns: General Characteristics             |
| Unit 11 | Adjective                                  |
| Unit 12 | The Pronoun                                |
| Unit 13 | Verbs: General Characteristics             |
| Unit 14 | The Qal Perfect Inflection (Regular Verbs) |

# UNIT 8 THE DEFINITE ARTICLE

## CONTENT

- 1.0 Introduction
- 2.0 Objectives
- 3.0 Main Content
  - 3.1 Before All Non-Gutturals
  - 3.2 Before Strong Gutturals
  - 3.3 Before Weak Gutturals
  - 3.4 Before עָ, דָ הָ
  - 3.5 Before a noun with initial (;)
- 4.0 Conclusion
- 5.0 Summary
- 6.0 Self-Assessment Exercises
- 7.0 Tutor-Marked Assignments
- 8.0 Vocabulary
- 9.0 References/Further Readings

## **1.0 INTRODUCTION**

Hebrew language has no indefinite article like 'a' or 'an'. The absence of the definite article is used to determine when an indefinite article is used. To make a Hebrew word

(of either gender) definite, you add a <u>Hey</u>  $(\overline{1})$  before the noun. Sometimes the vowel under the Hey changes, depending on whether the noun begins with a regular letter or a guttural letter.

#### 2.0 **OBJECTIVE**

At the end of this unit you will learn how to:

- Prefix the definite article with guttural and non-guttural letters.
- Determine the indefinite article in Hebrew grammar.

#### 3.0 MAIN CONTENT

#### **3.1 Before All Non-Gutturals**

The usual form of the article in Hebrew before all non-gutturals is  $\bigcirc$   $\square$  (hey ( $\square$ ) plus

patach (۞), plus dagesh forte (۞) in the first consonant of the noun; as in:

#### **3.2 Before Strong Gutturals**

Before the strong or harsh gutturals  $\overline{n}$  and  $\overline{n}$  which may be doubled by implication, the form of the article is  $\overline{n}$  without a dagesh forte in the following letter. As in:

#### **3.3 Before Weak Gutturals**

Before the weak guttural  $\aleph$ ,  $\mathcal{Y}$  and before  $\neg$ , which cannot be doubled, the *patach* under Hey ( $\overrightarrow{n}$ ) lengthens to a *qamets* ( $\overrightarrow{n}$ ). As in:

# 3.4 Before אָ הָ דָ דָ

Before  $\Pi$  and before an unaccented  $\Pi$ ,  $\mathcal{Y}$ , the *patach* under Hey ( $\Pi$ ) is deflected to a s<sup>e</sup>gôl ( $\Pi$ ) for the sake of dissimilarity. As in:

# 3.5 **Before a noun with initial** $\binom{1}{2}$

Before a noun whose initial consonant is *yod*, followed by a *sheva* (?) and sometimes before a noun whose initial consonant is mem, followed by a *sheva* (?), the form of the article is ? without a dagesh forte in the following letter. As in:

#### **3.6** Other rules

A few nouns in their singular form undergo internal changes when the definite article is prefixed to them. Common ones are the following:

('erets) = אָּרָץ (hā-'ārets) the earth (hār) = הָתָר (hā-hār) the mountain (har) = הָתָר (hā-'ām) the people

| <u>ايا</u> (gan)      | = निर्म्न (hag-gān) the garden  |
|-----------------------|---------------------------------|
| (par) פַ <b>ר</b>     | =   ាភ្នំក្ម (hap-pār) the bull |
| גם (chag)             | = הָּתְ                         |
| (′ªrôn) <b>אַרוֹן</b> | = הָאָרוֹן (hā-'arôn) the ark   |

## 4.0 CONCLUSION

This unit has shown the different uses of definite article in Hebrew. The student should pay particular attention to guttural letters, which exhibits most of the variant usages. However the regular prefix of hey plus patach and forte remains the regular form of Hebrew definite article.

## 5.0 SUMMARY PAGE

The table below summarizes the study on definite articles:

| S/N | Before                | Hebrew<br>Form | Without<br>Definite<br>Article | With<br>Definite<br>Article |
|-----|-----------------------|----------------|--------------------------------|-----------------------------|
| 1   | All non-<br>gutturals | ਼              | לַיָּלָה                       | הַלַּיְלָה                  |
| 2   | ה, ח                  | Ţ              | ٦<br>¢<br>ټ                    | הַחֹשֶׁדְ                   |
| 3   | א, ע, ר               | Ţ              | אִישׁ                          | הָאִישׁ                     |
| 4   | ָרָ, דְ, <u>דְ</u>    | Ű              | הָרִים                         | ֶהָרִים                     |
| 5   | ې, ۲                  | Ţ              | יְלָדִים                       | הַיְלָדִים                  |

## 6.0 SELF-ASSESSMENT EXERCISE

• Prefix the definite article to the following words and transliterate them.

| 1. | מֶלֶד   | 2. | לַיָּלָה | 3. | יום    |
|----|---------|----|----------|----|--------|
| 4. | ח۬ۑٚ٦   | 5. | רָאָ     | 6. | בַּיָת |
| 7. | אִשָּׁה | 8. | עִם      | 9. | 14     |

| 10. | ראש            | 11. | ּבְרִית | 12. | אור    |
|-----|----------------|-----|---------|-----|--------|
| 13. | איר            | 14. | הֵיבְל  | 15. | אָדָם  |
| 16. | יַד            | 17. | הַר     | 18. | עָשָׁן |
| 19. | <u>ָ</u> טֶרָב | 20. | שָׁלוֹם |     |        |

## 7.0 TUTOR-MARKED ASSIGNMENTS

Complete the writing of the definite article with the following nouns:

| 1.  | האֶרֶץ | 2.  | העָנָן    | 3.  | הבַיָת   |
|-----|--------|-----|-----------|-----|----------|
| 4.  | היוׄם  | 5.  | ההַר      | 6.  | השָׁנְה  |
| 7.  | הצאן   | 8.  | האֱלֹהִים | 9.  | האֲדָמָה |
| 10. | האֹהֶל | 11. | הבְרִית   | 12. | היום     |
| 13. | העַם   | 14. | השָׁלוֹם  | 15. | העֵת     |
| 16. | התָג   | 17. | הלֵב      | 18. | הראש     |
| 19. | היְאֹר | 20. | העִיר     |     |          |

# 8.0 VOCABULARY

| 1. אָלֶלָד ( <i>melek</i> ) King       | 16. אָדָ <b>ר</b> ( <i>'ādām</i> ), Humankind, |
|--|--|
| 2. אוֹר ( <i>'ôr</i> ) Light           | 17. דוֹשֶׁד ( <i>chōshek</i> ), Darkness       |
| 3. <b>メニック (</b> 'erets) Earth         | 18. אָאָדְמָה ( <i>'adāmāh</i> ), Ground       |
| 4. ヿ゙゙゙゙ <b>ָטְ</b> ָׁלָ ('āfār), Dust | 19. אָלהִים ( <i>'elōhîm</i> ), God            |
| 5. בית ( <i>bayit</i> ), House         | 20. <b>ראֹשׁ (</b> r'ōsh), Head                |
| 6. <b>עיר (</b> <i>îr</i> ), City          | 21. לְיָלָה ( <i>lay<sup>e</sup>lāh</i> ), Night |
|--|--|
| 7. יוֹם ( <i>yôm</i> ), Day                | 22. 🎝 🗖 (ch <i>ag</i> ), Feast, festival         |
| 8. <b>٦,</b> ( <i>yād</i> ), Hand          | 23. בין (bên)Between                             |
| 9. פִּרָ <i>י (p<sup>e</sup>rî),</i> Fruit | 24. <b>پېرت (erev)</b> Evening                   |
| 10. בֹּקָר <i>(bōqer),</i> Morning         | 25. מְקוֹם (māqôm) Place                         |

#### 9.0 REFERENCES/FURTHER READINGS

Ajah, Miracle 2011. Old Testament Hebrew, An Introductory Grammar (Book I and II). Aba: Reinoma Services.

Allen Ross 2001. Introducing Biblical Hebrew. Grand Rapids: Baker

Kelly, P. H 1992. Biblical Hebrew: An Introductory Grammar. Grand Rapids: William B. Eerdmans Publishing Company.

Learn Hebrew online free (http://www.Hebrew4Christians.com)

English to Hebrew Translation (http://translation.babylon.com/English/to-hebrew).

# CONTENT

- 1.0 Introduction
- 2.0 Objectives
- 3.0 Main Content
  - 3.1 Inseparable Prepositions
  - 3.2 The Preposition *min*
  - 3.3 Independent Prepositions
  - 3.4 *Vav* Conjunction
- 4.0 Conclusion
- 5.0 Summary
- 6.0 Self-Assessment Exercises
- 7.0 Tutor-Marked Assignments
- 8.0 Vocabulary
- 9.0 References/Further Readings

# **1.0 INTRODUCTION**

A preposition is a word or group of words (e.g. in, from, to, out of, on behalf of, etc) often placed before a noun or pronoun to indicate place, direction, source, method, etc. The *vav* is a conjunctive word translated as 'and' in English. The *vav* conjunction, inseparable prepositions and *min* function as a prefix to Hebrew words just like the definite article. Sometimes the vowel under them changes, depending on the consonant that appears at the beginning of the word. The *Vav* conjunction is pointed like the inseparable prepositions with few exceptions.

## 2.0 **OBJECTIVES**

At the end of this unit, you should be able to:

- 1. Understand the basic grammar of the preposition and *Vav* conjunction in Biblical Hebrew
- **2.** Begin identifying various prepositional phrases and constructions in the Scriptures.

# 3.0 MAIN CONTENT

# **3.1 The Inseparable Prepositions**

In Hebrew, few prepositions are inseparable and are prefixed to nouns, like the definite article. Others are independent and function more like English prepositions.

The inseparable prepositions in Hebrew are:

in, by, with (i.e. 
$$\beth$$
 plus a sheva 🆄 )

#### Note:

**i.** The usual pointing of the inseparable prepositions before consonants that have full vowels is with a simple *sheva*. As in:

**ii.** Before consonants having a simple *sheva*, the inseparable preposition is pointed with a *chireq*. As in:

**iii.** Before a consonantal *yod* with a simple *sheva* (), the inseparable preposition is pointed with a *chireq*. Then the *chireq* combines with the *yod* to form a *chireq*-*yod*. This causes the *yod* to lose its consonantal value, and the *sheva* under it drops out. As in:

iv. Before a guttural with a compound *sheva* ( $\underbrace{k}_{\tau}$ ,  $\underbrace{k}_{\tau}$ ,  $\underbrace{k}_{\tau}$ ), the inseparable preposition is pointed with the corresponding short vowel. As in:

- in a lion בּאָרי *ba'arî* = אַרי + יִ
- as a lion אַרָּאָרי ka'arî = אָאָרי + אָ

v. Occasionally before an 'alef (ℵ) that has a chatef-segol (ℵ), the preposition receives a tsere, the chatef-segol drops, while the ℵ quiesces or becomes silent. As in:

**vi.** Before a definite article, the  $\overline{n}$  of the article drops out, and the preposition receives the vowel pointing under  $\overline{n}$  As in:

as waters אָּקָיָם kāmāyim = מַיִם + בְּיָ to waters לְמָיִם lāmāyim = לְמָיִם + לְ

## 3.2 The preposition n (min), from, out of

The preposition (*min*) can perform a dual role, namely: (a) when it is prefixed

to a word that has not the definite article. It becomes inseparable, but (b) it is somehow separable with a *maqqef* if it has a definite article.

#### Note:

i. When the preposition n is before ordinary letters (i.e. excluding gutturals

and **ר**) the vowelless כו is assimilated and the following letter is doubled by *daghes forte* as compensation. As in:

Before gutturals or ¬, the preceding *chireq* under ▷ lengthens to *tsere*. As in:

- from a mountain מָהַר mēhar = מָהַר + הָר + מָקַ
- iii. Before a *yod* pointed with a simple *sheva* (?) the preposition contracts to
  パン. As in:

**iv.** Before the definite article, the preposition may remain separated by a *maqqef*. As in:

from the king מִזְ-הַמֶּלֶך min-ham-melekh = הַמֶּלֶך + הַמֶּלֶך + הַמֶּלֶ

from the house מָן־הַבַּיָת min-hab-bayit = הַבַּיָת + הַבַּיִת + מָן־הַבַּיָת

Or the preposition becomes inseparable. As in:

גַמְהַמֶּלֶך becomes הַמֶּלֶך from the king

from the house מֵהַבּיָת becomes הַבַּיָת from the house

### 3.3 Unattached or Independent Prepositions

Unattached or Independent prepositions more or less function like the English prepositions. Some of them are:

| 1. <b>אָל</b>  | To, into, toward | 2. <b>לְבְּגֵי</b>  | before, in front of |
|----------------|------------------|---------------------|---------------------|
| 3. עִם         | With             | 4. עַל              | upon, above, about  |
| 5. <u>הַין</u> | between          | הַ <b>תַּד</b> ַ .  | under, instead of   |
| 7. עד          | Until, unto      | 8. אַ <u>ח</u> ָרַי | behind, after       |
| 9. אֵצֶל       | Beside, near     |                     |                     |

# **3.4** The vav conjunction (1), and

The *vav* conjunction (**!**), is translated 'and'. It is pointed like the inseparable prepositions with few exceptions.

#### Note:

i. Ordinarily before a consonant with full vowel (except labials <sup>1</sup>, <sup>1</sup>, <sup>1</sup>) it is pointed with a *sheva* (<sup>1</sup>). As in:

and a human-kind 
$$\Box \uparrow \aleph \uparrow v^{e'} \bar{a} d\bar{a} m = \Box \uparrow \aleph + \uparrow$$

**ii.** Before a labial with a full vowel it takes the form <sup>1</sup> As in:

and a between וּבֵין *ûvēn* = י + י + י + י

iii. Before ', the contracts with ' to form ', As in:

iv. Before a compound *sheva*, it takes the corresponding short vowel. As in:

**v.** Before the tone-syllable (or accented syllable), the *vav* conjunction is often 1

,As in:

#### 4.0 CONCLUSION

This unit discussed the dynamics of Hebrew prepositions and conjunctions. The student is encouraged to practice and get acquainted with the rules governing their usage in Hebrew Grammar.

#### 5.0 SUMMARY

The tables below summarize our studies on prepositions and vav conjunction.

(a) Illustrative Table for Preposition 우, 우, 우

| S/N | Before                                  | Hebrew                     | Without        | With                |
|-----|---|----------------------------|----------------|---------------------|
|     |   | Form                       | Preposition    | Preposition         |
| 1   | All non gutturgle with full yourgle     |                            |                |                     |
| 1   | All non- gutturals with full vowels     | ר ר ל                      | מֵלֵדְ         | בִּמֵלֵדְ           |
|     |   | · 주, 주                     | יקיי¢וי        | ייי <i>קי</i> י ג'י |
| 2   | Consonants with simple <i>sheva</i>     | 2                          |                |                     |
| -   | 1                                       | בָּ ,כִּ ,לָ               | ברית           | בברית               |
|     |   | • / • / •                  | • :            | • • •               |
| 3   | <i>yod</i> with a simple <i>sheva</i>   |                            |                |                     |
| -   |   | בּי,כִּי                   | יְהוּדָה       | בּיהוּדַה           |
|     |   |                            | •••            | •                   |
|     |   | <u>م کم</u>                |                |                     |
|     |   | יי,                        |                |                     |
|     |   |                            |                |                     |
| 4   | A guttural with a compound <i>sheva</i> | בַּ ,כ <u>ַ</u> ,לַ        | ארי            | הארי                |
|     |   | <u>,</u> <u>,</u> <u>,</u> | <u>!&gt;</u> ; | ; <u> </u>          |
| 5   | An 'alef that has a chatef-segol        | 2                          | `              | <u></u>             |
|     | (sometimes)                             | בַ ,כֵ ,ל                  | אֵלהִים        | בַּאלֹהִי           |
|     |   |                            | ••             |                     |
|     |   |                            |                | ם                   |
|     |   |                            |                |                     |
| 6   | A definite article                      | <b>&gt;</b>                |                |                     |
| 0   |   | בָּ ,כְּ ,לְ               | האיש           | באיש                |
|     |   | τ΄ τ΄ τ                    | • •            | • т                 |
| 7   | The tone-syllable (Sometimes)           | 2                          |                |                     |
|     |   | בָּ, כָּ                   | מִיִם          | בַּמַיִם            |
|     |   | r T T                      | • =            | • • •               |

# (b) Illustrative Table for the preposition מָל

| S/N | Before                                    | Hebrew<br>Form    | Without<br>Preposition | With<br>Preposition |
|-----|---|-------------------|------------------------|---------------------|
| 1   | All non-<br>gutturals with<br>full vowels | ာ                 | מָלָד                  | מؚۿ۪۪ؗؗڮٝ٦          |
| 2   | Gutturals or<br>ヿ                         | ä                 | אָדְם                  | מֵאָדָם             |
| 3   | <i>yod</i> with a simple <i>sheva</i>     | מי                | יְהוּדָה               | מִיהוּדָה           |
| 4   | Definite<br>article                       | <b>ביז־</b><br>0r | הַבַּיָת               | מָז־הַבַּיִת<br>Or  |
|     |   | <del>מ</del>      |                        | <u>מ</u> ְהַבַּיָת  |

| S/N | Before                                | Hebrew Form    | Without<br>Preposition | With<br>Preposition |
|-----|---------------------------------------|----------------|------------------------|---------------------|
| 1   | All consonants<br>with full<br>vowels | 1              | אָדָם                  | וְאָדְם             |
| 2   | Before labials<br>with full<br>vowels | ٦              | בּיז                   | וּבֵין              |
| 3   | <i>yod</i> with a simple <i>sheva</i> | וָי            | יְהוּדָה               | וִיהוּדָה           |
| 4   | A compound<br>sheva                   | <u>, , , 1</u> | אַני                   | וְאַנִי             |
| 5   | A tone-syllable                       | 7              | לִיָּלָה<br>יִיִּדָּה  | וְלַיָלָה           |

# (c) Illustrative Table for *vav* conjunction ()

## 6.0 SELF-ASSESSMENT EXERCISE

• Prefix the preposition <sup>5</sup>, 구, 구, to the following words, transliterate and translate the same.

Example,

- בָּמֶלֶד מָלָד *bemelekh,* in a king
  - בְּמֶלֶק *kemelekh*, as a king

| 1. | בּיִת | 2. | יְהוּדָה | 3. | тÿр   | 4. | סוס |
|----|-------|----|----------|----|-------|----|-----|
| 5. | מַיָם | 6. | יום      | 7. | אָדָם | 8. | ראש |

## 7.0 TUTOR-MARKED ASSINGMENTS

- 1) Translate the following words to Hebrew.
  - 1. The man and a lion 2. Wa
  - 3. A house in Judah
  - 5. The man upon the horse
  - 7. The city and the light
  - 9. In a day
  - 11.From the day
  - 13.To the city

- 2. Waters to waters
- 4. Day and night
- 6. A covenant for the earth
- 8. From God and man
- 10.In the day
- 12. From the king
- 14.God as a king

| 15.Between the son | 16.Evil and darkness |
|--------------------|----------------------|
| 17.From the house  | 18.From a day        |
| 19.From a king     | 20.From a city       |

2) Translate the following phrases

| 1. | אָדָם וַאלהִים            | 2.  | שָׁלוֹם בְּאֶָרֶץ |
|----|---------------------------|-----|-------------------|
| 3. | בַּיּוֹם וּבַלַּיְלָה     | 4.  | וּבֵין הַחֹשֶׁדְ  |
| 5. | טוֹב וְרָע                | 6.  | יום וּמֵאֶרֶץ     |
| 7. | מִבֵּז וְשָׁלוֹם          | 8.  | בֵּין הָאוֹר      |
| 9. | <b>אָל־יְרוּ</b> שָׁלַיִם | 10. | אֵצֶל הְהָר       |

3) Prefix the preposition  $\cancel{12}$  to the following words.

| 1. | בּיָת   | 2. | הַבַּיָת | 3. | لخزر  |
|----|---------|----|----------|----|-------|
| 4. | ٦₩٦     | 5. | יד.      | 6. | 'nؚڟ۪ |
| 7. | אִשָּׁה | 8. | הָאָיר   | 9. | אֶרֶץ |

4) Put the *vav* conjunction to the following words, transliterate and translate

| 1.           | <b>וֹּבְר</b>                      | 2.    | ּבְּדְבְר   | 3.     | בַדָּבָר     |
|--------------|------------------------------------|-------|-------------|--------|--------------|
| 4.           | לַיָּלָה                           | 5.    | הַלַּיָלָה  | 6.     | בּיָת        |
| 7.           | רְּביִת                            | 8.    | ּבְרִית     | 9.     | אֱמֶת        |
| 10.          | בִּיהוּדָה                         | 11.   | הַסּוּס     | 12.    | לְיוֹם       |
| VOC          | CABULARY                           |       |             |        |              |
| <b>ن ا</b> . | <i>îsh</i> , man الج               |       | 2. עַל 'al, | upon,  | above, about |
| 3. <b>ת</b>  | ליק <i>b<sup>e</sup>rîth,</i> cove | enant | 4. עָם 'im  | , with |              |

8.0

| 5. יְהוּדָה Y <sup>e</sup> hûdāh, Judah         | 6. בין <i>bên</i> , between                    |
|---|--|
| •••   | 0. j 🚔 ben, between                            |
| 7. אַרי ′arî, lion                              | 8. [로 bēn, son                                 |
| 9. <b>אֶלֹהִים</b> 'elôhîm, God                 | 10. ע <i>ד 'ad,</i> until, unto                |
| 11. מַיִם mayim, water                          | 12. חַתָּ <i>tachath</i> , under, instead of   |
| 13. <b>סוֹס</b> <i>Sûs,</i> horse               | 14. יבָרָא ʾachªrî, behind, after              |
| 15. בית bayith, house                           | 16. אָאָצָל 'ētsel, beside, near               |
| 17. <b>אָל</b> <i>'el</i> , to, toward, into    | 18. יְרוּשָׁלִים Yerûshālayim, Jerusalem       |
| 19. פֿה <i>Pōh,</i> here                        | 20. <b>לְבְנֵי Lifnê,</b> before, in front of, |
| 21. סוֹב <i>tôv,</i> good                       | 22. שָׁלום Shālôm, peace                       |
| 23. יְרָי' <i>y<sup>e</sup>hî,</i> let there be | 24. <b>דְ</b> <i>rā',</i> evil                 |

#### 9.0 REFERENCES/FURTHER READINGS

Ajah, Miracle 2011. Old Testament Hebrew, An Introductory Grammar (Book I and II). Aba: Reinoma Services.

Allen Ross 2001. Introducing Biblical Hebrew. Grand Rapids: Baker

Kelly, P. H 1992. Biblical Hebrew: An Introductory Grammar. Grand Rapids: William B. Eerdmans Publishing Company.

Learn Hebrew online free (http://www.Hebrew4Christians.com)

English to Hebrew Translation (http://translation.babylon.com/English/to-hebrew).

# UNIT 10 NOUNS: GENERAL CHARACTERISTICS

## CONTENT

- 1.0 Introduction
- 2.0 Objectives
- 3.0 Main Content
  - 3.1 Noun Properties
  - 3.2 Derivation
  - 3.3 Gender
  - 3.4 Number
- 4.0 Conclusion
- 5.0 Summary
- 6.0 Self-Assessment Exercises
- 7.0 Tutor-Marked Assignments
- 8.0 Vocabulary
- 9.0 References/Further Readings

## **1.0 INTRODUCTION**

A Hebrew noun is a name given to a person, place, or thing. This unit will introduce you to the Hebrew noun: its morphology and basic usage.

## 2.0 OBJECTIVES

At the end of this unit, you should be able to:

- Know the general characteristics of Hebrew nouns.
- Understand how Hebrew nouns are derived, which can constitute a good aid in using Hebrew lexicon in learning common noun forms found in the Hebrew Bible.

## 3.0 MAIN CONTENT

## **3.1 Noun Properties**

Nouns have the following properties: gender, number, person, and case.

## 1. Gender

Hebrew respects two gender formations: Masculine and feminine (male and female he created cf. Genesis 1:27). Unlike Greek, there is no 'neuter' gender in Hebrew.

## 2. Number

There are three numbers in Hebrew: singular, dual and plural. For plural nouns, there are regular plurals, irregular plurals, dual plurals, and plurals functioning as singular nouns.

# 3. Person

Hebrew nouns could be first person (referring to me), second person (you), and third person (he; e.g. John came). Normally these distinctions apply to the study of pronouns, but they are implicit in the grammar of the noun as well.

# 4. Case

Case indicates the grammatical function of the noun in a sentence. The noun can be a subject of a sentence, an object in a sentence, or in a possessive relationship with an object (a "<u>construct state</u>").

Examples: **Obi** kicked the **ball** – (*Obi* is the subject, while *the ball* is the object) It is **Tolu's ball** – (*Tolu's ball* or *ball of Tolu* is the construct state)

In general Hebrew uses *endings* to indicate these various properties of nouns. By learning the root of the noun and its endings, you will begin to understand the way nouns function in Hebrew sentences.

# 3.2 Derivation

The vast majority of Hebrew nouns are derived from verbs; a few Hebrew nouns are derived from other nouns, while those for which no known derivation exists are called primitive nouns.

**1.1** Nouns derived from verbs include:

אָדָבְר from אָדָבָר he spoke אָרַע seed from אָרַע אָקַלָד he sowed אָקָלַד king from קַלַד he reignd קַבָּר servant from אָבָד

# **2.2** Nouns derived from other nouns include:

- a herdsman from בּוֹקֵר a vinedresser from בּוֹקֵר אַרָּאָלי Israelite from יִשְׂרָאֵלי
- **3.3** Primitive nouns include:

| ק Father | mother <b>אֵ</b> | לד <sup>י</sup> hand |
|----------|------------------|----------------------|
| son ڌر   | day יוֹם         | חight לַיָּלָה       |

#### 3.3 Gender

In Hebrew there are two genders: masculine and feminine. There is no special termination for the masculine, but the feminine singular noun is recognized by the accented  $\overrightarrow{n}$  termination. Here are few examples of masculine and feminine nouns:

| Masculine        | Feminine               |
|------------------|------------------------|
| סיס a horse      | a mare סוּסָה          |
| איש a man        | a woman אִשָּׁה        |
| נְרִיא a prophet | ם prophetess וְּבִיאָה |

## **Classes of feminine nouns**

- i. Words ending in the רָּה סוּקָה as in סוּקָה, mare; אחות, sister; רַּת, daughter.
- Words of any termination that are names of feminine creatures, as □<sup>ℵ</sup>, mother
- iii. Names of cities, countries which may be considered mothers of their inhabitants. As: יְרוּשָׁלַיָם, Jerusalem; יְהוּדָה, Judah; יִשּׁרָאָל, Israel; etc.
- iv. Names of organs of the body of men or animals, especially such organs as are double, as רָגָל , hand; רֶגֶל, foot; also of other utensils or instruments used by man as: תֵּגֶר, sword.
- v. Names of things productive, the elements and unseen things as:  $\dot{\mathcal{U}} \ddot{\mathcal{U}} \dot{\mathcal{U}}$ , sun;

# נְפֵשׁ, soul; אֵיָרָץ, fire; אֶרָץ, earth

In all these classes however, there are numerous exceptions; and many words are of both genders, though in general where this is the case one gender is largely predominant in usage over the other.

**vi.** Feminine words usually assume the distinctive feminine termination in the plural. Many feminine nouns however have the masculine plural ending; and on the contrary many masculine words have the feminine termination in the plural, especially if they incline a feminine sense as in iv) or v) above.

## 3.4 Number

There are three numbers in Hebrew: singular, dual and plural. The dual is now very much in disuse, being employed mostly to express things that occur naturally or by use in pairs, as hands, feet, and shoes.

(i) The feminine singular is formed by adding  $\mathbf{n}$  to the masculine. The plural

masculine is formed by adding  $\square$   $\bigcirc$  to the singular; and the plural feminine by

changing  $\pi$  into  $\pi$ , or by adding  $\pi$  to the singular if it has no feminine termination.

(ii) The dual is formed by adding  $\Box$  to the masculine singular for the

masculine, and to the original feminine singular for the feminine. Example:

| <u>Singular</u><br>Masculine       | Feminine                 |
|------------------------------------|--------------------------|
| good טוב                           | good טוֹבָה              |
| <b>つ</b> れつ horse<br><u>Plural</u> | mare סוּסָה              |
| good טוֹבִים                       | good טוֹבִוֹת            |
| סוּסִים horses,<br><u>Dual</u>     | mares סוּסוֹת            |
| pair of horses סוּסַיִם            | pair of mares סוּסָתַיִם |

(iii) A few masculine nouns have plurals that end in  $\mathfrak{N}i$ , which is the ending normally used for feminine plurals. Example:

| <u>Singular</u>    | <u>Plural</u>         |
|--------------------|-----------------------|
| אָ <b>ב</b> father | fathers <b>אָבוֹת</b> |
| name שֵׁם          | names שֵׁמוֹת         |
| place מָקוֹם       | places מְקוֹמוֹת      |
| voice קול          | voices קולות          |

(iv) A few feminine nouns have plurals that end in □<sup>\*</sup>, which is the ending normally used for the masculine plurals. Example:

| <u>Singular</u>      | <u>Plural</u> |
|----------------------|---------------|
| אָשָׁ <b>ש</b> woman | women נְשִׁים |
| נity נity            | cities עָרִים |

(v) Nouns with both masculine and feminine plural endings include:

| <u>Singular</u> | <u>Plural</u>                    |
|-----------------|----------------------------------|
| דוֹר generation | generations דּוֹרִים or דּוֹרִים |
| year שְׁנָה     | years שְׁנוֹת or שְׁנִים         |

# 4.0 CONCLUSION

This unit discussed Noun properties, namly: Gender, Number, Person and Case; including how Hebrew are derived, namely: Nouns derived from verbs, Noun derived from other Nouns, and Primitive Nouns, which are Nouns that have no known derivation.

# 5.0 SUMMARY

# (a) General Properties of Noun include:

- 1. Gender (masculine or feminine)
- 2. Number (singular, plural or dual)
- 3. Person (first, second or third)
- 4. Case (subject, object or construct-possessive)

| Dual | Plural | Singular |           |
|------|--------|----------|-----------|
| ਼ਾਂם | ִים    | (none)   | Masculine |
| ַיִם | וֹת    | ָה אַת   | Feminine  |

## (b) Noun Pluralization Rules

## 6.0 SELF-ASSESSMENT EXERCISES

(1) Provide the feminine equivalent of the following masculine nouns

| 1. איש            | 2. מָלָ <b>ד</b> | 3. <b>DID</b> |
|-------------------|------------------|---------------|
| נְבִי <b>א</b> .4 | 5. <b>נַעַר</b>  | 6. שׂר        |

(2) Add the plural endings to the following words and indicate the gender of each

| 1. <b>אָב</b>         | אַשָּה 2.       | בת 3.         |
|-----------------------|-----------------|---------------|
| 4. DID                | <u>סָפֶר</u> 5. | <b>یۆل</b> .  |
| סוּסָה <sub>7</sub> . | 8. עיר          | תּוֹרָה 9.    |
| <b>יي ت</b> ם 10.     | 11. <b>T</b> י  | <b>پرپڑ</b> . |

#### 7.0 TUTOR-MARKED ASSIGNMENT

1) Add the plural or dual endings to the following words and translate each plural or dual form:

| 1. <b>אִים</b>  | 2. <b>אֵם</b>  | 3. <b>אָרֶץ</b>    | אַוֹרָה . 4. |
|-----------------|----------------|--------------------|--------------|
| 5. <b>דְי</b>   | 6. יִוֹם       | 7. <b>٦</b> ؚבָּבָ | 8. עיץ       |
| 9. <u>עַי</u> ן | 10. <b>עיר</b> |                    |              |

2) Translate the following

| 1. | הַמַּיִם בְּתוֹדְ הַיָּם | 2.  | ָהָעוֹף בַּש <u>ְׁמ</u> ַיִם |
|----|--------------------------|-----|------------------------------|
| 3. | הָאָזְגַיִם וְהָעֵינַיִם | 4.  | הַבְּרִית עִם־הַמָּלֶד       |
| 5. | בְּנִים וּבְנוֹת         | 6.  | הַמָּצְוֹת בַּתּוֹרָה        |
| 7. | עָפָר מִז־הָאֲדָמָה      | 8.  | בַּיוֹם וּבַלַּיָלָה         |
| 9. | הַשְּׁמַיִם וְהָאָָרֶץ   | 10. | הַמְּלָבִים מִירוּשְׁלַיִם   |

#### 8.0 VOCABULARY

| 1. <b>חְרָם</b> wise    | 2. גְּדוֹל great                    |
|-------------------------|-------------------------------------|
| 3. שוֹם good            | 4. קול voice                        |
| 5. 🖞 strong             | 6. הְיָה he was, became             |
| 7. קטן small            | 8. בת many, much, great             |
| 9. <b>קרוֹת</b> near    | 10. מֹשֶׁה Moses                    |
| 11. מר) bitter          | 12. 🤤 beautiful, handsome, fair     |
| field שָׁדֶה            | 14. אָדָמָה ground, earth           |
| 15. אדני Lord           | 16. יְהוָה LORD (Pronounced Adonai) |
| 17. <b>רִּשְׂר</b>      | 18. יְשָׁרָ straight, right         |
| 19. <b>רָאָע</b> ָ dust | 20. גָּפָשָׁ soul, living being     |

### 9.0 REFERENCES/FURTHER READINGS

Ajah, Miracle 2011. Old Testament Hebrew, An Introductory Grammar (Book I and II). Aba: Reinoma Services.

Allen Ross 2001. Introducing Biblical Hebrew. Grand Rapids: Baker

Kelly, P. H 1992. Biblical Hebrew: An Introductory Grammar. Grand Rapids: William B. Eerdmans Publishing Company.

Learn Hebrew online free (http://www.Hebrew4Christians.com)

English to Hebrew Translation (http://translation.babylon.com/English/to-hebrew).

# UNIT 11 ADJECTIVE

## CONTENT

- 1.0 Introduction
- 2.0 Objectives
- 3.0 Main Content
  - 3.1 Adjective Properties
  - 3.2 Adjective Usage
  - 3.3 Patterns of Inflection
- 4.0 Conclusion
- 5.0 Summary
- 6.0 Self-Assessment Exercises
- 7.0 Tutor-Marked Assignments
- 8.0 Vocabulary
- 9.0 References/Further Readings

## **1.0 INTRODUCTION**

An adjective is a word that names a quality, or that defines or limits a noun. The adjective follows the noun it qualifies and agrees with it in number and gender. Hebrew adjectives function similarly to English adjectives with some variations. In English, adjectives appear *before* the noun they modify, but in Hebrew adjectives often appear *after* the noun they modify.

Example:

| Translation   | Adjective | Noun |
|---------------|-----------|------|
| A good son    | טוב       | ڌر   |
| A wise father | חַכַם     | אַב  |

# 2.0 OBJECTIVE

At the end of this unit you should be able to:

- Identify adjectival phrases and contructions in biblical Hebrew.
- Apply the different usages of Hebrew adjectives.

## **3.0 MAIN CONTENT**

## **3.1** Adjective Properties

Like the nouns they modify, adjectives have the following properties:

# • Gender

Hebrew adjectives have masculine and feminine gender, just like the noun they modify. While masculine nouns go with masculine adjectives, feminine nouns go with feminine adjectives.

# • Number

Hebrew adjectives agree with their noun numbers. Singular nouns require singular adjectives; plural nouns require plural adjectives, and dual nouns with dual adjectives.

# • Definiteness

Nouns can either be definite (either by taking the definite article or by being a proper noun) or indefinite. Attributive adjectives must agree with their nouns in definiteness, and therefore may appear with the article.

# 3.2 Adjective Usage

There are four basic ways adjectives are used:

# 1) Attribute Usage

(a) Attributively, adjective follows the noun it qualifies and agrees with it in number, gender and definiteness. Examples:

בוט איש, a good man (expressed in Hebrew as 'a man, a good one')

אָשָה טובָה, a good woman (expressed in Hebrew as "a woman, a good one")

(b) When the noun is definite the adjective which qualifies it has the article. Examples:

הָאָיש הַטוֹב, the good man (expressed in Hebrew as 'the man, the good (one)')

הָאָשָׁה הַטוֹבָה, the good woman (expressed in Hebrew as 'the woman, the

# good (one)')

(c) Agreement of noun and adjective must be carefully watched in those cases where masculine nouns have feminine endings in the plural, and feminine nouns have masculine endings in the plural. Example:

אָבוֹת טוֹבִים, good fathers; and not אָבוֹת טוֹבוֹת קבוֹת טוֹבוֹת, great women; and not נְשִׁים גְדוֹלִים

#### 2) Predicate Usage

Predicatively, the adjective precedes the noun. In Hebrew, predicate adjectives appear before the noun and agree in gender and number (but not definiteness). Note that predicate adjectives never take the definite article.Example:

שוב האיש, the man is good (expressed in Hebrew as 'good (is) the man')

טוֹבָה הָאָשָׁה, the woman is good (expressed in Hebrew as 'good (is) the woman)

#### 3) Substantive Usage

An adjective can stand alone and function as a noun. When it does so, it may function as the subject or object of a verb and it always appears with the definite article.

When you encounter a definite adjective that does not seem to modify a noun within a sentence, it may be a substantive adjective. Translate the adjective with an implied "one" (for singular forms) or "ones" for plural forms. Examples:

| Feminine        |            | Masculin        | е          |          |
|-----------------|------------|-----------------|------------|----------|
| The good (one)  | הַּטּוֹבְה | The good (one)  | הַטוֹב     | Singular |
| The good (ones) | הַטּוֹבוֹת | The good (ones) | הַטּוֹבִים | Plural   |

#### 4) Comparative/Superlative Usage

(a) In English, when we say, "The boys are *stronger* than the girls", it is a comparative statement because of the word "*stronger*". To make a comparative statements, Hebrew adjectives combines with the preposition "from" (*min*) to complete the construction by adding it to the word that acts as the object of the comparison. Examples:

# הַבַּיִת גָּדוֹל מִז הָאֹהֶל

The house big from the tent (*meaning:* The house is bigger than the tent)

(b) When we say "Obi is the *strongest* boy in the class", the word "*strongest*" depicts a superlative understanding. The Superlative Usage of the Adjective in Hebrew can be formed by placing the adverb *meod* ("very") after an adjective. Examples:

# טוֹב מָאָד

Very good (or the best)

# **3.3** Patterns of Inflection of Adjectives

(a) Adjectives must agree with the Noun they modify in gender and number. So the inflections of adjectives follow basically with that of Noun. That is, the endings of Adjectives (suffixes) are similar to that of Noun.

Examples:



(b) Adjectives must agree with the nouns they modify in gender and number. For example, consider the following adjective phrases.

Examples:

| A good daughter | בַּת טוֹבָה     | A good son | בֵּן טוֹב       |
|-----------------|-----------------|------------|-----------------|
| Good daughters  | בְּנוֹת טוֹבוֹת | Good sons  | בְּנִים טוֹבִים |

## 4.0 CONCLUSION

This unit confirms that Hebrew adjectives function similarly to English adjectives with some variations. Adjectival properties and usages and patterns of inflection of adjectives were also studied.

#### 5.0 SUMMARY

(a) General properties of adjectives include:

- i. Gender (masculine or feminine)
- ii. Number (singular, plural or dual)
- iii. Definiteness

- (**b**) Adjectival usage include:
  - Attributive usage. Adjectives that directly modify a noun are called "attributive" because they attribute a certain characteristic to a noun. Attributive adjectives have the following properties:
    - ▶ They follow the noun they modify
    - > They agree with the noun they modify in:
      - 1. Gender (masc / fem)
      - 2. Number (sing / pl)
      - 3. Definiteness (if the noun is definite, the adjective must be, too)
  - ii. Predicative usage. In Hebrew, predicate adjectives can appear before or after the noun and agree in gender and number -- but *not* definiteness. Predicate adjectives use the word "is" with the adjective to form the predicate of a complete clause (subject+verb). Predicate adjectives have the following properties:
    - > They appear before or after the noun they modify
    - > They agree with the noun they modify in:
      - **1.** Gender (masc / fem)
      - 2. Number (sing / pl)
      - 3. but not in definiteness
  - iii. Substantive usage. An adjective can stand alone and function as a noun. When it does so, it may function as the subject or object of a verb, and it always appears with the definite article. When you encounter a definite adjective that does not seem to modify a noun within a sentence, it may be a substantive adjective. Translate the adjective with an implied "one" (for singular forms) or "ones" for plural forms.
  - iv. **Comparative/superlative usage.** Adjectives may be used to make comparative statements. In Hebrew, comparisons are formed by adding the preposition *(min)* to the word that functions as the object of the comparison. Superlatives are formed by adding the adverb *(meod)* to the adjective.

(c) Pattern of Inflection. Since adjectives must agree with the noun they modify in gender and number, every adjective can take four possible forms: two for masculine nouns (singular and plural), and two for feminine nouns (singular and plural). These forms are changed by means of adding endings to the stem of the word, much in the same manner as endings are attached to nouns.

## 6.0 SELF-ASSESSMENT EXERCISES

• From the vocabulary you already know, create simple adjective phrases, such as "a good woman," "the good woman," "good women," and "the good women." Do this for the following nouns:

| 1. Woman  | 2. Man   | 3. City |
|-----------|----------|---------|
| 4. Jesus  | 5. Moses | 6. Land |
| 7. People |          |         |

Combine these nouns with the following adjectives: good, great, old, new, perfect, holy.

#### 7.0 TUTOR-MARKED ASSIGNMENTS

Each of the following entries contains an adjective. In the space marked (a) indicate whether the adjective is used attributively (A) or predicatively (P). in the space marked (b) give the gender of the adjective, and in (c) give its number.

Example:

 from a distant land (Josh. 9:6)

 (a) \_A\_\_\_\_\_(b) \_fem\_(c) \_sing\_\_\_\_

 1. 

 (a) \_\_\_\_\_\_(b) \_\_\_\_\_(c) \_\_\_\_\_

 (a) \_\_\_\_\_\_\_(b) \_\_\_\_\_(c) \_\_\_\_\_

 (a) \_\_\_\_\_\_\_(b) \_\_\_\_\_\_(c) \_\_\_\_\_

 (a) \_\_\_\_\_\_\_(b) \_\_\_\_\_\_(c) \_\_\_\_\_

- 2. From the vocabulary you already know, create 4 simple comparative adjective constructions.
- 3. From the vocabulary you already know, create 4 simple predicative adjective phrases, such as "a woman is good," "the woman is good," "the man is wise," "Moses is old," and "the kings are evil."

# 8.0 VOCABULARY

| גְּדול  | Great, big        | טוב     | Good            |
|---------|-------------------|---------|-----------------|
| זָׁכֵז  | Old               | רַב     | Much, Many      |
| חָדָש   | New               | אַש     |                 |
| חָזָק   | Strong            | حٰڃڒ    | Priest          |
| ּתְכָּם | Wise              | סוס     | Horse           |
| יְפֵה   | Beautiful         | אור     | Light           |
| מְאָד   | Very (adverb)     | בִּינָה | Understanding   |
| יָשָר   | Upright           |         | Place, Abode    |
| קָדוש   | Holy              |         | Voice           |
| קָטון   | Small             |         | Prophet         |
| רָע     | Evil, wicked      | צָדיק   | Righteous, Just |
| תָּמִים | Perfect, Complete | הוא     | That            |
|         |                   |         |                 |

## 9.0 **REFERENCES/FURTHER READINGS**

Ajah, Miracle 2011. Old Testament Hebrew, An Introductory Grammar (Book I and II). Aba: Reinoma Services.

Allen Ross 2001. Introducing Biblical Hebrew. Grand Rapids: Baker

Kelly, P. H 1992. Biblical Hebrew: An Introductory Grammar. Grand Rapids: William B. Eerdmans Publishing Company.

Learn Hebrew online free (http://www.Hebrew4Christians.com)

English to Hebrew Translation (http://translation.babylon.com/English/to-hebrew).

# UNIT 12 THE PRONOUN

#### CONTENT

- 1.0 Introduction
- 2.0 Objectives
- 3.0 Main Content
  - 3.1 Properties of Pronoun
  - 3.2 Types of Pronouns
- 4.0 Conclusion
- 5.0 Summary
- 6.0 Self-Assessment Exercises
- 7.0 Tutor-Marked Assignments
- 8.0 Vocabulary
- 9.0 References/Further Readings

#### **1.0 INTRODUCTION**

A pronoun is a word that stands in place of ("pro") a noun. The word for which a pronoun stands (or refers back to) is called the antecedent of the pronoun. This unit studies the properties and types of Hebrew pronoun.

#### 2.0 **OBJECTIVE**

This unit will equip the student to understand the different dynamics of pronouns in biblical Hebrew, ranging from pronoun properties, types of pronouns to pronominal endings.

#### **3.0 MAIN CONTENT**

## 3.1 **Properties of Pronoun**

Pronouns function more or less like Nouns. So they possess the same properties, namely:

#### 1. Gender

Gender refers to whether the pronoun is masculine or feminine. The gender of the pronoun is determined by the gender of the noun, which is its antecedent.

# 2. Number

Singular or Plural pronouns agree with the singular or plural of the antecedent nouns.

Examples:

Paul went to University where he got his first degree.

The soldiers fought gallantly, and they received the crown.

("**Paul**" is the antecedent noun of the pronoun "he" – *singular*; while the pronoun "they" corresponds with the antecedent noun "soldiers" – *plural*).

## 3. Person

A pronoun can be in the first person (I, We), second person (you - *singular*, you - *plural*), or third person (he/she/they).

# 4. Case

A pronoun can be a subject of a sentence (**he** is a king), an object in a phrase or clause (John loves **her**), or in a possessive relationship with an object (**his** Hebrew book).

# **3.2** Types of Pronouns

Types of Hebrew pronouns include: Personal pronouns, Demonstrative pronouns, Interrogative pronouns, and Relative pronouns.

# (a) Personal Pronouns

The following are the forms of the independent personal pronoun

| 1 cs | אֲנִי ,אָנֹרִי | Ι      | 1 cp | אַנַקנוּ ,נַקנוּ אַנוּ | We   |
|------|----------------|--------|------|------------------------|------|
| 2 ms | אַתָּה         |        | 2 mp | אַתֶּם                 | You  |
| 2 fs | אַת            | You    | 2 fp | אַמֶּן ,אַתַנָר        | You  |
| 3 ms | הוּא           | He/it  | 3 mp | הֵם, הֵמְה             | They |
| 3 fs | הִיא           | She/it | 3 fp | הֵז ,הַנְּה            | They |

# Notes:

- (i) The above forms of the personal pronouns are used only to express the nominative or a subject: they must not be put as oblique cases after a verb or preposition.
- (ii) When not expressing the subject, the personal pronouns become attracted in a fragmentary form to the end of other words. The fragments are named pronominal suffixes (to be studied later)
- (iii) Sentences that employ independent personal pronouns as subjects will often be verbless sentences (with the verb "to be" understood).
   Examples:

#### (b) Demonstrative Pronoun

The forms of the demonstrative pronouns are as follows:

|       | Singular | Plu           | ural         |
|-------|----------|---------------|--------------|
| Masc. | this זֶה | Masc.         | these אֵלֶר  |
| Fem.  | this זאת | Fem.          | these אֵלֶּר |
| Masc. | that הוא | ה(הֵם) Masc.  | those בּק    |
| Fem.  | that היא | ה (הֵוֹ) Fem. | those בּנְ   |

#### Note:

 (i) Like adjectives, demonstrative pronoun may be used attributively. They agree in gender, number and article with the nouns to which they refer. Examples:

| הַמְּקוֹם הַזֶּה   | This place    |
|--------------------|---------------|
| הָאָָרֶץ הַזּאָת   | This land     |
| בַּיּוֹם הַהוּא    | On that day   |
| בְּעִיר הַהִיא     | In that city  |
| הַדְבָרִים הָאֵלֶה | These words   |
| הֶעָרִים הַאֵּלֶה  | These cities  |
| בַּיָּמִים הָהֵם   | In those days |

(ii)Demonstrative pronouns may also be predicatively. They agree in gender, number with the nouns to which they are linked, but they never take the article.

Examples:

| זֶה הַיּוֹם          | This (is) the day     |
|----------------------|-----------------------|
| זאת הָאָָרֶץ         | This (is) the land    |
| הוּא הַדְּבָר        | That (is) the word    |
| הוא הָעִיר הַגּדֹלָה |                       |
| אֵּלֶה הַדְּבָרִים   | These (are) the words |

#### (c) Interrogative Pronouns

The following are the Hebrew Interrogative pronouns:

| מִי            | Who?   | מָה         | What?                  |
|----------------|--------|-------------|------------------------|
| מַדוּעַ        | Why?   | לָמָה       | Why?                   |
| מְתַי          | When?  | אֵיפֿה      | Where?                 |
| אֵידְ / אֵיכָה | How?   | מַאַין      | From Where?            |
| אָן / אָנָה    | Where? | <b>רַ</b> - | Interrogative particle |
| אָי            | Where? | אַיֵה       | Where?                 |

Т

#### (c) Relative Pronouns

A relative pronoun (*who, that, which*) connects a modifying clause to an antecedent. This clause is called a *relative clause* since it "relates" the clause to the antecedent and modifies it adjectivally. For example:

## 4.0 CONCLUSION

This unit shows that Hebrew pronouns function more like Nouns, so they possess same properties like gender, number, person and case. The student should get aquainted with how they function for effective learning of the grammar.

## 5.0 SUMMARY

- 1) General Properties of Pronouns include:
  - a) **Gender:** Gender is a property that indicates the sex of the antecedent (masculine or feminine).
  - b) **Number:** Number is the property that indicates whether the antecedent represents one (singular) or more than one (plural) object.
  - c) **Person:** Person refers to the relationship between the antecedent and the speaker. A pronoun can be in the first person, second person, or third person.

- d) **Case:** Case indicates the grammatical function of the pronoun in a sentence. A pronoun can be a subject of a sentence (*He* is a king), an object in a phrase or clause (John loves *her*), or in a possessive relationship with an object (*his* Hebrew book).
- 2) **Types of Pronouns** include: Personal, Demonstrative, Interrogative, and Relative pronouns.

## 6.0 SELF-ASSESSMENT EXERCISES

- (1) Translate the following into English:
  - 1) הַשָּׁנִים הַטֹּבֹת הָאֵלֶה (
  - צַדִּיק אַתְּה (2
  - (3) כִּי מֶלֶך גְּדוֹל אֲנִי
  - 4) לְּעִיר הַגְּדוֹלְה הַזֹאָת
  - 5) כִּי־חֲזָקִים הֵמְּה (5)
  - הַכְמִים אֲנַחְנוּ (6
  - ?) כּי־חָזָק הוּא (ז
  - פּי מָרים הַם (8
  - קּעִיר הַזּאָת קְרֹבָה (9
  - ןאָנֹכִי נַעַר קָטֹן (10)

## 7.0 TUTOR-MARKED ASSIGNMENTS

(1) Underscore the correct pronominal form in the following entries

| ַנִי קָטֹז (הוּא / הִיא) (1       | For he (is) small              |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| 2) (אַתְּ / אֲתָה) (צ             | that you (are) stubborn        |
| 3) כִּי־יָפָה (הוּא / הִוא) מְאֹד | for she (was) very beautiful   |
| יַפָּה (אַתְּה / אַתְ) (4         | you (are) lovely               |
| קָמִים (אַתָּה / אַתְ) (ז         | you (were) perfect (blameless) |

(2) Practice reading the Hebrew aloud. Cover the English translation and practice translating the Hebrew from sight

| 1. | הָאִישׁ מֹשֶׁה גְּדוֹל מְאֹד    | The man Moses (was) very great                                  |
|----|---------------------------------|---|
| 2. | הַדָּבָר הַגָּדוֹל              | This great thing  |
| 3. | בִּי אֵל גָּדוֹל יְהוָה וּמֶלֶך | For the Lord (is) a great God, and a great king above all gods. |
|    | גָּדוֹל עַל-בְּל-אֶלהִים        |   |
| 4. | כִּי קָרוֹב הוּא                | For it (was) near   |
| 5. | כּי־קְרֹבִים הֵם                | for they (were) near (neighbours)                               |

#### 8.0 VOCABULARY



#### 9.0 REFERENCES/FURTHER READINGS

Ajah, Miracle 2011. Old Testament Hebrew, An Introductory Grammar (Book I and II). Aba: Reinoma Services.

Allen Ross 2001. Introducing Biblical Hebrew. Grand Rapids: Baker

Kelly, P. H 1992. Biblical Hebrew: An Introductory Grammar. Grand Rapids: William B. Eerdmans Publishing Company.

Learn Hebrew online free (http://www.Hebrew4Christians.com)

English to Hebrew Translation (http://translation.babylon.com/English/to-hebrew).

# UNIT 13 VERBS: GENERAL CHARACTERISTICS

#### CONTENT

- 1.0 Introduction
- 2.0 Objectives
- 3.0 Main Content
  - 3.1 Roots
  - 3.2 Classes of Verbs
  - 3.3 Tenses
  - 3.4 Verb Stems
  - 3.5 Triliteral verb-stems
- 4.0 Conclusion
- 5.0 Summary
- 6.0 Self-Assessment Exercises
- 7.0 Tutor-Marked Assignments
- 8.0 Vocabulary
- 9.0 References/Further Readings

## **1.0 INTRODUCTION**

A verb is a word or phrase that indicates what somebody or something does; what state somebody or something is in; what is becoming of somebody or something. The action word in a sentence is the verb.

The general characteristics of the Hebrew verb include: roots, classes of verbs, tenses and verb stems.

## 2.0 **OBJECTIVE**

At the end of this unit, you should be able to:

• Have a complete overview of Hebrew verbal system before an elaborate study is made on each of them.

## 3.0 MAIN CONTENT

#### 3.1 Roots

All words (verbs and nouns) are derived from the roots. While there are a very few roots of four letters, most Hebrew roots consist of three or two letters, called radicals.

Examples,

The root is generally pronounced with the vowels of the third person singular masculine of the perfect tense, this being the simplest of all verbal forms. The root

is not in itself a word; it exists solely in the mind of the linguists. Example: Xヿユ

is a root, but the word is אָרָאָ - he created.

Many of the roots now appearing to triliteral, were once biliteral; their triliteral forms are a later development. Biliteral roots of the middle –vowel classes are

commonly pronounced with the vowel of the infinitive construct. Example:  $\mathfrak{MD}$ 

to put. שִׁים he died, שִׁים to put.

For many words, the roots are difficult to locate.

- 3.2 Classes of verbs
- (i) **Triliteral.** The Hebrew verb is normally triliteral (i.e. when the root has three letters or consonants). This class is subdivided into three classes:
  - **a. Strong verbs (or regular verbs)**. These refer to those containing a consonant which will in any way affect the vowels usually employed in a given inflection. Example:

**b.** Laryngeal (or guttural) verbs. These are the verbs whose roots contain one or more gutturals, which involve certain variations in vocalization from the strong verb. Example:

c. Weak verbs. These refer to those containing one or more consonants which may suffer assimilations (1), contraction and elision (1 and 1), or

quiescence ( $\aleph$ ). Such changes in the consonants affect the vowels seriously. Example:

בְּרָא יְצַר נְתַן

**1) Biliteral.** This refers to verbs composed of two consonants in their roots. It is subdivided into two classes: (a) *ayin*-doubled verbs, and (b) middle-vowel verbs.

- a. Ayin-doubled verbs (𝒴″𝒴). These are verbs in which the second root consonant has been duplicated. They are also known as 'Geminate verbs'. Example:
  - הַנַן ;חלל ;סבב;
- **b.** The middle-vowel verbs. Here the vowel element is emphasized. Example:

יַשִׂים ;קוּם ;בִּין ;מוּת;

# 3.3 Tenses

The Hebrew verbs have no tenses strictly speaking. It has two forms, which express not time but action. The one expresses a finished action, and is called PERFECT, the other an unfinished action, and is called the IMPERFECT. We shall reflect these as we progress in our study of Hebrew verbs.

# **3.4** The verb stems

The verb stems are the major conjugation patterns of Hebrew verbs. Hebrew uses mainly seven verb-stems, each representing a different aspect or development of the primary meaning of the verb. The simple verb-stem is generally identical with the root. The seven verb-stems are: *Qal, Nif'al, Pi'el* (or *pôlēl*), *Pu'al, Hif'il, Hŏf'al,* and *Hithpa'el*.

- (i) *Qal* (う?). It presents the verb in its simplest form, not encumbered with the additions (affixes or prefixes) characteristics of the other stems. Example: *He killed*.
- (*ii*) **Nif'al** (גְּפְעָל). This is the passive of the *Qal* stem. In all stems other than the *qal*, the stem name is formed from the paradigm-verb used by the Arabic and the Jewish grammarians, namely, בְּעַל (*pa'al*) did, performed. Thus the name of the stem is גִּפְעַל. Example: *He was killed.*
- (*iii*) **Pi'el (or Pôlēl) רְּטֵל' (The intensive active stem is called** *Pi'el*. The formal characteristic of this stem is the doubling or repetition of the second radical of the root. Example: **Figure 1** (qit-tēl). Example: **He desrtroyed**.
- (iv) **Pu'al (בְּעַל)**. The intensive passive stem is called *Pu'al*. the formal characteristic of this root is the doubling or repetition of the second radical, with ŭ or o under the first radical. Example: לְּמָל (*qŭt-tal*). Example: **He was destroyed**.

- (*v*) *Hifʿil* (הְפְּעָל). It is the causative stem of *qal*. The formal characteristic of this stem is the prefix הָ which undergoes modification in inflection. Example: *He caused death*.
- (vi) Hŏfʿal (הְפְעַל). The passive causative stem is called Hofʿal. the formal characteristic is the prefix תָ, which undergoes change in inflection. Example: (hŏq-tal). Example: He was caused to kill.
- (vii) *Hithpa'al* (הְתַפַּעָל). The intensive reflexive stem is called *hithpa'el*. The formal characteristic of this stem is the prefix קק Joined to the *pi'el* stem. Example: *He killed himself*.

| S/N | Name           | Original<br>form | Form in the perfect | Force                                | Characteristics                       |
|-----|----------------|------------------|---------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1   | Qal            | קַטַל            | קְטַל               | Simple root<br>meaning               | None                                  |
| 2   | Nifʻal         | נַקְטַל          | ּנִקְטַל            | Reflexive,<br>reciprocal,<br>passive | ۲                                     |
| 3   | Pi'ēl          | קַטַל            | קַמַל               | Intensive<br>active                  | Dagesh forte in second radical        |
| 4   | Pu'al          | <u>ק</u> טַל     | קַפַל               | Intensive<br>passive                 | Qibbus (Ç)<br>and <i>Dagesh forte</i> |
| 5   | <i>Hif</i> 'il | הַקְטַל          | הַקְּטִיל           | Causative<br>active                  | ŗ                                     |
| 6   | Hŏf'al         | הֻקְטַל          | הָקְטַל             | Causative<br>passive                 | ŗ                                     |
| 7   | Hith-<br>paʻel | הִתְקַשַּל       | הִתְקַמֵּל          | Reflexive,<br>reciprocal             | חת and dagesh<br>forte                |

**3.5** General view of the triliteral verb-stems
# 4.0 CONCLUSION

This unit studies the general characteristics of verbs in Hebrew, namely: roots, classes of verbs, tenses, verb stems and inflection.

# 5.0 SUMMARY

The student is encouraged to memorize the general view of the trilateral verb-stems in Hebrew listed in the table below as they would form the basis for our study of Hebrew verbs:

| S/N | Name           | Original<br>form | Form in the perfect | Force                                | Characteristics                       |
|-----|----------------|------------------|---------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1   | Qal            | קַטַל            | קְטַל               | Simple root<br>meaning               | None                                  |
| 2   | Nifʻal         | נַקְטַל          | ּנִקְטַל            | Reflexive,<br>reciprocal,<br>passive | Ľ                                     |
| 3   | Pi'ēl          | קַטַּל           | קַמָּל              | Intensive<br>active                  | Dagesh forte in<br>second radical     |
| 4   | Pu'al          | <u>ק</u> טַל     | <u>ק</u> ּפַל       | Intensive<br>passive                 | Qibbus (💭)<br>and <i>Dagesh forte</i> |
| 5   | <i>Hif</i> 'il | הַקְטַל          | הַקְּטִיל           | Causative<br>active                  | הָ                                    |
| 6   | Hŏf'al         | הָקְטַל          | הָקְטַל             | Causative<br>passive                 | ڔٙ                                    |
| 7   | Hith-<br>paʻel | הִתְקַטַּל       | התְקַטֵּל           | Reflexive,<br>reciprocal             | הת and dagesh<br>forte                |

# 6.0 SELF-ASSESSMENT EXERCISES

- Give at least two examples of each of the following:
- 1. Triliteral verbs
  - a. Strong verbs
  - b. Guttural verbs
  - c. Weak verbs

2. Biliteral verbs

8.0

- a. Ayin-doubled
- b. Middle-vowel

## 7.0 TUTOR-MARKED ASSIGNMENTS

1) Indicate beside each of the following verbs, the root consonants

| בְּתַבְתִּי (כתב)             |   |
|-------------------------------|---|
| ײַלַחְתִי ( ) שָׁלַחְתִי      | קַמַרְתֶּם ( ) 7. (   |
| 2. ( ) שָׁמְרוּ               | פָּתַבְנוּ ( ) א.   |
| <u>ېْم</u> ېږ <b>ې</b> ( ) 3. | 9. ( ) יִקְטֹל  |
| 4. ( ) בְּרָא                 | אַקָּטֹלְנָה ( ) אַקָּט   |
| 5. ( ) <b>אָרָא</b>           | <sub>11.</sub> ( ) אַָבַלְתֶּז  |
| 6. ( ) הָלְבּוּ               | 12.( ) נִשְׁמֹר   |
|                               | <ol> <li>1. ( ) שָׁלַחְתִּי</li> <li>2. ( ) שָׁלַחְתִּי</li> <li>3. ( ) שְׁמְרוּ ( )</li> <li>4. ( ) בְּרָא ( )</li> <li>5. ( ) שְׁרָא ( )</li> </ol> |

2) Indicate beside each of the following verbs whether it is weak or strong.

2. ( ) אָבל, he ate 1. () ׆בָרָא, he created 4. ( ) שָׁלַח, he sent 3. ( ) קָּטַל, he killed 6. ( ) מִשָׁל, he ruled 5. () 𝒴, he knew 7. () עָשָׂה, he did 8. ( ) שָׁכַב, he lay down **VOCABULARY** 2. אָלַד he reigned 1. ל<u>ק</u>ת he took 4. גְפַל he fell 3. מִצַא
 he found 6. עָלָה he went up 5. עָבַד he served 7. קָּרָא he called 8. 기고 he visited, appointed 9. אַשָּׁבַד he lay down 10. שָׁמַע he heard, obeyed

## 9.0 **REFERENCES/FURTHER READINGS**

Ajah, Miracle 2011. Old Testament Hebrew, An Introductory Grammar (Book I and II). Aba: Reinoma Services.

Allen Ross 2001. Introducing Biblical Hebrew. Grand Rapids: Baker

Kelly, P. H 1992. Biblical Hebrew: An Introductory Grammar. Grand Rapids: William B. Eerdmans Publishing Company.

Learn Hebrew online free (http://www.Hebrew4Christians.com)

English to Hebrew Translation (http://translation.babylon.com/English/to-hebrew).

# UNIT 14 THE QAL PERFECT INFLECTION (REGULAR VERBS)

## CONTENT

- 1.0 Introduction
- 2.0 Objectives
- 3.0 Main Content
  - 3.1 Qal Perfect Inflection
- 4.0 Conclusion
- 5.0 Summary
- 6.0 Self-Assessment Exercises
- 7.0 Tutor-Marked Assignments
- 8.0 Vocabulary
- 9.0 References/Further Readings

# **1.0 INTRODUCTION**

Inflection is a change in the form of a word (typically the ending) to express a grammatical function or attribute such as tense, mood and person. In Hebrew verbs, there are two main inflections: Perfect and Imperfect. Perfect inflection is used to reflect a completed action, which is somehow similar to simple past tense in English grammar. While imperfect inflection reflects an incomplete action, otherwise future or continuing tense in English. This unit will focus on qal perfect inflection.

# 2.0 **OBJECTIVE**

By the end of this unit, you should be able to:

• Understand the basic grammar of the qal verbal stem in expressing a simple past or completed action.

## 3.0 MAIN CONTENT

**3.1** The Qal Perfect Inflection (Regular verbs) Example 1

|                         | Singular          |           |        | Plural      |            |  |
|-------------------------|-------------------|-----------|--------|-------------|------------|--|
| Person Hebrew English P |                   | Person    | Hebrew | English     |            |  |
| 3 m.s                   | כָּתַב            | He wrote  |        |             |            |  |
| 3 f.s                   | כָּתְבָה          | She wrote | 3 c.p  | כָּתְבוּ    | They wrote |  |
| 2 m.s                   | ָּהַרְ <i></i> תָ | You wrote | 2 m.p  | ּכְּתַרְמֶם | You wrote  |  |
| 2 f.s                   | כָֿתַרְתְ         | You wrote | 2 f.p  | ڂؚٮٙڂڟ      | You wrote  |  |
| 1 c.s                   | כָּתַרְתִּי       | I wrote   | 1 c.p  | לַּעַבְנוּ  | We wrote   |  |

## Example 2

|        | Singular           |          |               | Plural               |           |  |
|--------|--------------------|----------|---------------|----------------------|-----------|--|
| Person | Hebrew             | English  | Person Hebrew |                      | English   |  |
| 3 m.s  | שָׁמַר             | He kept  |               |                      |           |  |
| 3 f.s  | שָׁמְרָה           | She kept | 3 c.p         | שָׁמְרוּ             | They kept |  |
| 2 m.s  | <i>שָׁ</i> מַרְתָּ | You kept | 2 m.p         | <i>ׁ</i> שְׁמַרְתֶּם | You kept  |  |
| 2 f.s  | <i>שָׁמַ</i> רְתָ  | You kept | 2 f.p         | <b>۬</b> שְׁמַרְתֶּן | You kept  |  |
| 1 c.s  | שָׁמַרתִּי         | I kept   | 1 c.p         | שָׁמַרְנוּ           | We kept   |  |

## Note:

**i.** The suffixes for the *Qal* perfect are as follows:

| 3 m.s |      | Не  |       |     |      |
|-------|------|-----|-------|-----|------|
| 3 f.s | ਼ਨ   | She | 3 c.p | 7   | They |
| 2 m.s | ú    | You | 2 m.p | ײָמ | You  |
| 2 f.s | ų    | You | 2 f.p | شر  | You  |
| 1 c.s | הַני | Ι   | 1 c.p | בר  | We   |

The abbreviations 'c' indicates a common gender, one that covers both masculine and feminine subjects; 'ms' = masculine singular; 'fs' = feminine singular; 'mp' = masculine plural; 'fp' = feminine singular. The number '3', '2', '1' indicate whether it is third, second or first persons.

ii. The standard table of Hebrew verbs usually begins with the 3ms (as בַּתַּבָּ,

ר אָשָרָי), since this is the simplest form of the verb and conveniently serves as the basis for others.

- iii. The persons of the perfect are formed by taking the stem of the verb (3ms) (קֿתַב, or יְשָׁמַר, כתב), and appending the suffixes to denote the person, gender and number.
- **iv.** Note the changes of pointing as the inflection progresses from 3ms to other forms.

**v.** There is agreement in person, gender, and number between Hebrew verbs and their subjects.

# 4.0 CONCLUSION

This unit discussed the qal perfect inflection of the strong or regular verbs. The suffixes for qal perfect represent the letters attached at the end of verb-stems that expresses different grammatical function in terms of gender and number. The student should study carefully the suffixes, which maintains the same order in all regular verbs.

# 5.0 SUMMARY

The table below reviews the full qal perfection of full verbs in Hebrew:

| 3 m.s |     | Не  |       |     |      |
|-------|-----|-----|-------|-----|------|
| 3 f.s | ਼੍ਰ | She | 3 c.p | 7   | They |
| 2 m.s | ù   | You | 2 m.p | מָם | You  |
| 2 f.s | Ļ   | You | 2 f.p | شر  | You  |
| 1 c.s | הַנ | Ι   | 1 c.p | נו  | We   |

# 6.0 SELF-ASSESSMENT EXERCISES

Write the *Qal* Perfect Inflection of אָלַבָּ, he lay down; אָלַדָּ he reigned; and גְבַלָּדָ, he fell.

# 7.0 TUTOR-MARKED ASSIGNMENTS

- 1. Translate the following words to Hebrew:
  - 1. He created the man
- 3. I revived the son
- 5. She will remember the king and the horse.
- 7. They (m) will rule the earth
- 9. We ruled for Jerusalem

- 2. You ate the fruit
- 4. We will write the book
- 6. They knew the city and Judah
- 8. You will rule in the earth
- 10. They (f) sent the son to the house.

- 2. Give a rough translation of the following in English
  - 1. בְּרָא אֱלֹהִים אֵת הַשְׁמַיִם (Gen.1:1)
  - 2. וְלַחֹשֶׁדְ קָרָא לֵיְלָה (Gen.1:5)
  - 3. אָלֹהִים נְפְלָה מִן־הַשְׁמַיִם (Job 1:16)
  - 4. אָלהִים אָלהִים (Ps.78:10) שָׁמְרוּ בְּרִית אֱלֹהִים
  - 5. הָעָם אָמְרוּ אָמֵן (Deut (27:15)
  - 6. וְהָאָדָם יְדַע (Gen.4:1)

(\*Note: Do the translation first before checking it out from the Bible passage in the parenthesis)

## 8.0 VOCABULARY

| 1. | he ruled מְשַׁל          | 6.  | הָיָה he, it was         |
|----|--------------------------|-----|--------------------------|
| 2. | הָיָה he, it lived       | 7.  | he commanded צְוָה       |
| 3. | ה waited, hoped כְּוָנָה | 8.  | ה revived, was refreshed |
| 4. | he kept שָׁמַר he kept   | 9.  | he wrote כְּתַב          |
| 5. | he ate אָבַל             | 10. | he said <b>אָמַר</b>     |

#### 9.0 **REFERENCES/FURTHER READINGS**

Ajah, Miracle 2011. Old Testament Hebrew, An Introductory Grammar (Book I and II). Aba: Reinoma Services.

Allen Ross 2001. Introducing Biblical Hebrew. Grand Rapids: Baker

Kelly, P. H 1992. Biblical Hebrew: An Introductory Grammar. Grand Rapids: William B. Eerdmans Publishing Company.

Learn Hebrew online free (http://www.Hebrew4Christians.com)

English to Hebrew Translation (http://translation.babylon.com/English/to-hebrew).

# **MODULE 3**

- Unit 15 How to Use the Hebrew Lexicon
- Unit 16 The Qal Imperfect Inflection (Regular Verbs)
- Unit 17 Perfect of the Remaining Verb Stems (I)
- Unit 18 Perfect of the Remaining Verb Stems (II)
- Unit 19 Imperfect of the Remaining Verb Stems (I)
- Unit 20 Imperfect of the Remaining Verb Stems (II)
- Unit 21 Pronominal Suffixes

# UNIT 15 HOW TO USE THE HEBREW LEXICON

# CONTENT

- 1.0 Introduction
- 2.0 Objectives
- 3.0 Main Content
  - 3.1 The Use of the Lexicon in the Location and Translation of Verbs
- 4.0 Conclusion
- 5.0 Summary
- 6.0 Self-Assessment Exercises
- 7.0 Tutor-Marked Assignments
- 8.0 Vocabulary
- 9.0 References/Further Readings

# **1.0 INTRODUCTION**

The Hebrew lexicon is a type of dictionary containing a list of all possible key words in the language; it includes a definition of each word that can stand alone or be combined with other parts to produce words. Available Hebrew lexicons include: Brown-Driver-Briggs Hebrew Lexicon (BDB); Strong's Concordance; Cline's Concise Dictionary of Classical Hebrew; etc. The student should learn to make an analysis of every Hebrew verb forms; in this way, the use of Hebrew lexicon in translation will be fun. This unit will discuss tips on how to use the Hebrew lexicon for translation purposes.

# 2.0 **OBJECTIVES**

At the end of this unit, you should be able to:

- Learn how to isolate and identify all prefixes and suffixes in Hebrew verbal forms
- Reconstruct the root of a word.

• Learn how to find the root form in a reliable lexicon in order to determine its meaning.

# 3.0 MAIN CONTENT

## **3.1** The Use of the Lexicon in the Location and Translation of Verbs

The following guidelines will help in the use of Hebrew lexicons for translation:

1) Identify and isolate all prefixes and suffixes (if any) on the verb form under consideration. For example, the word:

וֹשָׁמְרָה (and she kept), has the prefix ] and the suffix הָ If we remove the prefix and the suffix, we now have three consonants from which we can make a tentative reconstruction of the verb root. Qal, Pi'el and Pu'aldo not carry prefixes in the perfect. The vav conjunction, though a prefix has no consequence on the verbal form.

2) In the absence of a prefix on the perfect (excluding the vav conjuction), the verbal form could likely be Qal, Pi'el, or Pu'al. Once it has been determined that the form is not prefixed, the verb is considered a Qal if there is no dagesh forte in the middle consonant. But if it does, the verb could either be Pi'el or Pu'al. Example, the verb root:

שמר which has a dagesh forte in the middle letter is either a Pi'el or Pu'al;

But the verb root  $\forall \vec{v}$  which has no dagesh forte is a Qal.

- 3) Pay close attention to the prefix of different verbal stems which must be clearly isolated in determining the root of the perfect form, namely:
  - 1. 1 is the prefix for the Nif'al perfect
  - 2. הָת is the prefix for the Hitpa'el perfect
  - 3.  $\overline{1}$  is the prefix for the Hif'il perfect
  - 4.  $\overline{1}$  is the prefix for the Hof'al perfect

4) Having identified and isolated all prefixes and suffixes, you should focus on the suffixes to determine the person, gender, and number of the form. Recall the table of Qal suffixes here:

| 3 m.s |           | Не  |       |      |      |
|-------|-----------|-----|-------|------|------|
| 3 f.s | ្ក        | She | 3 c.p | 7    | They |
| 2 m.s | τ <u></u> | You | 2 m.p | תָּם | You  |
| 2 f.s | ų         | You | 2 f.p | شر   | You  |
| 1 c.s | הַנ       | Ι   | 1 c.p | בוּ  | We   |

- 5) Then reconstruct the verb root from the remaining consonants. In the example used in 1) above, the remaining consonants are: づぬ.
- 6) Finally, use the Hebrew lexicon (e.g. BDB) to locate the verb root (e.g. שמר) to determine its meaning. It is advisable to use the verbal root in the <sup>3<sup>rd</sup></sup> person masculine singular Qal perfect form: יָשׁמָר.
- 7) Translating the sentence: וְשָׁמְרָה הַדְּבָר will be as follows:

 We must note that the verb is the first word in the sentence.

 Isolating the prefixed vav conjunction (ן), and the suffix (רֶיָ),

 we are left with three consonants עובה שלי.

 Using the BDB to

 locate the 3<sup>rd</sup> person masculine singular Qal perfect form, which

 is 3<sup>rd</sup> person masculine singular Qal perfect form, which

 is 3<sup>rd</sup> person

 feminie singular, while ן is a conjunction. So the full meaning of

 the sentence
 נְשָׁמְרָה הַדָּבְרָה

 we are left with three consonants

 is "is a conjunction"

 is 3<sup>rd</sup> person

 feminie singular, while l is a conjunction. So the full meaning of

 the sentence
 נְשָׁמְרָה הַדָּבְרָה

#### 4.0 CONCLUSION

The units discussed the importance of Hebrew lexicon in the work of identifying, isolating and determining the meaning of a word in Hebrew. A good understanding of the Hebrew verbal forms will facilitate an effective usge of the lexicon in the work of translation of Hebrew texts.

## 5.0 SUMMARY

This unit has shown that the first step in translating a word using Hebrew lexicon is to identify and isolate all prefixes and suffixes. The remaining consonants, which is usually two or three in number is regarded as the root word. It is this form that is looked up in the lexicon, paying attention to the gender, number and person of the suffixes.

## 6.0 SELF-ASSESSMENT EXERCISE

• Discuss the steps to the location and translation of verbs with the Hebrew lexicon.

## 7.0 TUTOR-MARKED ASSIGNMENT

1) Identify the three root consonants in the following perfercts:

| 1. | הַמְשִׁילוּ       | 2. | שָׁמַרָתָ   |
|----|-------------------|----|-------------|
| 3. | בִּאָבְרוּ        | 4. | מִשַׁלְתָּם |
| 5. | קָדַּשְׁבוּ       | 6. | מְשָׁלָה    |
| 7. | ڂ۫ٮٙڂڞ            | 8. | פְּקַדְתִּי |
| 9. | <b>ڹ</b> ڮٝڟؚٮؗۺڡ | 10 | ַוְמָלַד.   |

# 8.0 VOCABULARY



# 9.0 REFERENCES/FURTHER READINGS

Ajah, Miracle 2011. Old Testament Hebrew, An Introductory Grammar (Book I and II). Aba: Reinoma Services.

- Allen Ross 2001. Introducing Biblical Hebrew. Grand Rapids: Baker
- Kelly, P. H 1992. Biblical Hebrew: An Introductory Grammar. Grand Rapids: William B. Eerdmans Publishing Company.

Learn Hebrew online free (http://www.Hebrew4Christians.com)

English to Hebrew Translation (http://translation.babylon.com/English/to-hebrew).

# UNIT 16 THE QAL IMPERFECT INFLECTION (REGULAR VERBS)

## CONTENT

- 1.0 Introduction
- 2.0 Objectives
- 3.0 Main Content
  - 3.1 Qal Imperfect Inflection
  - 3.2 Important features to note
- 4.0 Conclusion
- 5.0 Summary
- 6.0 Self-Assessment Exercises
- 7.0 Tutor-Marked Assignments
- 8.0 Vocabulary
- 9.0 References/Further Readings

## **1.0 INTRODUCTION**

We have noted earlier that Perfect inflection is used to reflect a completed action, which is somehow similar to simple past tense in English grammar; while Imperfect inflection reflects an incomplete action, otherwise future or continuing tense in English. This unit will focus on Qal Imperfect inflection. One of the distinguishing marks of the Imperfect Inflection is the use of prefixes, which is not common with Perfects, which uses more of suffixes.

## 2.0 **OBJECTIVES**

At the end of this unit, you should be able to:

- Identify and isolate prefixes and suffixes from Hebrew imperfect verbs
- Distinguish between perfect and imperfect verbs.
- Understand the function of imperfect verb inflections in Hebrew.

## 3.0 MAIN CONTENT

#### 3.1 Qal Imperfect Inflection

Our basis for the formation of Qal Imperfect Inflection is the use of Qal Perfect inflection form in the third person singular masculine verbal form. Example: (He wrote). This implies that Qal imperfect will be formed using the similar word in the perfect. つう

The table below shows the prefixes and suffixes in the Qal imperfect of the regular or strong verb

| Example 1: | (he wrote) כָּת |
|------------|-----------------|
|------------|-----------------|

| Singular | Singular    |                     |        | Plural         |                      |  |
|----------|-------------|---------------------|--------|----------------|----------------------|--|
| Person   | Hebrew      | English             | Person | Hebrew         | English              |  |
| 3 ms     | יִכְתֹב     | He shall write      | 3 mp   | יִרְתְבוּ      | They shall write     |  |
| 3 fs     | ײַלשָׁב     | She shall write     | 3 fp   | ּמִרְמִׁבְנָה  | They (f) shall write |  |
| 2 ms     | ײַלשָׁב     | You shall write     | 2 mp   | ײַלַשָּׁרוּ    | You shall write      |  |
| 2 fs     | תִכְּתְּבִי | You (f) shall write | 2 fp   | ּתִּרְתִּבְנָה | You (f) shall write  |  |
| 1 cs     | אֶכְתֹב     | I shall write       | 1 cp   | נְרְתֹב        | We shall write       |  |

# Example 2: גְלָלָד (he reigned)

|        | Singular   |                     |        | Plural                |                         |  |
|--------|------------|---------------------|--------|-----------------------|-------------------------|--|
| Person | Hebrew     | English             | Person | Hebrew                | English                 |  |
| 3 ms   | יִמְלֹד    | He shall reign      | 3 mp   | יִמְלְבוּ             | They (m) shall<br>reign |  |
| 3 fs   | תִמְלֹד    | She shall reign     | 3 fp   | ּתְּמְלֹכְנְה         | They (f) shall reign    |  |
| 2 ms   | תִמְלֹד    | You (m) shall reign | 2 mp   | הִמְלְבוּ             | You (m) shall reign     |  |
| 2 fs   | תִּמְלְבִי | You (f) shall reign | 2 fp   | <b>ּ</b> תִּמְלֹכְנָה | You (f) shall reign     |  |
| 1 cs   | אֶמְלֹד    | I shal reign        | 1 cp   | נִמְלֹד               | We shall reign          |  |

# **3.2 Important features to note**

- 1) The singular prefixes for Qal imperfect are yod, three tavs, and 'alef
- 2) The plural prefixes are yod, three tavs, and nun.
- The vowel hireq appears in all the prefixes except in the 'alef of (1 cs), because 'alef is a guttural that requires a s<sup>e</sup>gol rather than a hireq.

- There is only one suffix in the singular, which is hireq-yod (<sup>\*</sup><sup>(</sup>)) found in the second person feminine singular.
- 5) The plural inflections have suffixes in the first four forms namely: **1**,

נה, יו, גר, גר, יו, גר, The first person common plural form (1 cp) has no suffix.

6) The forms for the third person feminine singular and the second person masculine singular are identical. The same is true for the third person feminine plural and the second person feminine plural. The context will almost always determine how to distinguish between these identical forms.

## 4.0 CONCLUSION

This unit has shown that Qal Imperfect inflection is mainly used to express a simple future action or an action which has not been completed or has been repeated. This early understanding of the Qal imperfect is preparatory to understanding other meanings of the imperfect verbs in Hebrew, which the student will be acquainted with in due course.

## 5.0 SUMMARY

The prefixes (preformatives) and suffixes (afformatives) of Qal Imperfect inflection of Hebrew verbs are summarized in the table below:

|      | Singular   |      | Plural   |
|------|------------|------|----------|
| 3ms  | <u> </u>   | 3 mp | ? ?      |
| 3 fs | ن <u>ر</u> | 3fp  | תִ נְה   |
| 2 ms | ب <b>ت</b> | 2 mp | نز ۱     |
| 2 fs | ন`         | 2 fp | תִ ַ נְה |
| 1 cs | <u>چ</u>   | 1 cp | ť        |

## 6.0 SELF-ASSESSMENT EXERCISES

Without looking at the examples in the study manual, write the full Qal Imperfect inflection of כָּתַב (he wrote), and כָּתַב (he reigned), translating each of the forms.

## 7.0 TUTOR-MARKED ASSIGNMENTS

Inflect and translate the following strong verbs to full Qal Imperfect inflection:

- 1. זְרַר he remembered
- 2. שָׁמַל he kept
- 3. ひり v he judged
- 4. שָׁבַת he rested
- 5. מָשָׁל he ruled

## 8.0 VOCABULARY

| גְּאַל | He redeemed                         | גְלָה   | He uncovered, revealed              |  |  |
|--------|-------------------------------------|---------|-------------------------------------|--|--|
| גואל   | Redeemer                            | גְּמַל  | He dealt generously with, repaid    |  |  |
| גְּבַה | He was high, proud                  | גְּרַע  | He diminished, restrained, withdrew |  |  |
| גְּבַר | He was strong, mighty, he prevailed | גְּרַשׁ | He drove out, cast out              |  |  |
| גְּדַע | He hewed down                       | גָּעַר  | אָעַר He rebuked                    |  |  |

#### 9.0 REFERENCES/FURTHER READINGS

Ajah, Miracle 2011. Old Testament Hebrew, An Introductory Grammar (Book I and II). Aba: Reinoma Services.

Allen Ross 2001. Introducing Biblical Hebrew. Grand Rapids: Baker

Kelly, P. H 1992. Biblical Hebrew: An Introductory Grammar. Grand Rapids: William B. Eerdmans Publishing Company.

Learn Hebrew online free (http://www.Hebrew4Christians.com)

English to Hebrew Translation (http://translation.babylon.com/English/to-hebrew).

# UNIT 17 PERFECT OF THE REMAINING VERB STEMS (I)

## CONTENT

- 1.0 Introduction
- 2.0 Objectives
- 3.0 Main Content
  - 3.1 Nif'al Perfect Inflection
  - 3.2 Pi'el Perfect Inflection
  - 3.3 Pu'alPerfect Inflection
- 4.0 Conclusion
- 5.0 Summary
- 6.0 Self-Assessment Exercises
- 7.0 Tutor-Marked Assignments
- 8.0 Vocabulary
- 9.0 References/Further Readings

## **1.0 INTRODUCTION**

The different verbal stems in Hebrew represent the different tenses, moods and expressions found in the language or the functions performed by Hebrew verbs, which do not exactly follow the pattern of English verbal inflections. Recall the study on the study of general characteristics of Hebrew verbs. The verbal stems are Qal, Nif'al, Pi'el, Pu'al, Hitpa'el, Hif'il, and Hof'al. Earlier, we studied the verb: **Qal**, which forms the basis for the inflection of other verb stems. This unit will study Nif'al, Pi'el, and Pu'alverbs stems. The key to mastering all other inflections of Hebrew verbs is mastering the Qal perfect inflection of the strong verb.

## 2.0 **OBJECTIVES**

By the end of this unit, you should be able to:

- Translate the perfect forms of Nif'al, Pi'el, and Pu'alverbs.
- Identify the functions of these verb stems

## 3.0 MAIN CONTENT

## 3.1 Nif'al Perfect Inflection

The prefixes (preformatives) and suffixes (afformatives) of Nif'al perfect inflections of Hebrew verbs are summarized in the table below:

# Nif`al Perfect Inflection נְפַעַל

Qal perfect form מָשָׁל (he ruled)

|        | Singular      |                |        | Plural            |                 |  |
|--------|---------------|----------------|--------|-------------------|-----------------|--|
| Person | Hebrew        | English        | Person | Hebrew            | English         |  |
| 3 ms   | נִמְשַׁל      | He was ruled   | 3 cp   | ּנְמְשְׁלוּ       | They were ruled |  |
| 3 fs   | נִמְשְׁלָה    | She was ruled  |        |                   |                 |  |
| 2 ms   | ּנִמְשַׁלְתָ  | You were ruled | 2 mp   | נִמְשַׁלְתֶּם     | You were ruled  |  |
| 2 fs   | נִמְשַׁלְתָ   | You were ruled | 2 fp   | ڊ <u></u> ۻؚۻؚ۬ۻؚ | You were ruled  |  |
| 1 cs   | נִמְשַׁלְתִּי | I was ruled    | 1 cp   | ּנְמְשַׁלְנוּ     | We were ruled   |  |

# Note:

- 1) The Nif'al functions as the simple passive, in contrast to Qal, which functions as the simple active.
- The Nif'al perfect third masculine singular form has the same vowels as found in the name of the stem (נְמְשֵׁל – נִמְשֵׁל ).
- 3) The prefix l combines with the first root consonant to form a closed syllable (e.g. גָּהָ) and this continues unchanged throughout the Nif'al perfect inflection of הַשַּׁל
- 4) In all respects Nif'al forms are identical to Qal perfect forms.

## 3.2 Pi'el Perfect Inflection

The prefixes (preformatives) and suffixes (afformatives) of Pi'el perfect inflections of Hebrew verbs are summarized in the table below:

# Pi'el Perfect Inflection פְּעֵל

Qal perfect form מָשָׁל (he ruled)

|        | Singular |                        |        | Plural   |                         |  |
|--------|----------|------------------------|--------|----------|-------------------------|--|
| Person | Hebrew   | English                | Person | Hebrew   | English                 |  |
| 3 ms   | מִשֵּׁל  | He ruled (with force)  | 3 cp   | מִשְׁלוּ | They ruled (with force) |  |
| 3 fs   | מִשְׁלָה | She ruled (with force) |        |          |                         |  |

| 2 ms | מִשַּׁלְתָ   | You ruled (with force) | 2 mp | <u></u> מִשַּׁלְתָּם | You ruled (with force) |
|------|--------------|------------------------|------|----------------------|------------------------|
| 2 fs | מִשַּׁלְתָ   | You ruled (with force) | 2 fp | מִשַּׁלְתָּן         | You ruled (with force) |
| 1 cs | מִשַּׁלְתִּי | ruled (with force)     | 1 cp | ִמִשַּׁלְנ <b>וּ</b> | We ruled (with force)  |

## Note:

- 1) Pi'el is an intensive active stem, which is causative in nature (e.g. מְשָׁל he ruled with force).
- 2) The middle consonant of the verb root is doubled as in גַּשָּׁל.
- 3) Shares the doubling of middle consonant in common with Pu'al and Hitpa'el.
- 4) Pi'el has no prefix in the perfect, just like Qal and Pu'al.

## 3.3 Pu'al Perfect Inflection

The prefixes (preformatives) and suffixes (afformatives) of Pu'al perfect inflection of Hebrew verbs is summarized in the table below:

# פעל Pu'al Perfect Inflection

|        | Singular    |                             |        | Plural      |                              |  |
|--------|-------------|-----------------------------|--------|-------------|------------------------------|--|
| Person | Hebrew      | English                     | Person | Hebrew      | English                      |  |
| 3 ms   | מָשַׁל      | He was ruled (with force)   | 3 cp   | משלו        | They were ruled (with force) |  |
| 3 fs   | מֵשְׁלָה    | She was ruled (with force)  |        |             |                              |  |
| 2 ms   | מָשַׁלְתָ   | You were ruled (with force) | 2 mp   | מָשַׁלְתֶם  | You were ruled (with force)  |  |
| 2 fs   | מִשַּׁלְתִ  | You were ruled (with force) | 2 fp   | ڝٚڟؚ۬ڔٛؗۺٳ  | You were ruled (with force)  |  |
| 1 cs   | מִשַּׁלְתִי | I was ruled (with force)    | 1 cp   | מִשַּׁלְנוּ | We were ruled (with force)   |  |

Qal perfect form מָשָׁל (he ruled)

## Note:

- 1) Pu'al is the intensive passive of Pi'el.
- 2) It has no prefix in the perfect.

- 3) Qibbuts appears under the first root consonant in all forms of the Pu'al perfect.
- 4) The middle root consonant is doubled as in なが
- 5) Pu'al perfect is patterned after the Qal perfect

## 4.0 CONCLUSION

This unit discussed other Hebrew perfect stems apart from Qal, namely: Nif'al, Pi'el and Pu'al. Whereas Nif'al functions as a simple passive, Pi'el and Pu'alfunction as intensive active, and intensive passive respectively. The basis for forming the perfect inflection of the remaining verb stems is the Qal perfect third person masculine singular.

## 5.0 SUMMARY

The tables below summarize our study of Nif'al, Pi'el, and Pu'alperfect verbs .. Please note the prefixes and suffixes:

|        | Singular     | Plural              |  |  |
|--------|--------------|---------------------|--|--|
| Person | Hebrew       | Person Hebrew       |  |  |
| 3 ms   | ڊ <u> </u> ز | 3 cp 11             |  |  |
| 3 fs   | נ <u></u> ה  |                     |  |  |
| 2 ms   | <b>ز</b> نړ  | נ <u></u> תֶּם 2 mp |  |  |
| 2 fs   | <b>ز</b> لڑ  | <b>ب</b> بر 2 fp    |  |  |
| 1 cs   | נִ תִי       | נני                 |  |  |

1) Nifal Perfect Inflection נְפַעַל

Pi'el Perfect Inflection פַּעֵל

|        | Singular   |        | Plural |  |  |
|--------|------------|--------|--------|--|--|
| Person | Hebrew     | Person | Hebrew |  |  |
| 3 ms   |            | 3 cp   | ז      |  |  |
| 3 fs   | ភ <b>្</b> |        |        |  |  |
| 2 ms   | <u></u>    | 2 mp   | תֶּם   |  |  |
| 2 fs   |            | 2 fp   |        |  |  |
| 1 cs   |            | 1 cp   | נו     |  |  |

# Pu'alPerfect Inflection Inflection

|        | Singular                                    | Plural        |            |  |
|--------|---|---------------|------------|--|
| Person | Hebrew                                      | Person Hebrew |            |  |
| 3 ms   |   | 3 cp          | ז <u> </u> |  |
| 3 fs   | <u></u>                                     |               |            |  |
| 2 ms   | ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ      | 2 mp          | <u> </u>   |  |
| 2 fs   | <u>ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ</u> | 2 fp          | شر         |  |
| 1 cs   | הַי   | 1 cp          | נו         |  |

## 6.0 SELF-ASSESSMENT EXERCISES

Write the full perfect inflection of the verb קוֹשָׁל, (he ruled), in each of the following stems, indicating the person, gender, and number of form, without looking at the example in the manual.

(1) Nif'al (2) Pi'el (3) Pu'al

# 7.0 TUTOR-MARKED ASSIGNMENTS

Indicate the three root consonants in each of the following perfects.

 Example:
 נְמְשָׁלַ
 נְמְשָׁלַ
 נְמְשָׁלַ

 1)
 שַׁמַעָתִי (1)

 2)
 לַפַּק שַמַעָתִי (1)

 3)
 גַמְבַרְנוּ (1)

 3)
 גַמְבַרְנוּ (1)

 4)
 גַמְבַרְנוּ (1)

 5)
 גַמַרָת (10)

 5)
 תַבַּרְנוּ (10)

 6)
 סַפַּלְהָרה (10)

 6)
 גַהְלָהָרוּ (10)

 10)
 אַהְלָה (10)

## 8.0 VOCABULARY



#### 9.0 REFERENCES/FURTHER READINGS

Ajah, Miracle 2011. Old Testament Hebrew, An Introductory Grammar (Book I and II). Aba: Reinoma Services.

Allen Ross 2001. Introducing Biblical Hebrew. Grand Rapids: Baker

Kelly, P. H 1992. Biblical Hebrew: An Introductory Grammar. Grand Rapids: William B. Eerdmans Publishing Company.

Learn Hebrew online free (http://www.Hebrew4Christians.com)

English to Hebrew Translation (http://translation.babylon.com/English/to-hebrew).

## UNIT 18 PERFECT OF THE REMAINING VERB STEMS (II)

#### CONTENT

- 1.0 Introduction
- 2.0 Objectives
- 3.0 Main Content
  - 3.1 Hitpa'el Perfect Inflection
  - 3.2 Hif'il Perfect Inflection
  - 3.3 Hof'al Perfect Inflection
- 4.0 Conclusion
- 5.0 Summary
- 6.0 Self-Assessment Exercises
- 7.0 Tutor-Marked Assignments
- 8.0 Vocabulary
- 9.0 References/Further Readings

#### **1.0 INTRODUCTION**

This unit is a continuation of the study on the perfect of the remaining verb stems in Hebrew. Recall that the different verbal stems in Hebrew represent the different tenses, moods and expressions found in the language or the functions performed by Hebrew verbs, which do not exactly follow the pattern of English verbal inflections. The verbal stems are Qal, Nif'al, Pi'el, Pu'al, Hitpa'el, Hif'il , and Hof'al. The verb stem: **Qal**, forms the basis for the inflection of other verb stems. This unit will study Hitpa'el, Hif'il , and Hof'al verbs stems. The key to mastering all other inflections of Hebrew verbs is mastering the Qal perfect inflection of the strong verb.

#### 2.0 **OBJECTIVES**

By the end of this unit, you should be able to:

- Translate the perfect forms of Hitpa'el, Hif'il, and Hof'al verbs stems.
- Identify the functions of these verb stems

#### 3.0 MAIN CONTENT

#### **3.1** Hitpa'el Perfect Inflection

The prefixes (preformatives) and suffixes (afformatives) of Hitpa'el perfect inflection of Hebrew verbs are summarized in the table below:

# התפַּעֵל Hitpa'el Perfect Inflection

|        | Singular       |                    |        | Plural           |                       |  |
|--------|----------------|--------------------|--------|------------------|-----------------------|--|
| Person | Hebrew         | English            | Person | Hebrew           | English               |  |
| 3 ms   | הִתְמַשֵּׁל    | He ruled himself   | 3 cp   | הִתְמַשְׁלוּ     | They ruled themselves |  |
| 3 fs   | הִתְמַשְּׁלָה  | She ruled herself  |        |                  |                       |  |
| 2 ms   | הִתְמַשַּׁלְתָ | You ruled yourself | 2 mp   | הִתְמַשַּׁלְהֶם  | You ruled yorself     |  |
| 2 fs   | הִתְמַשַּׁלְתְ | You ruled yourself | 2 fp   | הּתְמַשֵּׁלְתֶּן | You ruled yourself    |  |
| 1 cs   | התְמַשַּׁלְתִי | ruled myself       | 1 cp   | הִתְמַשַּׁלְנוּ  | We ruled ourselves    |  |

Qal perfect form מָשָׁל (he ruled)

## Note:

- 1) Hitpa'el verb forms normally express a reflexive action, that is an action performed by the subject upon himself/herself.
- 2) All Hitpa'el perfect froms are prefixed with n n which is a closed syllable.
- 3) The patach under the first root consonant of the third masculine singular form is continued in all other forms of the Hitpa'el.
- 4) The middle root consonant is doubled in all Hitpa'el forms.

# 3.2 Hif'il Perfect Inflection

The prefixes (preformatives) and suffixes (afformatives) of Hif'il perfect inflection of Hebrew verbs are summarized in the table below:

# Hif'il Perfect Inflection הִפְּעִיל

Qal perfect form מָשָׁל (he ruled)

| Singular |           |                   | Plural |             |                     |
|----------|-----------|-------------------|--------|-------------|---------------------|
| Person   | Hebrew    | English           | Person | Hebrew      | English             |
| 3 ms     | הַמְשִׁיל | He caused to rule | 3 cp   | הִמְשַׁילוּ | They caused to rule |

| 3 fs | הַמְשִׁילָה   | She caused to rule |      |               |                    |
|------|---------------|--------------------|------|---------------|--------------------|
| 2 ms | הִמְשַׁלְתָ   | You caused to rule | 2 mp | המְשַׁלְתָּם  | You caused to rule |
| 2 fs | הִמְשַׁלְתִ   | You caused to rule | 2 fp | הִמְשַׁלְתֶּן | You caused to rule |
| 1 cs | הִמְשַׁלְתִּי | I caused to rule   | 1 cp | הִמְשַׁלְנוּ  | We caused to rule  |

## Note:

- 1) Hif'il verbs normally serve as the causative active of the Qal.
- 2) The Hif'il stem is prefixed with  $\overline{n}$  throughout the perfect inflection.
- 3) Hif'il perfects are patterned after Qal perfects

#### **3.3** Hof'al Perfect Inflection

The prefixes (preformatives) and suffixes (afformatives) of Hof'al perfect inflection of Hebrew verbs are summarized in the table below:

# הַפְעַל Hof'al Perfect Inflection הְפְעַל

Qal perfect form  $ק \dot{\Psi} \dot{\Psi}$  (he ruled)

|        | Singular      |                         |        | Plur          | al                       |
|--------|---------------|-------------------------|--------|---------------|--------------------------|
| Person | Hebrew        | English                 | Person | Hebrew        | English                  |
| 3 ms   | הְמְשֵׁל      | He was caused to rule   | 3 cp   | הְמְשְׁלוּ    | They were caused to rule |
| 3 fs   | הְמְשְׁלְה    | She was caused to rule  |        |               |                          |
| 2 ms   | הָמְשַׁלְתָ   | You were caused to rule | 2 mp   | הָמְשַׁלְתֶּם | You were caused to rule  |
| 2 fs   | הְמְשַׁלְתְ   | You were caused to rule | 2 fp   | הָמְשַׁלְתֶּז | You were caused to rule  |
| 1 cs   | הְמְשַׁלְתִּי | I was caused to rule    | 1 cp   | הָמְשַׁלְנוּ  | We were caused to rule   |

#### Note:

- 1) Hof'al is the passive of Hif'il.
- 2) All Hof'al perfects are prefixed with  $\overline{r}$

3) In all other respects, Hof'al perfects are patterned after Qal perfects.

## 4.0 CONCLUSION

This unit continued the discussion on other Hebrew stems apart from Qal, namely: Hitpa'el, Hif'il and Hof'al. Whereas Hitpa'el functions as a reflexive action, Hif'il and Hof'al function as causative active, and causative passive respectively. The basis for forming the perfect inflection of the remaining verb stems is the Qal perfect third person masculine singular.

## 5.0 SUMMARY

The tables below summarize our study of Hitpa'el, Hif'il and Hof'al perfect verbs. Please note the prefixes and suffixes:

|        | Singular        |        | Plural             |
|--------|-----------------|--------|--------------------|
| Person | Hebrew          | Person | Hebrew             |
| 3 ms   | <u> </u>        | 3 cp   | הָתְ <u> </u> וּ   |
| 3 fs   | הִתְ ָה         |        |                    |
| 2 ms   | הָ <b>תְ</b> הָ | 2 mp   | הִתְ מָם           |
| 2 fs   | הִתְ הְ         | 2 fp   | הָתְ <u>ה</u> תָּן |
| 1 cs   | הִתְ הִי        | 1 cp   | הִתְ <u> </u>      |

Hitpa'el Perfect Inflection הְתַפַּעֵל

2) Hif'il Perfect Inflection הְפַּעִיל

| Singular |           |        | Plural |  |
|----------|-----------|--------|--------|--|
| Person   | Hebrew    | Person | Hebrew |  |
| 3 ms     | ה         | 3 cp   | ה۱     |  |
| 3 fs     | ה <u></u> |        |        |  |

| 2 ms | <u>ب</u> ب | 2 mp | ה תֶּם     |
|------|------------|------|------------|
| 2 fs | ה <u> </u> | 2 fp | ה <u> </u> |
| 1 cs | ה הִי      | 1 cp | ה נו       |

Hof'al Perfect Inflection הָפַעַל

|        | Singular   |        | Plural  |
|--------|------------|--------|---------|
| Person | Hebrew     | Person | Hebrew  |
| 3 ms   | <u>ب</u>   | 3 cp   | ټ۲      |
| 3 fs   | הָ ָה      |        |         |
| 2 ms   | ټ <u> </u> | 2 mp   | הָ מֶם  |
| 2 fs   | <b>ب</b> ب | 2 fp   | ָדָ תֶז |
| 1 cs   | ָהָ הָי    | 1 cp   | הָ נוּ  |

## 6.0 SELF-ASSESSMENT EXERCISES

Write the full perfect inflection of the verb עָלשָל, (he ruled), in each of the following stems, indicating the person, gender, and number of form, without looking at the example in the manual.

(1) Hitpa'el (2) Hif'il (3) Hof'al

## 7.0 TUTOR-MARKED ASSIGNMENTS

Indicate the stem to which each of the following perfect belongs.



|            | · · ·                        | נְסְתִּרָה (<br>שְׁמַעְתִּי(0 |            |
|------------|------------------------------|-------------------------------|------------|
| VOCABU     | LARY                         |                               |            |
| הָלַל      | he praised                   | זֶה                           | This       |
| בֵם, בֵמָה | They                         | זָהָב                         | Gold       |
| הֵן ,הֵנְה | (f) they                     | זוּב                          | To flow    |
| הָמָה      | He murmured, growled, roared | זַיִת                         | Olive-tree |
| הָמוֹז     | Sound, murmur, roar,         | זָכָר                         | Male       |

# 9.0 **REFERENCES/FURTHER READINGS**

8.0

- Ajah, Miracle 2011. Old Testament Hebrew, An Introductory Grammar (Book I and II). Aba: Reinoma Services.
- Allen Ross 2001. Introducing Biblical Hebrew. Grand Rapids: Baker
- Kelly, P. H 1992. Biblical Hebrew: An Introductory Grammar. Grand Rapids: William B. Eerdmans Publishing Company.

Learn Hebrew online free (http://www.Hebrew4Christians.com)

English to Hebrew Translation (http://translation.babylon.com/English/to-hebrew).

# UNIT 19 IMPERFECT OF THE REMAINING VERB STEMS (I)

## CONTENT

- 1.0 Introduction
- 2.0 Objectives
- 3.0 Main Content
  - 3.1 Nif'al Imperfect Inflection
  - 3.2 Pi'el Imperfect Inflection
  - 3.3 Pu'alImperfect Inflection
- 4.0 Conclusion
- 5.0 Summary
- 6.0 Self-Assessment Exercises
- 7.0 Tutor-Marked Assignments
- 8.0 Vocabulary
- 9.0 References/Further Readings

## **1.0 INTRODUCTION**

Whereas Perfect inflection is used to reflect a completed action, Imperfect inflection reflects an incomplete action. An earlier unit studied Qal Imperfect inflection. The Imperfects of the remaining verb stems will be studied in this unit and the next. The imperfect prefixes and suffixes have the same consonants in all stems of the verb. The vowels of the suffixes are the same for all stems. However, the vowels of the prefixes differ from stem to stem.

## 2.0 **OBJECTIVES**

At the end of this unit, you should be able to:

- Identify and isolate prefixes and suffixes from Hebrew imperfect verbs
- Distinguish between perfect and imperfect verbs.
- Understand the function of imperfect verb inflections in Nif'al, Pi'el and Pu'al.

## 3.0 MAIN CONTENT

## 3.1 Nif'al Imperfect Inflection

The prefixes (preformatives) and suffixes (afformatives) of Nif'al imperfect inflection of Hebrew verbs are summarized in the table below:

# Nif`al Imperfect Inflection נְפְעַל

|        | Singular           |                    | Plural |                       |                     |
|--------|--------------------|--------------------|--------|-----------------------|---------------------|
| Person | Hebrew             | English            | Person | Hebrew                | English             |
| 3 ms   | יִמְשֵׁל           | He shall be ruled  | 3 mp   | יִמְשָׁלוּ            | They shall be ruled |
| 3 fs   | <b>ת</b> ִמְשֵׁל   | She shall be ruled | 3 fp   | <u></u> תּמְּשַׁלְנָה | They shall be ruled |
| 2 ms   | <b>ת</b> ִמְשֵׁל   | You shall be ruled | 2 mp   | <b>ּ</b> תִמְשָׁלוּ   | You shall be ruled  |
| 2 fs   | <b>ת</b> ִמְשָׁלִי | You shall be ruled | 2 fp   | <u></u> תִּמְשַׁלְנָה | You shall be ruled  |
| 1 cs   | אֶמְשֵׁל           | I shall be ruled   | 1 cp   | ڊמ۪ۻۣڒ                | We shall be ruled   |

Qal perfect form אָשָׁל (he ruled)

Note:

- 1) The Nif'al imperfect functions as the simple passive action in the future time.
- 2) The prefix vowel for the Nif'al imperfect is hireq in all forms except first person common singular, where it is s<sup>e</sup>gol.
- 3) A dagesh forte is placed in the first consonant of the verb root in the Nif'al

imperfect to compensate for the original ] that dropped out. For instance:

אַנְמְשֵׁל has become יִנְמְשֵׁל .

# 3.2 Pi'el Imperfect Inflection

The prefixes (preformatives) and suffixes (afformatives) of Pi'el imperfect inflection of Hebrew verbs are summarized in the table below:

# **Pi'el Imperfect Inflection**

Qal perfect form מָשָׁל (he ruled)

|        | Singular  |                              | Plural |            |                                |
|--------|-----------|------------------------------|--------|------------|--------------------------------|
| Person | Hebrew    | English                      | Person | Hebrew     | English                        |
| 3 ms   | יְמַשֵּׁל | He shall rule<br>(intensive) | 3 mp   | יְמַשְׁלוּ | They shall rule<br>(intensive) |

| 3 fs | הְמַשֵּׁל  | She shall rule<br>(intensive) | 3 fp | <i></i> תְּמַשֵּׁלְנָה | They shall rule<br>(intensive) |
|------|------------|-------------------------------|------|------------------------|--------------------------------|
| 2 ms | ּמְמַשֵּׁל | You shall rule<br>(intensive) | 2 mp | הְמַשְׁלוּ             | You shall rule<br>(intensive)  |
| 2 fs | הְמַשְׁלִי | You shall rule<br>(intensive) | 2 fp | <u></u> הְּמַשֵּׁלְנָה | You shall rule<br>(intensive)  |
| 1 cs | אֲמַשֵׁל   | I shall rule<br>(intensive)   | 1 cp | נְמַשֵּׁל              | We shall rule<br>(intensive)   |

# Note:

- 1) Pi'el imperfect may be translated as a simple intensive action in the future time.
- 2) The two distinguishing characteristics of the Pi'el imperfect are the sheva under the first prefixed consonant, and the doubling of the middle consonant of the verb root.
- 3) The simple sheva in the first prefixed consonant changes to hatef-patach in the first person common singular because of the guttural alef.

# 3.3 Pu'al Imperfect Inflection

The prefixes (preformatives) and suffixes (afformatives) of Pu'alimperfect inflection of Hebrew verbs is summarized in the table below:

# **Pu'al Imperfect Inflection**

Qal perfect form מָשָׁל (he ruled)

|        | Singular            |                                 |        | Plur                   | al                              |
|--------|---------------------|---------------------------------|--------|------------------------|---------------------------------|
| Person | Hebrew              | English                         | Person | Hebrew                 | English                         |
| 3 ms   | יְמֻשַׁל            | He shall be ruled (intensive)   | 3 mp   | יְמֵשְׁלוּ             | They shall be ruled (intensive) |
| 3 fs   | הְמָשַׁל            | She shall be ruled (intensive)  | 3 fp   | <u></u> הְּמֻשַּׁלְנָה | They shall be ruled (intensive) |
| 2 ms   | הְמָשַׁל            | You shall be ruled (intensive)  | 2 mp   | ּמְשָׁלוּ              | You shall be ruled (intensive)  |
| 2 fs   | <i></i> תְּמֻשְׁלִי | You shall be ruled (intensive)  | 2 fp   | <i></i> תְּמֻשַּׁלְנָה | You shall be ruled (intensive)  |
| 1 cs   | אֲמֻשַׁל            | I shall be ruled<br>(intensive) | 1 cp   | נְמֻשַׁל               | We shall be ruled (intensive)   |

# Note:

- 1) The distinguishing characteristics of the Pu'alimperfect are the sheva after the prefix consonant, the qibbuts after the first root consonant, and the doubling of the middle root consonant.
- 2) The Pu'alimperfect is the passive of the Pi'el imperfect, translated as the simple intensive in the future time.

# 4.0 CONCLUSION

This unit discussed other Hebrew imperfect stems apart from Qal, namely: Nif'al, Pi'el and Pu'al. Whereas Nif'al functions as a simple passive in the future time, Pi'el and Pu'alfunction as future intensive active, and future intensive passive respectively. The basis for forming the perfect inflection of the remaining verb stems is the Qal perfect third person masculine singular.

# 5.0 SUMMARY

The tables below summarize our study of Nif'al, Pi'el, and Pu'alimperfect verbs .. Please note the prefixes and suffixes:

|        | Singular     |        | Plural       |
|--------|--------------|--------|--------------|
| Person | Hebrew       | Person | Hebrew       |
| 3 ms   | ?            | 3 mp   | י ?          |
| 3 fs   | <u>بر</u>    | 3 fp   | תִיָה        |
| 2 ms   | <u>ن</u> ر   | 2 mp   | نز ۱         |
| 2 fs   | ب <b>ت</b> ` | 2 fp   | <u>תִ </u> ה |
| 1 cs   | ×            | 1 cp   | ڊ            |

1) Nif'al Imperfect Inflection

| 2) | Pi'el Imperfect Inflection |
|----|----------------------------|
|----|----------------------------|

| Singular |        | Plural        |
|----------|--------|---------------|
| Person   | Hebrew | Person Hebrew |
| 3 ms     | ·      | 3 mp 7 ?      |

| 3 fs | بڑ  | 3 fp | <u>ہ</u> ې     |
|------|-----|------|----------------|
| 2 ms | نځ  | 2 mp | ېتر ۱          |
| 2 fs | ہ ? | 2 fp | គ្ <u> </u> ុក |
| 1 cs | ×   | 1 cp | ר              |

#### **3**) Pu'alImperfect Inflection

| Singular |               | Plural |                |
|----------|---------------|--------|----------------|
| Person   | Hebrew        | Person | Hebrew         |
| 3 ms     |               | 3 mp   | ; ۲            |
| 3 fs     | <u>ب</u> ر    | 3 fp   | ផ <u>្ </u> ឆ្ |
| 2 ms     | <u>ب</u> ر    | 2 mp   | ٺڻ — — ا       |
| 2 fs     | <b>بَر</b> `` | 2 fp   | ផ្ ុក          |
| 1 cs     | <u> </u>      | 1 cp   | ţ              |

#### 6.0 SELF-ASSESSMENT EXERCISES

- Without looking at the course manual, write the following inflections, and translate them:
  - 1. Nif'al Imperfect of מָשָׁל (he ruled)
  - 2. Pi'el imperfect of קַשָּׁל (he ruled)
  - 3. Pu'alimperfect of קַשָּׁל (he ruled)

# 7.0 TUTOR-MARKED ASSIGNMENTS

Write the following inflections and translate them:

- 1. Nif al imperfect of קַרַך (he buried)
- 2. Pi'el imperfect of כַּתַר (he wrote)
- 3. Pu'alimperfect of טְתַר (he hid)

#### 8.0 VOCABULARY

| זְאֵב  | Wolf                         | זָקז   | (adj) old                      |
|--------|------------------------------|--------|--------------------------------|
| זאת    | (f) this                     | זָר    | A stranger, foreigner          |
| זָבַת  | He sacrificed, slew          | זְרָה  | He scattered, fanned, winnowed |
| זֶבַת  | Sacrifice                    | זָֿדַת | He arose, came forth,          |
| זַד    | (adj) insolent, presumptuous | זָרַע  | He sowed                       |
| זָדוֹן | Insolence, presumptuousness  | זָרַע  | Seed, offspring                |

# 9.0 **REFERENCES/FURTHER READINGS**

Ajah, Miracle 2011. Old Testament Hebrew, An Introductory Grammar (Book I and II). Aba: Reinoma Services.

Allen Ross 2001. Introducing Biblical Hebrew. Grand Rapids: Baker

Kelly, P. H 1992. Biblical Hebrew: An Introductory Grammar. Grand Rapids: William B. Eerdmans Publishing Company.

Learn Hebrew online free (http://www.Hebrew4Christians.com)

English to Hebrew Translation (http://translation.babylon.com/English/tohebrew).

# UNIT 20 IMPERFECT OF THE REMAINING VERB STEMS (II)

## CONTENT

- 1.0 Introduction
- 2.0 Objectives
- 3.0 Main Content
  - 3.1 Hitpa'el Imperfect Inflection
  - 3.2 Hif'il Imperfect Inflection
  - 3.3 Hof'al Imperfect Inflection
- 4.0 Conclusion
- 5.0 Summary
- 6.0 Self-Assessment Exercises
- 7.0 Tutor-Marked Assignments
- 8.0 Vocabulary
- 9.0 References/Further Readings

## **1.0 INTRODUCTION**

This unit continues the study on the remaining verb stems imperfect inflection. Recall, whereas Perfect inflection is used to reflect a completed action, Imperfect inflection reflects an incomplete action. The imperfect prefixes and suffixes have the same consonants in all stems of the verb. The vowels of the suffixes are the same for all stems. However, the vowels of the prefixes differ from stem to stem.

# 2.0 **OBJECTIVES**

At the end of this unit, you should be able to:

- Identify and isolate prefixes and suffixes from Hebrew imperfect verbs
- Distinguish between perfect and imperfect verbs.
- Understand the function of imperfect verb inflections in Hitpa'el, Hif'il and Hof'al.

# 3.0 MAIN CONTENT

## **3.1 Hitpa'el Imperfect Inflection**

The prefixes (preformatives) and suffixes (afformatives) of Hitpa'el imperfect inflection of Hebrew verbs are summarized in the table below:

# **Hitpa'el imperfect Inflection**

Qal perfect form מְשָׁל (he ruled)

|        | Singular      |                            |        | Plural                            |                               |  |
|--------|---------------|----------------------------|--------|-----------------------------------|-------------------------------|--|
| Person | Hebrew        | English                    | Person | Hebrew                            | English                       |  |
| 3 ms   | יִתְמַשֵּׁל   | He shall rule<br>himself   | 3 mp   | יִתְמַשְׁלוּ                      | They shall rule<br>themselves |  |
| 3 fs   | תִּתְמַשֵּׁל  | She shall rule<br>herself  | 3 fp   | <u></u> ּתְּתַ <i>ּ</i> שַּׁלְנָה | They shall rule themselves    |  |
| 2 ms   | תִּתְמַשֵּׁל  | You shall rule<br>yourself | 2 mp   | <u></u> ּתִּתְמַשָּׁלוּ           | You shall rule<br>yourselves  |  |
| 2 fs   | תִּתְמַשְׁלִי | You shall rule<br>yourself | 2 fp   | <u></u> ּתְּמַשֵּׁלְנָה           | You shall rule<br>yourselves  |  |
| 1 cs   | אֶתְמַשֵׁל    | I shall rule myself        | 1 cp   | נִתְמַשֵּׁל                       | We shall rule ourselves       |  |

# Note:

- 1) Hitpa'el imperfect is normally reflexive in meaning, expressing a simple action in the active voice.
- Hitpa'el imperfect verb has longer prefix (הָרָ, הָחָ, אָהָ, , הָחָ, ), and the doubling of the middle consonant of the verb root.

# 3.2 Hif'il Imperfect Inflection

The prefixes (preformatives) and suffixes (afformatives) of Hif'il imperfect inflection of Hebrew verbs are summarized in the table below:

# Hif'il imperfect Inflection

Qal perfect form מָשָׁל (he ruled)

| Singular |             |                         | Plural |                      |                          |
|----------|-------------|-------------------------|--------|----------------------|--------------------------|
| Person   | Hebrew      | English                 | Person | Hebrew               | English                  |
| 3 ms     | יַמְשִׁיל   | He shall cause to rule  | 3 mp   | <u>י</u> מְשִׁילוּ   | They shall cause to rule |
| 3 fs     | הַמְשִׁיל   | She shall cause to rule | 3 fp   | תַּמְשֵׁלְנָה        | They shall cause to rule |
| 2 ms     | אַמְשִׁיל   | You shall cause to rule | 2 mp   | הַמְשִׁילוּ          | You shall cause to rule  |
| 2 fs     | אַמְשִׁילִי | You shall cause to rule | 2 fp   | <u></u> אַמְשֵׁלְנָה | You shall cause to rule  |
| 1 cs     | אַמְשִׁיל   | I shall cause to rule   | 1 cp   | נַמְשִׁיל            | We shall cause to rule   |

# Note:

- 1) The Hif'il imperfect is characterized by patach in the prefix syllable and hireq-yod in the second syllable.
- 2) The Hif'il imperfect normally serves as the causative of Qal imperfect, a simple action in the future time.

## **3.3 Hof'al Imperfect Inflection**

The prefixes (preformatives) and suffixes (afformatives) of Hof'al imperfect inflection of Hebrew verbs are summarized in the table below:

# Hof'al imperfect Inflection

| Singular |                      | Plural                      |                       |                       |                              |
|----------|----------------------|-----------------------------|-----------------------|-----------------------|------------------------------|
| Person   | Hebrew               | English                     | Person Hebrew English |                       |                              |
| 3 ms     | יָמְשַׁל             | He shall be caused to rule  | 3 mp                  | יָמְשָׁלוּ            | They shall be caused to rule |
| 3 fs     | הָּמְשַׁל            | She shall be caused to rule | 3 fp                  | <u></u> תְּמְשַׁלְנָה | They shall be caused to rule |
| 2 ms     | הָּמְשַׁל            | You shall be caused to rule | 2 mp                  | <u></u> הְּמְשְׁלוּ   | You shall be caused to rule  |
| 2 fs     | תָ <i>ּמְשְׁ</i> לִי | You shall be caused to rule | 2 fp                  | <u></u> תְּמְשַׁלְנָה | You shall be caused to rule  |
| 1 cs     | אָמְשַׁל             | I shall be caused to rule   | 1 cp                  | ڋؚڟ۪ڟ                 | We shall be caused to rule   |

Qal perfect form מָשָׁל (he ruled)

# Note:

- 1) The Hof'al imperfect is the passive of the Hif'il imperfect, that is a causative passive in the future time.
- 2) The distinguishing characteristics of the Hof'al imperfect are qamets-chatuf as the prefix vowel and patach as the vowel between the second and third consonants of the verb root.

# 4.0 CONCLUSION

This unit discussed other Hebrew imperfect stems, namely: Hitpa'el, Hif'il and Hof'al. Whereas Hitpa'el functions as a reflexive in the future time, Hif'il and Hof'al function as future causative active, and future causative passive respectively. The basis for forming the perfect inflection of the remaining verb stems is the Qal perfect third person masculine singular.

# 5.0 SUMMARY

The tables below summarize our study of Hitpa'el, Hif'il and Hof'al imperfect verbs. Please note the prefixes and suffixes:

|        | Singular       |        | Plural             |
|--------|----------------|--------|--------------------|
| Person | Hebrew         | Person | Hebrew             |
| 3 ms   | יִתְ           | 3 mp   | יִתְ <u>י</u> וּ   |
| 3 fs   | نزٹ — — —      | 3 fp   | ִּמְתְ <u> </u> ָה |
| 2 ms   | نظر — — —      | 2 mp   | نزٹ — — ا          |
| 2 fs   | ײ <b>ַרְ</b> י | 2 fp   | <u>ه</u> ېې ې      |
| 1 cs   |                | 1 cp   | نْٹ <u> </u>       |

1) Hitpa'el Imperfect Inflection

# 2) Hif'il Imperfect Inflection

|        | Singular   |        | Plural      |        |
|--------|------------|--------|-------------|--------|
| Person | Hebrew     | Person | Hebrew      |        |
| 3 ms   |            | 3 mp   | י י         | ר<br>- |
| 3 fs   | <u>ت</u>   | 3 fp   | <u>ភ្</u> ត | ו      |
| 2 ms   | <u> </u>   | 2 mp   | זז          | ו      |
| 2 fs   | ন্ ্       | 2 fp   | <u>ء</u> ِې | ו      |
| 1 cs   | <u>×</u> X | 1 cp   |             | Ī      |

# 3) Hof'al Imperfect Inflection

| Singular |              | Plural        |             |  |
|----------|--------------|---------------|-------------|--|
| Person   | Hebrew       | Person Hebrew |             |  |
| 3 ms     | <b>۲</b><br> | 3 mp          | י י         |  |
| 3 fs     | ن <u>ن</u>   | 3 fp          | <u></u> ਼ ਼ |  |

| 2 ms | ن           | 2 mp | ن <u>ان ان ان</u> |
|------|-------------|------|-------------------|
| 2 fs | <b>بَ</b> ` | 2 fp | ਕ਼                |
| 1 cs | ×           | 1 cp | ڊ                 |

#### 6.0 SELF-ASSESSMENT EXERCISES

• Without looking at the course manual, write the following inflections, and translate them:

- Hif'il imperfect of מָשָׁל (he ruled)
- 3) Hof'al imperfect of מְשָׁל (he ruled)

## 7.0 TUTOR-MARKED ASSIGNMENTS

Write the following inflections and translate them:

- 1. Hitpa'el imperfect of אָלַך (he reigned)
- 2. Hif'il imperfect of Tit (he remembered)
- 3. Hof'al imperfect of  $\varsigma$  (he consecrated)

# 8.0 VOCABULARY

| ָטָבַל | He dipped            | כְּבוֹד                | Glory               |
|--------|----------------------|------------------------|---------------------|
| ָטָבַע | He sank down         | <u>ڿ</u> ؚڿ <i>ש</i> ۬ | Lamb                |
| טָבַח  | He slaughtered       | ĘĘŴ                    | He subdued          |
| טוב    | (adj) good           | כֿהַז                  | Priest              |
| טָמֵא  | He was unclean       | כּוֹכָב                | Star                |
| טְמַז  | He hid, concealed    | כוס                    | (f) cup             |
| טָעַם  | He tasted, perceived | כְּזַב                 | He lied, was a liar |

#### 9.0 REFERENCES/FURTHER READINGS

- Ajah, Miracle 2011. Old Testament Hebrew, An Introductory Grammar (Book I and II). Aba: Reinoma Services.
- Allen Ross 2001. Introducing Biblical Hebrew. Grand Rapids: Baker
- Kelly, P. H 1992. Biblical Hebrew: An Introductory Grammar. Grand Rapids: William B. Eerdmans Publishing Company.
- Learn Hebrew online free (http://www.Hebrew4Christians.com)
- English to Hebrew Translation (http://translation.babylon.com/English/tohebrew).

# UNIT 21 PRONOMINAL SUFFIXES

## CONTENT

- 1.0 Introduction
- 2.0 Objectives
- 3.0 Main Content
  - 3.1 Pronominal suffixes with Prepositions
  - 3.2 Pronominal suffixes with perfect verbs
  - 3.3 Pronominal suffixes with imperfect verbs
- 4.0 Conclusion
- 5.0 Summary
- 6.0 Self-Assessment Exercises
- 7.0 Tutor-Marked Assignments
- 8.0 Vocabulary
- 9.0 References/Further Readings

## **1.0 INTRODUCTION**

Pronominal suffixes were originally independent personal pronouns that became attached to the noun or preposition they followed. When appearing on nouns, they are possessive; example: his book. When appearing on prepositions or the definite direct object marker, they are objective; example: to him. When attached to verbs, they normally serve as direct objects of the verb; when attached to particles, they may express a variety of relationships, depending on the function of the particles. This unit studies the functions of the pronominal suffixes with prepositions, and verbs.

## 2.0 **OBJECTIVES**

By the end of this unit, you should be able to:

- Mark out the direct objects of verbs and prepositions.
- Identify possessive nouns
- Define other functions of pronominal suffixes.

## 3.0 MAIN CONTENT

## 1) **Pronominal suffixes with Prepositions**

The normal pronominal suffixes for the inseparable prepositions  $\frac{1}{2}$  and  $\frac{1}{2}$  are as follows ( $\frac{1}{2}$  is irregular):

|        | Singul     | ar  |        | Plural     |      |
|--------|------------|-----|--------|------------|------|
| Person | Hebrew     |     | Person | Hebrew     |      |
| 3 ms   | i          | Him | 3 mp   | ַהֶם_      | them |
| 3 fs   | ក្         | Her | 3 fp   | _ېټ۲       | them |
| 2 ms   | ন <b>্</b> | You | 2 mp   | ַבֶּם_     | you  |
| 2 fs   | ন্         | You | 2 fp   | _ېچ۲       | you  |
| 1 cs   | <u>ې ا</u> | Me  | 1 cp   | <u></u> נו | us   |

Example: ; (in, by, with)

|        | Singu  | lar      |        | Plural |           |
|--------|--------|----------|--------|--------|-----------|
| Person | Hebrew |          | Person | Hebrew |           |
| 3 ms   | 13     | with him | 3 mp   | ڂؚڽؘڡ  | with them |
| 3 fs   | לַּת   | with her | 3 fp   | ڂؚڽٛڒ  | with them |
| 2 ms   | نزلر   | with you | 2 mp   | Ęĉa    | with you  |
| 2 fs   | ŢŢ     | with you | 2 fp   | ţĊŻ    | with you  |
| 1 cs   | ذر     | with me  | 1 cp   | בְּנוּ | with us   |

## 2) **Pronominal suffixes with perfect verbs**

Pronominal suffixes attached to the verb may expressed in two ways: (1) it may be joined to  $\Pi$ , the sign of the direct object, and placed either before or after the verb; (2) it may be joined directly to the end of the verb to which it serves as object.

• The pronominal suffixes for perfects that **end in vowels** are the same for all stems of the verb; as in:

| Person | Singula<br>Hebrew | ar  | Person | Plural<br>Hebrew |      |
|--------|-------------------|-----|--------|------------------|------|
| 3 ms   | הוּ , ו           | Him | 3 mp   | ָהָם , ם <u></u> | them |
| 3 fs   | <u>ــ</u> ت       | Her | 3 fp   | 7                | them |
| 2 ms   | <u>ـــــ</u>      | You | 2 mp   | בָּם             | you  |
| 2 fs   | <u>ا</u>          | You | 2 fp   | ¢۲               | you  |
| 1 cs   | ני                | Me  | 1 cp   | _נו              | us   |

Example: מְשָׁלוֹ (they ruled)

|        | Singular    |                |        | Plural           |                 |  |
|--------|-------------|----------------|--------|------------------|-----------------|--|
| Person | Hebrew      |                | Person | Hebrew           |                 |  |
| 3 ms   | מְשָׁלוּהוּ | they ruled him | 3 mp   | מְשָׁלוּם        | they ruled them |  |
| 3 fs   | מְשָׁלוּהָ  | they ruled her | 3 fp   | מְשָׁלוּן        | they ruled them |  |
| 2 ms   | מְשָׁלוּדָ  | they ruled you | 2 mp   | מְשָׁלוּכֶם      | they ruled you  |  |
| 2 fs   | מִשָּׁלוּדְ | they ruled you | 2 fp   | <b>ؚ</b> ۻؚ؇۬ڹڿڒ | they ruled you  |  |
| 1 cs   | מְשָׁלוּנִי | they ruled me  | 1 cp   | מְשָׁלוּנוּ      | they ruled us   |  |

• The pronominal suffixes for perfects that **end in consonants** are also the same for all stems of the verb; as in:

|        | Singular   |     |        | Plural   |      |
|--------|------------|-----|--------|----------|------|
| Person | Hebrew     |     | Person | Hebrew   |      |
| 3 ms   | ָהוּ ז, יַ | him | 3 mp   | ַם       | them |
| 3 fs   | ក្         | her | 3 fp   | <u>م</u> | them |
| 2 ms   | ন্         | you | 2 mp   | ַכֽם_    | you  |
| 2 fs   | ন <b>ু</b> | you | 2 fp   | _ېچړ     | you  |
| 1 cs   | ַני        | me  | 1 cp   | ַבַּר    | us   |

|        | Singular            |              |        | Plural      |               |
|--------|---------------------|--------------|--------|-------------|---------------|
| Person | Hebrew              |              | Person | Hebrew      |               |
| 3 ms   | קׁשָׁלוֹ            | he ruled him | 3 mp   | מְשָׁלְם    | he ruled them |
| 3 fs   | מְשָׁלְה            | he ruled her | 3 fp   | ݦݭݬ         | he ruled them |
| 2 ms   | מְשָׁלְדָ           | he ruled you | 2 mp   | מְשָׁלְבֶם  | he ruled you  |
| 2 fs   | מְשָׁלֵדְ           | he ruled you | 2 fp   | ݦݸݙݼݛ       | he ruled you  |
| 1 cs   | <b>ַ</b> מְשָׁלַנִי | he ruled me  | 1 cp   | ַמְשָׁלְנוּ | he ruled us   |

Example: אָשׁׁל (he ruled)

## 3) **Pronominal suffixes with imperfect verbs**

• The pronominal suffixes for imperfects that **end in vowels** are the same as those of perfects ending in vowels for all stems of the verb; as in:

|        | Singula     | ır  |        | Plural |      |
|--------|-------------|-----|--------|--------|------|
| Person | Hebrew      |     | Person | Hebrew |      |
| 3 ms   | הוּ , ז     | Him | 3 mp   | ם_     | them |
| 3 fs   | Ţ           | Her | 3 fp   | 1      | them |
| 2 ms   | <u>ــــ</u> | You | 2 mp   | כֶׁם   | you  |
| 2 fs   | ·[          | You | 2 fp   | ژ      | you  |
| 1 cs   | ני          | Me  | 1 cp   | _נוּ   | us   |

Example: יְמְשָׁלוֹ (they will rule)

| Singular |                                  | Plural |                                 |  |
|----------|----------------------------------|--------|---------------------------------|--|
| Person   | Hebrew                           | Person | Hebrew                          |  |
| 3 ms     | they will rule him יִמְשְׁלוּהוּ | 3 mp   | they will rule them יַמְשָׁלוּם |  |
| 3 fs     | they will rule her יִמְשָׁלוּהָ  | 3 fp   | they will rule them יִמְשָׁלוּן |  |

| 2 ms | they will rule you יִמְשְׁלוּדָ | 2 mp | יִמְשָׁלוּכֶם | they will rule you |
|------|---------------------------------|------|---------------|--------------------|
| 2 fs | they will rule you יִמְשְׁלוּדָ | 2 fp | יִמְשָׁלוּכֶן | they will rule you |
| 1 cs | they will rule me               | 1 cp | יִמְשָׁלוּנוּ | they will rule us  |

• The pronominal suffixes for imperfects that **end in consonants** are also the same for all stems of the verb; as in:

|        | Singular   |     |        | Plural        |      |
|--------|------------|-----|--------|---------------|------|
| Person | Hebrew     |     | Person | Hebrew        |      |
| 3 ms   | <u></u> הו | Him | 3 mp   | C             | them |
| 3 fs   | ្កុ , ្ុ_  | Her | 3 fp   | ৈ             | them |
| 2 ms   | ন্         | You | 2 mp   | ַכֶם_         | you  |
| 2 fs   | ন্:        | You | 2 fp   | _ې <b>چ</b> ړ | you  |
| 1 cs   | ַבָּי      | Me  | 1 cp   | <u></u> נו    | us   |

Example: יְמְשׁל (he will rule)

| Singular |              |                  | Plural |              |                   |
|----------|--------------|------------------|--------|--------------|-------------------|
| Person   | Hebrew       |                  | Person | Hebrew       |                   |
| 3 ms     | יִמְשָׁלֵהוּ | he will rule him | 3 mp   | יִמְשָׁלֵם   | he will rule them |
| 3 fs     | יִמְשְׁלֶה   | he will rule her | 3 fp   | יִמְשָׁלֵז   | he will rule them |
| 2 ms     | יִמְשָׁלְדָ  | he will rule you | 2 mp   | יִמְשָׁלְבֶם | he will rule you  |
| 2 fs     | יִמְשְׁלֵדְ  | he will rule you | 2 fp   | יִמְשָׁלְבֶז | he will rule you  |
| 1 cs     | יִמְשָׁלֵנִי | he will rule me  | 1 cp   | יִמְשָׁלֵנוּ | he will rule us   |

# 4.0 CONCLUSION

This unit studied pronominal suffixes in relation to prepositions and perfect and imperfect verbs. Even though it did not cover all the aspects to include nouns and particles, what is represented is able to prepare the student for a remarkable progress in Hebrew Grammar. The student is encouraged to seek for further studies in this subject.

## 5.0 SUMMARY

- 1) The pronominal suffixes for perfects that end in vowels are the same for all stems of the verb.
- 2) The pronominal suffixes for perfects that end in consonants are also the same for all stems of the verb.
- 3) The pronominal suffixes for imperfects that end in vowels are the same as those of perfects ending in vowels for all stems of the verb.
- 4) The pronominal suffixes for imperfects that end in consonants are also the same for all stems of the verb.

## 6.0 SELF-ASSESSMENT EXERCISES

• Without looking at the manual, provide a full prominal suffixes and translation for the following prepositions:

# 7.0 TUTOR-MARKED ASSIGNMENTS

Provide a full prominal suffixes and translation for the following verbs:

| 1. זְלָרָרוֹ (to remember) | ַמְשַׁ <b>לְ</b> תָּמ 2. | (to rule)  |
|----------------------------|--------------------------|------------|
| 3. יִשְׁמֹר (to keep)      | אַכְאָבוּ .4             | (to write) |
| 5. נָתַן (to give)         | קַּלְבוּ .6              | (to reign) |

## 8.0 VOCABULARY

שׁאַלHeadשָׁאַלHe askedשֹבָט(f) beginning, chiefשבָטRod, staff, sceptreשֹבָס(adj) many, much, greatשַבָּסSabbathשׁבָסMultitude, abundanceשִׁבָּסEmptiness, vanityשָׁבָס(f) FootשוֹבֵּטJudgeשַׁבָסSeer, prophetשׁבָסDawn

| רוּהַ  | (f) Spirit, wind | שִׁיר   | A song  |
|--------|------------------|---------|---------|
| רוֹעָה | Shepherd         | שָׁלוֹם | Peace   |
| רׂחַב  | Breadth, width   | שָׁלַת  | He sent |

# 9.0 **REFERENCES/FURTHER READINGS**

Ajah, Miracle 2011. Old Testament Hebrew, An Introductory Grammar (Book I and II). Aba: Reinoma Services.

Allen Ross 2001. Introducing Biblical Hebrew. Grand Rapids: Baker

Kelly, P. H 1992. Biblical Hebrew: An Introductory Grammar. Grand Rapids: William B. Eerdmans Publishing Company.

Learn Hebrew online free (http://www.Hebrew4Christians.com)

English to Hebrew Translation (http://translation.babylon.com/English/to-hebrew).